工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六二七、七二三四九二　營業部：七二九三〇七、七三〇七〇八　廣告部：七二七二八二　社長室：七二四八五四　總編輯室：七二七二弍二　經理室：七二七二六一　秘書室：七二七二叁二　中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
新聞紙第八八一七號
出紙兩大張售價一毫

克萊打出殺手右拳 擊敗倫頓保持王座

頭兩個回合 大勢已決定

【倫敦七日合衆國際社電】世界重量級拳王克萊，於星期六晚在這裡的艾爾斯運動場中，在不甚懂拳術的觀衆面前於第三個回合中，以殺手右拳打倒英國挑戰者布里安倫頓。

在第一、二兩個回合中，他們互相對擊，但克萊已佔優勢。在第三回合開始後，克萊即顯露顏色。在這一回合將開始前數秒鐘，克萊即已從他的角落中跳動，清楚表示他準備儘快結束這場賽事。

一分鐘以後，克萊即將倫頓迫至角落上，在一記左拳打中心部而使倫頓委頓之際，克萊即繼以一記疾如旋風的右拳打倒倫頓，這記右拳連對方及不少觀衆都不知道。

裁判數至八下時，倫頓曾企圖掙扎站起來，但終不濟。一萬三千名觀衆曾高叫倫頓，要幫助他站起來，但也不果。

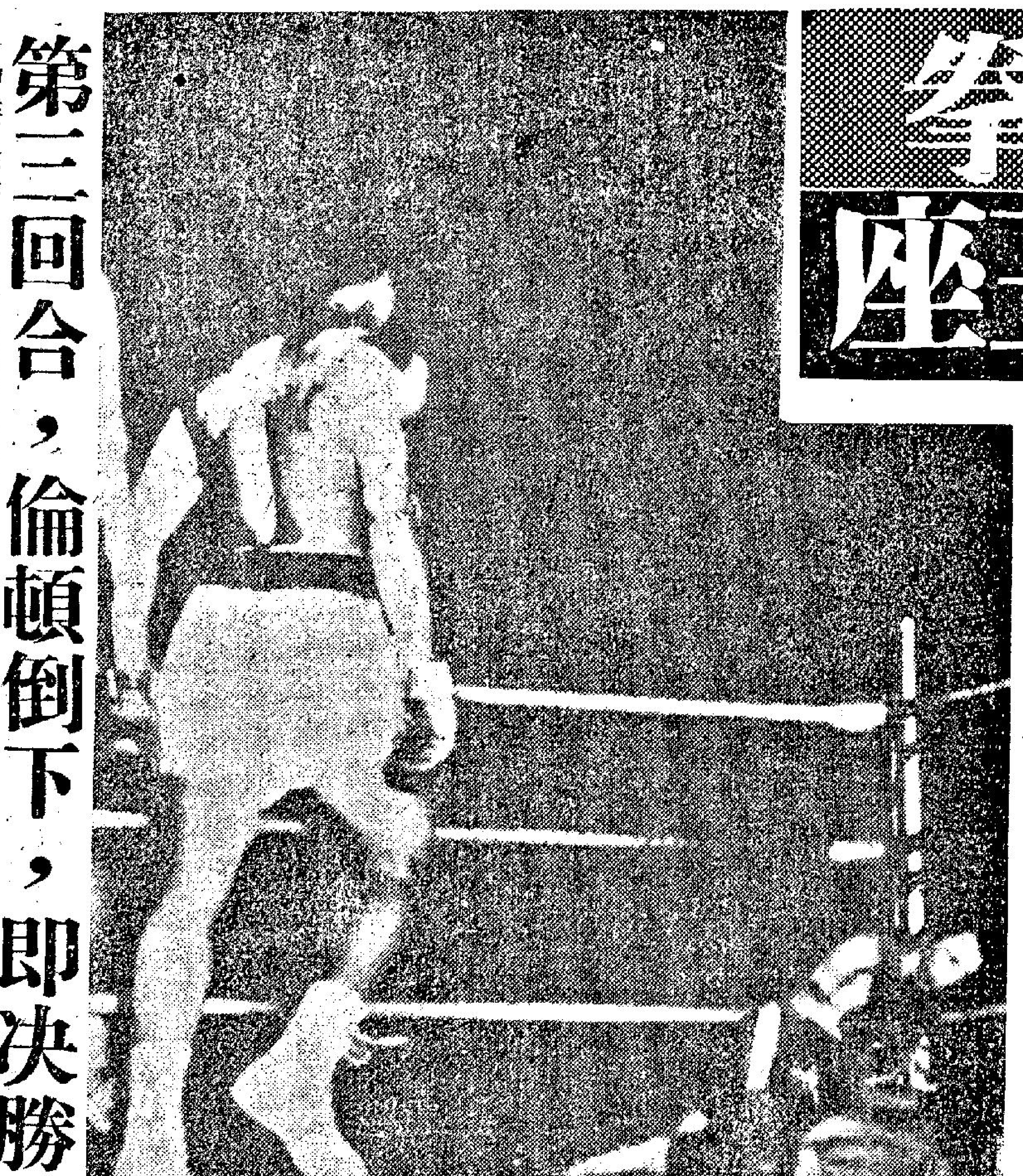
【倫敦六日路透社電】重量級拳王克萊，在第三個回合中擊敗布里安・倫頓，保持拳王榮銜。

這位廿四歲的路易斯維爾的黑人，在對抗卅二歲的英國挑戰者中，完全控制戰局。

倫頓被打倒 很久爬不起

第三回合開始後不久，克萊即將倫頓迫至角落上，以閃電式的左、右拳頻擊倫頓，將他打倒地上。裁判數至七下時，倫頓仍未能轉動，隨後將手伸擱在賽台下部的藍繩上，但仍不能起來。

在第三回合開始後的一分四十秒時，倫頓即由裁判吉柏斯點數。



第三回合，倫頓倒下，即决勝負

布里安・倫頓於八月六日在與拳王克萊作賽的第三回合中，被打倒在角落上時的情形。（合衆國際社無綫電傳真）

學生家長投書本報 指斥亂換課本 增加家長煩惱

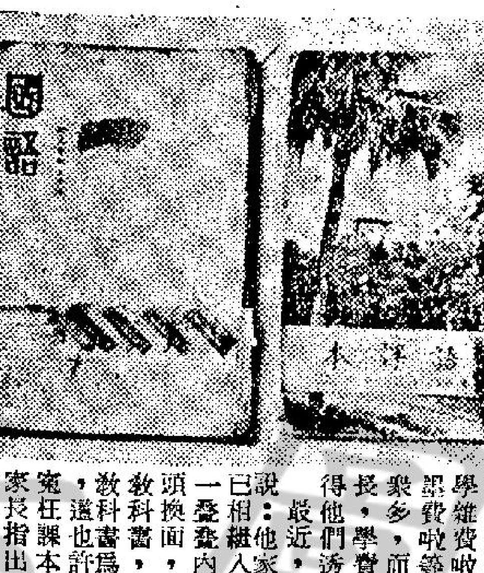
（本報特稿）每到一個新的學期開始，家長們就會為他們的子女開學問題傷透腦筋，甚麼學雜費啦，買書費啦，紙筆費啦等等，而又經濟能力薄弱的家長，學費，書費，簿費真的壓得他們透不過氣來。

最近，一位家長投函給本報說：他家兒女成羣，個個都在相繼入學，結果發現書櫃上有一叠叠內容相同的，或者是改頭換面，却又是同一種課本的教科書，這種情形，尤以小學教科書為嚴重，這位家長認為這也許就是他購買了「許多冤枉課本的主要原因」。這位家長指出，例如，同在一九六〇年再版的小學第五年級上學期的社會，就出現兩種版面不同，內容的表格、圖片等等都不同。

此外，課本的內容，前後矛盾的也是司空見慣的，例如某出版社的五年級社會第二課「立法」，其中有一表格寫明立法局的組織是官守議員九人，非官守議員八人，但在課文內却敘述「立法局的組織……設議員廿五人，其中十二人為官守議員，其餘非官守議員十三人……」議員的名額便前後不符了。

這位家長寫道：「難怪我的孩子們總是買了又買，才覺得是適用的課本。」他詢問有關當局四個問題：㈠更改課本的種種現象，是否有意抑或無意？㈡一本教科書出版後，如要更改，是否要獲得教育當局的出版委員會批准，否則是否合法？㈢不然的話，這是否是一種故意使學生發生錯覺，增加課本銷數的「取巧」做法？㈣更改的課本，是否獲得了當局的出版委員會批准了的？

這兩本書是同一出版社，同一年度出版的小學五年級上學期國語，書面不同，但內容則完全一樣。



據家長們對訪問他們的工商晚報記者說：變更課本的情形有二種，其一是那些供應課本的出版社太多，他們競爭極為激烈，花樣也層出不窮，譬如他們會給一些營利的校主折扣和佣金，這樣便到校主在學生買課本時亦可賺到百分之二十至三十，所以某些唯利是圖的校主便不顧學生買甚麼書，祇要每年開學的時候，那一家出版社給的「甜頭」多，那麼便採用那種課本，不理學生家庭的負担了；其二，有些出版社為了求取苛利，除了推銷的花樣很多之外，還在課本內容的編排方面也做多門的改變，諸如課本內容的加多減少，或編排的改變，甚至同一年出版的同一種課本，書皮也有不同的，這樣他們便可以做更多的生意。

同一間出版社同一年的書籍 但是內容却不同

還是同一出版社在同一年度出版的課本——社會五年上，但內容却有不同。

一位新蒲崗居民沈寬遠先生對記者說：我們是忙于在外工作的，所以孩子們買書的事情便很少時間去料理，像孩子們買書的事，更是無暇理會了，因此，便花了不少冤枉錢。他說：他有兩個孩子讀書，一位現在讀完了六年級，一位是讀完了五年級。他倆都是同在一間學校讀書的，但是本來做哥哥讀過的書，下一年弟弟便可以再讀，這樣便可省下一套課本的錢，但是他却每學期仍然要買兩套書，這一方面是因為他沒有時間去照顧孩子，但另一方面却不能說是某些出版有意無意地出花樣，要學生們多買一些課本。

頻頻改換課本 是否想增銷數

他舉例地說：今年初，他的那位較小的孩子帶着他哥哥去年用過的書籍，以為可以再用不須要買新的了，但是，與同學的新書一對，即連書面都不同，例如同學今年買的新書「社會」，是以聯合國圖樣做書面的，而他的孩子去年讀的社會雖然是同一出版社出版的，但書面却是以香港中環及九龍遠景為書面的，其他的許多課本的書面圖案也是不同，因此他的孩子便以為改變了課本。而新買了一套，後來回家再評細校對一下，才發覺課本的內容全部是與上一年度的相同，祇是部份揷圖或有一兩句刪改過，那樣，便無緣無故多用了十多廿元。沈重遠說：出版社這種改頭換面，使人造成錯覺的，多購買他們的課本之外，他不明白，還有甚麼理由。

家長們一致指出：如果課本能劃一 既省錢又少麻煩

這位劉先生說：「如果學校所採用課本能劃一，每學期更換與否有一個定限制，不是可以使做家長的省些錢，也免掉許多麻煩嗎？」

會考成績 會否影響

另一位陳老先生則說：他有點担心，因為他有一個孫兒正在唸小學會考班，而據他所知，他的孫兒所用的課本，與其他有些學校，有些不同的，同時，他也聽人說，會考題目，往往是某校課程中所沒有的部份題目，由於各校所選課程不同，因此，他想以將來一到會考，他的孫兒也會遭遇到類似問題，那末，對升中試成績就很有影響了，所以，他希望有關方面致慮學校課程，是否能採取統一制度，同時，每年各校所採用讀本，是否能由有關方面，計劃巧慮一番，來個統籌劃一，一方面，使學子們不必因課程不同而担心將來考試受影響，另一方面，也不致常因課本任意更換而費錢費力。

紐西蘭所產鹿茸 運港作為壯陽藥

本港究竟運入多少尚難明瞭

【本報訊】中國醫藥使用鹿茸為補藥，已有悠久歷史，而香港過去輸入之鹿茸，多係來自東北。但最近紐西蘭方面突然發出批評，指若干紐商不應以鹿茸售與香港等若干國家為「壯陽藥」。

本港究有多少鹿茸自紐西蘭輸入，迄昨尚難以明瞭。

紐西蘭高級專員公署之貿易統計中，實際上並無鹿茸一項。但報告却謂，一九六四至一九六五年間，紐西蘭有三十五萬元肉食以外之動物產品輸港，包括角在內。

但在本港之紐西蘭入口貨名單中，則未作如此分類。

本報與星辰表合辦 專題攝影比賽 收到作品千幅

本月九日評選十五揭曉 五位攝影名家担任評判

本報與星辰表合辦「新皇后像廣場」專題攝影比賽，經於本月五日下午五時截止收件，計收到公開組及學生組參加比賽作品達千幅之多，由於以新皇后像廣場為題材之攝影比賽尚屬首次，故參加比賽者盡是攝影名家最新創作，角度與構圖各有所長，其中不少為超水準之作。收穫豐富，超出預期理想。

本報與星辰表經已聯函邀請下列五位攝影名家評選：（排名以姓氏為序）

吳章建先生
黃鏡泉先生
高柳堂先生
劉祖澤先生
蔡德光先生

現定本月九日舉行評選，比賽結果將於本月十五日公佈。

廠商會歡宴僑領周植榮

【本報訊】美國舊金山中華總商會會長周植榮，抵港訪問。香港中華廠商聯合會代會長林根成，副會長尹致中，蔡章閣，赴美參加三藩市第八屆國際商品展覽會考察團團長黎濟宇，副團長黃平山，暨常務會董同人，於前日下午九時假座大同酒家設筵歡宴。席間林代會長根成代表廠商會同人致謝周氏協助本會在三藩市參加展覽獲致最大的成功。

今日天氣

天文台預測今日吹微風，午後轉吹和緩西南風，天色晴朗，午間炎熱，中午室外溫度為攝氏表卅一度，濕度為百分之六十八。

陳養吾中醫師驚人發明・港九七百餘家藥行均有代售

胃脹特效藥

心肝肺胃胆

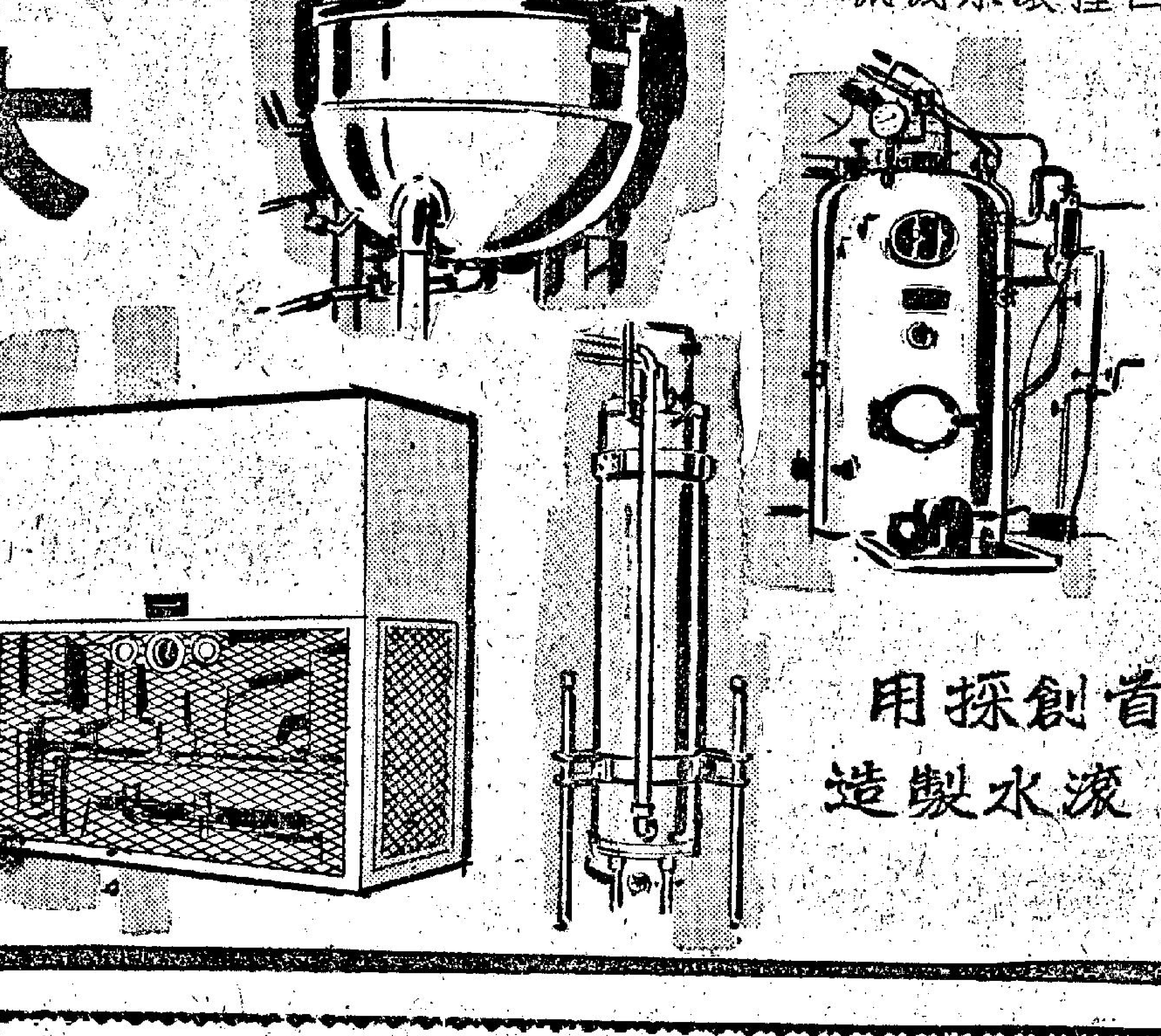
主治：心脘翳痛、肝脊脹痛、肺脹胸緊、胃病脹痛、胸脘痞滿、消化不良、痰多飽悶、呃逆嗝酸等症

堪稱：療胃藥中之一全能複治聖劑

養吾堂藥廠總發行
香港英皇道九十三號　電話704644，704852，718980
總代理：香港曾濟檸檬精藥行
龍中正藥行港、九、澳各大藥房均有代售
請注意八月七日星島晚報驚人消息

天南書業公司 門市部
一週年紀念大減價
中文日文英文台灣書五萬餘種
八月一日起全部大減價歡迎參觀
另備特價書三折起特價發售
香港灣仔莊士敦道201號二樓
電話：七三七三九七

請飲 大同汽水



獨家創用 四種滾水機械

首創採用 滾水製造

賽後評

球証受彈徒擾攘，播詞失當太囉嗦，雖然收入空前好，試問聲名究若何。

……茲將足總實施升降制度以來，每屆甲組升降隊伍分錄如后：

一九五七年是足總實施升降制度的第一……即得六分，兩隊在甲組祇踢了一屆，便被降回乙組去。至於這一屆升上甲組的，是乙組聯賽冠軍愉園及亞軍巴兩隊。

一九六〇年甲組積分表上末尾兩隊是……在乙組聯賽稱雄的東昇（獲得冠軍）及亞軍的空軍，照章應升上甲組，但空軍不願升班，因此本屆升上甲組的，便祇得東昇一隊。

……和廿敗得三分，為成績最差的兩隊，自應降落乙組。在乙組聯賽獲得冠軍的陸軍，亞軍的港會，同升上甲組去。（長風）

美官員謂越戰升級僅為臆測之詞

但表明如屬需要 將繼續增加軍力

武裝部隊總數明年即達韓戰水平

【華盛頓七日合衆國際社電】這裡的政府官員昨日說：詹森總統將會把越戰升級之消息，是臆測的。但他們又說：倘屬需要的話，他將會增加軍力而爲之。軍方官員於星期六說：除非舉行和談，否則越南的美國武裝部隊總數於明年，將接近韓戰時之美軍數目。

他們說：縱使以前的軍力目標已經超過，但本年下半年需除繼續增加的範圍，仍未見定有界限。他們指出：國防部於星期四徵集新兵四萬六千二百名於十月入伍，徵集人數之多，創韓戰以來的一項紀錄。他們說：截至六月三十日爲止，三軍的總人數，已比本年初所定那時候的目標超出十萬人。美國三軍現時的合併兵力爲三百一十五萬人，韓戰時最高兵額是三百六十萬人。照現時的兵力增加率計算，每年將增加四十萬人。美國在越南所用的總兵力，現共三十六萬人，其中在越南之內者，爲數二十八萬五千人，在越南周圍國家之內者，數約七萬五千人。

官員們指出：這一個數目，僅約合美國現時總兵力百份之十，而現時之總兵力，則未包括可以徵調入伍之龐大後備軍在內。美國在韓國所用的最高兵力，包括在日本及琉球羣島駐屯者在內，共四十七萬三千人。軍事觀察家相信，美國在越南的兵力，明年可以等於韓戰所用的數字。陸軍和海軍陸戰隊在越南現有地面部隊二十二萬七千人，韓戰結束時則有廿八萬人。海軍之用在越戰者約六萬人，韓戰則爲七萬七千人。在越戰中所用的空軍比韓戰所用者大見減少。在越南的空軍爲三萬九千人，而在韓戰中空軍的最高數目則爲十一萬五千四百六十七名。

這裡的其他方面消息說，空軍將會被調入作戰之實際數目多少，此點幾乎完全要看共黨的怎樣行動而定。如果共黨繼續試圖以兵力來奪取南越，則總統定將會下令，制止他們進攻所需要的美軍兵力加入作戰。政府官員相信，甚至詹森總統本人，亦不知將要動用的兵力多少。

美機昨以油漿彈攻擊

一北越共軍村落

南越境內空對地掃蕩

六百餘游擊據點

【西貢六日路透社電】美軍發言人今天說：美國飛機使用油漿彈和機關槍，經已第一次在北越境內直接襲擊北越士兵。這件事情，是於昨天發生的。其時二十多名北越士兵，於美國飛行員，飛往襲擊南北越分界綫以北一個油庫之際，曾被發現走出一個叢林外面。

那些轟炸機，即改向那些部隊襲擊。三具屍體曾被點計，據估計另有十二人，已經在這次襲擊中被擊斃。

美軍發言人說：北越士兵，在美國以前的空襲中，大概曾在他們的國家裡面被擊斃，但這是飛行員對他們集中火力的第一次。

昨天轟炸北越的期間，美國飛機在北越海防港周圍一個大圓圈內，轟炸油庫與雷達站之際，曾閃避十四枚地對空飛彈的襲擊。美軍發言人說：據報告今日連續第四天，沒有美機在北越上空被擊落。美國飛機，並開槍射向南越邊界移動的四十架卡車隊。美軍發言人說：那些卡車離南北越非武裝地帶約有八哩。

據最近轟炸那個地帶的美國飛行員說：北越曾使用那個地帶作爲一條主要滲進的路綫。

在南越境內，美國和南越政府飛行員，昨天曾對越共出擊六一五架次，他們力謂，經已摧毀六二〇個以上的游擊隊陣地。

同時，南越統一佛教會，今天要求外國採取干涉行動，俾挽救南越人民，以免受到軍事委員會的宗教迫害。

越佛徒提抗議 迫和尚穿制服 并驅前綫作戰

統一佛教會指摘軍政府，繼續扣留數千名佛教徒，而不加以審訊，并迫使和尚穿着制服，并派遣他們在前綫對越共作戰。

由化道院代理院長釋善化署名，一項公報中所提出的呼籲，是向聯合國秘書長宇丹，聯合國人權委員會，在錫蘭與泰國佛教總部和駐西貢各國大使提出的。

黑人金牧師受襲後

芝城兩白人 被黑人槍傷

【芝加哥六日路透社電】一流氓以石塊及小刀投擲黑人領袖金牧師後之數小時，一羣年約十餘歲之黑人，於今晨在芝加哥種族暴動區域中，槍傷兩名白色少年。

當金氏率領八百名民權遊行者，經過鄰近之全白人區域，以示抗議住居歧視之際，其肩膊爲石擊中。向他投的一刀則未中，但傷旁觀者一人。今日，他於一千多名警察保護之下，發誓重返該區，此是一個中下階級居民之區域，稱爲芝加哥草場的。

他說：「我從未見有如我在此芝加哥區域所見的憎恨。」他未發表他重返該區的日期。惟稱：「我需要這樣做——暴露我自己——來把這種憎恨公之於世。我們將要繼續返回該區，直至我們安全而不受騷擾，直至黑人能進入此鄰近區域之時爲止，不然，自由主義則將繼續衰退不振。」

澳洲美國男女子游泳 分別創兩項世界紀錄

【費城六日路透社電】美國一名十八歲女子瑪莎蘭杜爾，今天在這裏以二分十一秒四的成績，打破二百公尺自由式女子游泳世界紀錄……瑪莎的紀錄快十分之二秒。

【京士頓六日路透社電】在男子二百二十碼胸泳節目中，澳洲之奧勃連以二分……

成人教育研討會

香港教育司署成人教育……

「成人教育康樂中心」一欄自發刊以來，現在已不經不覺出版了八期了。本來，各康樂中心早於七月八日那天開始「避暑」去了。可是，本欄爲……

……的建立，便是一種積極適當的組織。成人教育，是輔助市民早年教育之不足，使成人得……

週日……

【本報澳門訊】昨晚九時半，新口岸鬥牛場舉行第三次鬥牛，吸引來港客約五千人，鬥牛場仍有「爆棚」之盛。昨晚五場鬥牛，派出的五頭野牛，特別兇悍……

……再經X光檢查，胆中……硬塊已消失無形……

詹森總統夫婦 主持愛女婚禮

警察動員戒備嚴密

【華盛頓六日路透社電】美國總統詹森的掌珠露茜與廿三歲的大學生鈕貞德，在嫣美外國王室的華麗而輝煌的婚禮儀式中結婚。芳齡十九的露茜，與她的修長而有金色頭髮的新郎，在美國最大的天主教堂無原罪堂中舉行婚禮。

詹森總統穿着早禮服，陪伴他的愉快的小女兒走過四百呎長的走廊，然後與詹森夫人及七百位嘉賓，觀看這對新人交換戒指。

雖然，在這個高圓頂的教堂內不准帶攝影機，但是，電視記者却在外面的有利地位上，向全國播放該次歷時八十分鐘的婚禮詳情。兩位先在婚禮中途離開的記者在電視中報告說：詹森夫人「面露笑容」，而總統則顯得「沈思，憂愁同時也是快樂」。

警察與便衣探員在教堂周圍警衛，將約四千名觀禮羣衆，隔離在二百碼外。在總統座駕車駛赴教堂時，一輛密探的汽車緊隨其後，並握槍戒備。

八名左友 并非增慶 存心攪景 抬紙棺材 表示抗議

【華盛頓七日合衆國際社電】美國總統詹森的女公子露茜，今天跟鈕貞德舉行婚禮時，在行禮之地外邊，有一小批人拿着用黑色紙板作成的棺材示威。

示威者八人，在跟此間天主教會無原罪堂相隔約五百呎的地方，打圈而行。

發言人說：他們是結束越戰華盛頓委員會的代表，意在對越戰和露茜、鈕貞德兩人在日本廣島被原子彈轟炸滿廿一週年的紀念日，舉行婚禮之事，表示抗議。

圖片說明 上：圖爲詹森總統夫婦，於本月六日，在天主教無原罪教堂的石階，與其女公子露茜所拍攝的照片。中：詹森總統女公子露茜與其夫婿鈕貞德，婚後，向人羣揮手示意。下：示威運動者多人，於本月六日在華盛頓天主教無原罪教堂附近，舉行示威運動，抗議詹森總統女公子露茜結婚日期，因那天適爲原子彈轟炸廣島第廿一週年紀念故也。（合衆國際社無綫電傳眞）

韓總理告國會 南韓獲日保証 拒與北韓建交

【漢城六日路透社電】南韓總理丁一權今日告訴國民議會說：他的政府經已獲得日本政府保証，日本決定不會在外交上承認北韓。

丁一權當時是在議會的對外關係，立法司法以及財政經濟這三個常務委員會的聯席會議席上作証。

丁一權拒絕就日本政府方面的保證來加以闡釋，表示他將會在秘密會議席上發表進一步的詳情。

南韓外長李東元說：祇要日本不與北韓建立政治關係，便不能說日本承認兩個韓國了。

澳兩週內 任命駐華大使

【雪梨六日中央社專電】預料澳洲政府將在今後兩星期中，任命一位澳洲新任駐華大使。中國大使陳之邁五日在墨爾砵作如上談話，他此行前往墨爾砵係向當地華僑告別，并爲他們在他七年駐澳洲任期以內所給予的合作，表示感謝之意。雪梨華僑社會將於八月十四日舉行一次歡送會，爲他過去七年中對促進中澳關係的服務和貢獻，表達敬意。陳之邁將於八月中旬啓程前往台北，那時澳洲國會將告復會，預料政府將在國會會議中，宣佈駐華大使的提名。

美海軍陸戰隊司令謂

自由國家極關切 越南戰爭的成果

【沖繩島那霸七日合衆國際社電】據美國海軍陸戰隊司令格林將軍，於星期六說：越戰的成果，是所有自由國家所關切之事。

格林將軍在此間視察海軍陸戰隊設備兩天之後，由沖繩島啓程前往西貢之前，發表那項聲明。

他說：「沖繩島和日本人民對於戰爭所牽連的利害關係，無論這次戰爭需要幾久時間，亦足以使到我們各人在一起工作。」

格林并說：美國在越南的軍事努力，是對於在越南建立安定政府的一個工具。他并說：美國現已決心留在越南，直至完成那項工作爲止。

威爾遜的高欄　陳弓作

因國會決定復會

英揆延訪印度 拉昔將飛印尼

行程爲臨時決定

【倫敦七日合衆國際社電】今日宣佈：首相威爾遜，正在展緩其於十月訪問印度之行期，直至「互相便利的一個日期之時爲止」。唐寧街十號的佈告說：國會暫定十月十八日復會，此事使此行之原定日期成爲「不可能」。威爾遜原定將其訪印的時間，確定在工黨會議閉幕及國會復會之間。

【吉隆坡七日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼於星期六說：馬來西亞副總理拉昔，將於八月十一日，啓程前往耶加達。他說：那個啓程日期，祇是臨時性的，並未有確定。

他并說：他最近并未有同拉昔商討這次旅行。拉昔在曼谷會談後將返回此間。

美在南越軍用品供應

達四十二萬五千噸巨額

目前北越軍援寮共人所共知

【西貢六日法新社電】美國在越南後勤部隊在七月份曾起卸達至紀錄的四二五、〇〇〇噸軍事供應品，俾供第二、第三和第四戰術地區之用。

在峴港基地（該地有一個獨立的後勤中心，供第一戰術地區之用）起卸各項軍用品，由於海港設備獲得改良之故，經已大爲增加。自戰事結束以來，在該地在七月一日已共起卸一百萬軍事品。

去月在南越所起卸軍事供應品的總額，顯示比五月和六月的每月平均數增加百分之三十。（在西貢曾起卸一五二、〇〇〇噸，在金蘭灣曾起卸一二二、〇〇〇噸軍用品）。

【華盛頓七日合衆國際社電】國務院方面人士於星期六說：北越部隊留在寮國幫助寮共，這是人所共知之事。

弗方面人士說：他們并不獲得正確的數字，俾公開發表那些人數，但多時以來，經已把那項援助給與寮共和他們的同情者。

據說：這不單祇北越部隊取道胡志明小徑經由寮國進入南越。此間消息靈通和通常可靠人士，早於七月初即有一項估計，認爲幫助寮共的北越部隊，約有一五、〇〇〇人。

敘政府拒美要求

將求庇毛館員送離境

亦不將人交中共

【大馬士革六日美聯社電】據報：美國駐敘利亞大使館曾要求敘利亞政府，准許美國把一名在此投奔自由的中共人員，送出敘利亞。此間人士今天說：美國大使館是在本週較早時，提出上項要求的，但敘利亞政府則加拒絕。

這名投奔自由的中共人員，相信是中共駐敘利亞大使館的一名私人秘書。據報是在上月廿七日，走進美國駐敘利亞大使館，請求給予政治庇護。中共駐敘利亞「大使」屢再要求敘利亞政府，把該投奔自由的中共人員，送回中共「大使館」，敘利亞政府，即一直沒有採取任何行動。

三艘北越魚雷艇 被美機炸沉擊傷

【西貢七日美聯社電】一位發言人說：美國海軍噴射機的飛行員，昨天在空襲北越的回程中，攻擊一批共黨魚雷艇，擊毀兩艘並擊壞另一艘。

該發言人說：這些僞裝的快艇，躲藏在海防東北偏東約五十五哩的羣島中，曾向美機開火。

美機當即飛臨它們上空，用火箭及機關槍還擊。

通常，空襲北越的美機，是飛得相當低的，避開指向高空的蘇聯製的飛彈，以致飛至輕型武器的射程之內。

廣島被炸之日 美人紐約巡行

【紐約七日合衆國際社電】約有一萬五千人，於星期日在曼哈坦市區內巡行，以紀念原子彈轟炸廣島的二十一週年紀念，並嚴厲譴責越南境內的戰爭。當巡行者在時代廣場集合，而後向洛克斐勒中心及公園大道進發的時候，傳說最少有六人因擾亂秩序被捕。

示威者的主要目標，是杜氏化學公司一間製造汽油漿彈的工廠。這種油漿彈，被供美軍在叢林作戰用的。

【華盛頓六日路透社電】在露茜．詹森的婚禮於今日進行當中，約有三百人，於警察護送之下，列隊向白宮進發，並舉行一種反對越戰的有秩序的示威。

波蘭抗議美機 襲擊監管委員 指此事在寮發生

【華沙六日美聯社電】波蘭政府於星期六，正式抗議美國空襲監委會人員。據說該事是於八月二日發生於柬埔寨境內。由波蘭通訊社發出的該份抗議書說：波蘭指摘美國，應對「在中南半島這項特別的及其他的侵略行動負責」。

按波蘭、印度和加拿大，是監委會的會員國。

美與西班牙展開反狂運動

密州人焚狂人物品 西國電台禁播狂歌

【密士失必州傑克遜城七日合衆國際社電】傑克遜城約有一百個十來歲的青年，於星期五晚使到英國狂人樂隊披頭四，極爲難堪，他們焚燒他們所有狂人樂隊的唱片、紀念册和雜誌。

那種怒火，是對橫越全國逐漸加強「抵制披頭四」運動的反響——這項運動，是因披頭四之一的約翰倫龍，發表反基督言論所引起的。

【西班牙莫夕亞六日美聯社電】當地兩個廣播台的職員今日說：在未取消傳說由約翰倫龍發表，關於披頭四樂隊與耶穌基督同樣受人歡迎的談話之前，披頭四的唱片，將禁止在他們的節目播出。自倫龍發表此談話之後，西班牙的廣播台已杯葛披頭四音樂者，併此兩台而合共爲一。

胡志明嘉獎海防的軍民

【巴黎六日法新社電】新華社今天河內消息：北越主席胡志明，曾致函嘉獎海防軍民，慶祝他們在八月二日至五日的期間擊落九架美國飛機。

那項消息，力謂：截至八月五日，共有五十架美機曾在海防被擊落。

胡志明那封信函，并提出警告，說明預料在海防進一步空襲，并要求北越人民保持戒備與維持公安。

關島起飛巨型轟炸機 猛炸峴港以南 越共盤據叢林

【西貢七日美聯社電】來自關島的B五二高空轟炸機，於星期日在峴港以南，把七五〇磅炸彈，投入一個越共森林據點裡。一個軍事發言人說：一如B五二式飛機於星期五所猛炸的那個同一地區。這是共黨被疑設法結集部隊，準備作較大規模軍事行動的一個森林地區。

那個發言人報導，星期日下午或星期日晚，未有發生重大的地面行動。

美軍指揮部宣佈：美國第廿五步兵師經於星期六晚，結束這項稱爲「椰頭戰役」的軍事行動。這次兩個星期的掃蕩戰，曾包括在西貢西北約廿五哩的一個地區，并結集引起越共致擊斃四十人，另有廿五人被俘。

羅斯克希望蘇俄 對禁核試驗 採妥協精神

蘇報則罵美為侵略者

【華盛頓六日法新社電】美國國務卿羅斯克今天說：他希望蘇聯能顯示妥協精神，俾與美國對禁止所有核子試驗，不擴散核子武器和其他裁軍措施建成協議。

羅斯克是於今天簽訂禁止在空中、水底、和外太空舉行核子試驗莫斯科條約三週年紀念在此間以共名義所公開發表的一項聲明中表示這項希望的。

【莫斯科六日法新社電】一個蘇聯評論員今天指斥美國國務卿羅斯克昨天的記者招待會，是證明美國「準備在越南擴大侵略範圍」的證據。

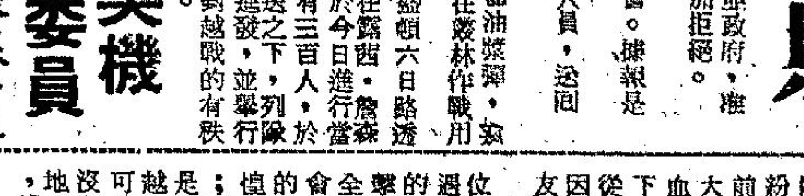
「莫斯科晚報」在蘇聯第一次評論羅斯克記者招待會說：那個國務卿「並不否認五角大廈正在研究派遣美軍開入越南非武裝地帶的問題」。

那個評論是適凱羅夫說：此舉將構成「明顯破壞一九五四年越南問題日內瓦協定」的行動。他並說：美國B五二式超級轟炸機轟炸那個非武裝地帶一事，顯示「在越戰升級中經已採取一項新的步驟」。

那個評論員並說：「例如前副總統尼克遜的各項政治冒險，支持現時美國的政策，那是很關重要的。」

十二·可恥的行為

突擊越南前綫



魯甯摩爾原著　微之譯

我們的游擊隊，各人背脊對背脊，將他們所能取得的火器，盡力向來敵射擊。把企圖又向我們展開鉗形攻勢的敵人兩鉗，沉重地予以打擊。

突然間，一陣重機關槍，和輕機關槍紛紛對着向接近我們的地方前進中的越共猛掃。於是大批越共應聲倒下來，鮮血從屍首上直流洒濕了地下。這是我們的突擊隊員從他們背後出擊，而我們因爲預先倒臥，並未受到友軍猛擊，幸免受傷。

在我們前面的越共主要位置裡面的敵人，由於遭遇到美軍特種部隊發射新的八十一公厘迫擊砲彈轟擊，都驚駭莫名。他們完全停止了射擊。又過了一會兒他們的陣營中，絕望的號角，不住地悲鳴；驚惶的哨子，也雜亂地亂吹；隨着這些跡象而起的，是剛纔向我們兩翼進攻的越共，現在已紛向後撤。可是我們的特種部隊，並沒有讓他們從容撤出主陣地，即以猛虎擒羊的姿勢，撲向他們。

我們要趕快追擊敵人

那些越共，在幾分鐘之前，仍以爲有希望將我們殲滅，不料恰恰相反倒被想殲滅的敵人和我們的空前強大的重火器部隊所乘。現在他們唯一逃生機會，是讓殘存的未死光的人，向兩逃竄。但是如果要轉到那個方向去，又必遭我們第二中隊的打擊。於是有極少數獲救受傷的敵人，隨着他們一行當天上午進入山地來的山巒的叢林中潛退。

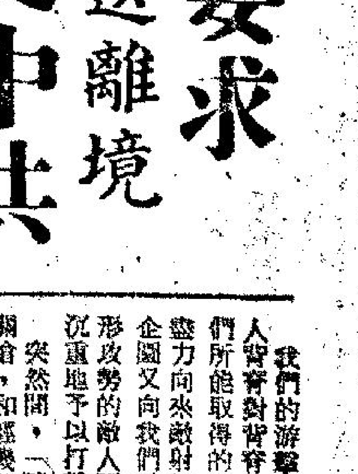
隨潮將無綫電機聽筒，放近耳朶傍邊，聚精會神地在傾聽敵人的動靜，也又將另一耳朶用手掌抽着，免致被戰場上的喧嘩聲所干擾。

「我們趕快追擊敵人呀！」我聽見他經由擴音機，大聲呼喝。一面把講話筒掛回到無綫機上去。

「胡若和他的幹部，已向北面潛逃了。」隨潮一面說着，旋又轉身向着我們，「現在是我們可以把他捕捉過來的時候了。」

第一中隊的游擊隊員，在他們的中尉官佐及其顧問那特種領導之下，匆匆地也跑入一塊矮短的樹林中，向前面淺窪的越共主力追趕。他們一面發射機關槍，另面不住的拋擲手榴彈。

前面越共隊伍雖然不時還火，但其情況，不是驚惶凌亂，就是沒精打彩，充分表示出敵人已士無鬥志。和受到了絕大的打擊。游擊隊獲得了特種部隊的增援，他們進入那兩個會向我們兩翼襲擊的越共中隊的主陣地裡面，祇見斷臣零肢，鮮血滿地，隨處遺棄槍支彈藥，使人目不忍視，由此可見敵人受傷之重，與及撤退時的狼狽情況。（二六七續——未完）



國寶（新蒲崗遊樂場側）今天禮拜 特別選映
聯美公司七彩闊銀幕戰爭 激烈皇牌巨片片上中文
史超域格蘭加主演
特務六虎將
明日早場：情海茫茫
明日公餘場：鐵金剛大鬧巴黎 片上中文

百樂門 今天禮拜五場
飛騎　神槍手
明日早場

東方 狂滿禮拜早場
情殺　驚魂
明早12點四場 影迷公主 陳寶珠 呂奇

麗斯 聯美公司第17天仍映
夢斷城西
九．六兩點．時間
明晚 德州四傑

惠升廣告 者請撥話 電七三零 七零八洽

成人教育研討會 將討論推進方案
十一至十四日在羅師舉行

香港教育司署成人教育研討會，將於本月十一日至十四日，在薄扶林道羅富國專科學校舉行，這次的會議，對本港以後的成人教育工作將起着極大推進作用。研討會由署理教育司簡寧及高級教育官張紹桂演講。此外還包括美容、插花、服裝設計、室內設計、韻律操、土風舞、音樂、影響、攝影、烹法等講座，以及球類活動、土風舞、戲劇歌詠、圖書、婦女組、聯合中心活動、中心問題研討等專題的小組討論。這次研討大會，負責人士有成人教育康樂中心負責人、成人教育康樂中心的教師和義務輔助員。

既能切實用復可增情趣 烹飪班學員多
小家庭講情趣主婦都應學燒菜

妳會煮飯嗎？妳嘗試過在廚房中被煙火燭得涕淚交流的苦楚嗎？妳又有沒有試過，在妳的家人面前，露出妳煮燶飯或燒壞菜時那種狼狽的情形嗎？如果有的話，本文也許會給妳一點幫助。

在小家庭普遍流行的今日，成立小家庭也不是一件易事，開門七件事，柴、米、油、鹽、醬、醋、茶，常常使一位主婦頭痛，況且這年頭，青年男女婚後，大多還是「公一份，婆一份」，幹着自己的工作，家庭瑣務，尤其是「民生」問題的「食」，更傷腦筋，請工人嗎？工資昂貴，開銷大不用說，而且有錢，也不易請到好的工人，那末，當然只好自己做，但是，煮飯燒菜說起來似乎容易，做的時候，可並不簡單，尤其現代的小姐們求學時期，忙於應付會考，纖纖玉手，難得下廚，大多數對於烹飪，還是「門外漢」的，結婚以後，一切靠自己，這一來，忙了大半天，也只能弄得不生不熟的飯菜，相信許多先生們嘗試過太太類似的「傑作」，不少年青的主婦，也身受此苦，那怎辦呢？這裏告訴你一個辦法，那就是去學！

烹飪處處有 此地最實際

說到學烹飪，在香港烹飪學校，比比皆是，問題是參加這些學校，甚麼學費啦，實習費啦，材料費啦，係個月得費一百幾十元。同時，一些嘉餚盛宴，也不是家常便飯用得着的，這裡介紹的是不必收費而比較實際的去處——成人教育康樂中心的烹飪組。

烹飪組之設，幾乎是每一個康樂中心都有的，參加人數往往是千數百人，這些組的負責人，大多由中心輔導員担任，她們運用心思與技巧，與自己實際試驗的所得，就日常生活家庭小菜和食品，去指導會員們怎樣做，怎樣學一些有益實用而切合實際需要的技能。

黃大仙康樂中心 烹飪組是新嘗試
黎舒曼大談調製菜點之道

根據負責黃大仙康樂中心歌詠組和烹飪組的黎舒曼小姐表示，烹飪組在他們中心是新的嘗試，開始才幾個月，但由於會員們興趣濃厚，參加的已有好幾十人，她主要的工作，在把自己所知中菜，西菜的知識，家常小菜的製作技巧，材料分量的分配，多步與會員們研究，指示他們，黎小姐舉例說，例如一條鯪魚，說起來簡單，但是還魚配料製法，火候怎樣恰到好處，要做到色、香、味俱佳，都要有相當研究，甚從不斷的試驗中得來。

除了菜式，他還教導會員們小食凍品，果冰，以作為生活的調劑。夏天，他們的課程，有馬豆糕，紅豆冰、杏仁豆腐之類的合時凍品製作，或者西式冷盤，沙律、三文治、果餅等。

冬天，在熱吃方面，這位烹飪老手更是南北相和，北方館子的小籠飽、水餃、鍋貼，廣東人的叉燒飽、薄餅、春卷，更是她的拿手好戲。

朋友，點心吃得多了，可是「餡皮」怎樣發酵，餃子的「燙麵」，「趕皮」，「蛋球餡」您知道怎樣做的嗎？

太太小姐們，你們想使日常生活增加一點情趣，「撚番兩味」，嘆一下嗎？那末請趕快去參加康樂中心的烹飪班。

醫務衛生展覽 卅三萬人參觀 會期尚有兩天

【本報訊】第五屆街坊醫務衛生展覽會開幕已一週，進場參觀人數已逾卅三萬人次，參觀免費照肺之市民已逾二千，該項數字紀錄係破往屆同期紀錄。該展覽會尚餘三天，定明日閉幕，尚未參觀之市民，不宜錯過機會。

醫務署與漁農處今年聯合參加展出，內容充實，其展覽室設在大會三樓一連六個展室，內容包括有傳染病，傳染病的預防，母嬰健康、食物與營養，社會衛生及眼睛衛生等。

據該展室工作人員解釋稱：小兒麻痺症係一種急性傳染病，病徵係發熱、疲倦、頭痛、頸部及背部僵直。在嚴重的情形下，還病症可能影響神經系統，使病者肌肉癱瘓甚至死亡。

小兒麻痺症係一種祇可預防而無法醫治的病症，最有效之預防方法，使兒童接受一種稱為「沙賓」的口服預防劑。這種「沙賓」口服預防劑，一種非常安全而有效的預防劑，世界各國都曾經使用過，服食者沒有不良反應。同時還種疾病發生，曾經使用過這種預防劑之國家，都大為減少，而此種預防劑，必須服食兩次方為有效。第一次與第二次服食時間為八個星期，服食時間最好係出生後三個月至一週歲之嬰兒，服食方法係將預防劑滴在嬰兒舌上，或將預防劑滴在一塊方糖上，給兒童服食，此種方法可省却打針的痛苦。

目前本港仍受小兒麻痺症的威脅，如身為家長者不帶兒女去接受這預防劑，這種疾病就會蔓延，甚至產生嚴重情形。小兒麻痺症口服預防劑，經常在政府母嬰健康院免費供給各嬰兒服用。為避免小孩染上這種可怕病症，或因此而變成殘廢甚而死亡，各家長應從速帶其嬰兒到健康院服食此種預防劑。

斯義桂抵台北 將來港演唱的我國「低音歌王」斯義桂夫婦，於本月五日下午由馬尼剌飛抵台北。圖為在台北留影。

成人教育康樂中心

為什麼要參加成人教育？
福榮街中心會員何園來文發表高見

「成人教育康樂中心」一欄自發刊以來，現在已不經不覺出版了八期了。本來，各康樂中心早於七月八日那天開始「避暑」去了。可是，本欄為着要繼續報導本港各康樂中心的情況，讓讀者能更深切的了解，故此利用這個暑假，繼續報導各康樂中心的特點。但是，為着要有足夠的資料，記者便於七月八日早一個星期，盡力到各個中心採訪，準備好在這悠長的八個星期的暑假中繼續報導。

各康樂中心的導師及會員，對我們的採訪，反應非常熱烈。而給予很多幫助，福榮中心的蔡濟淮主任，在記者前往該處採訪後幾天，更寄來該中心會員何園的一篇文章題為「成人教育康樂中心縱橫談」，該文對康樂中心對社會的重要性有着透闢的見，可惜由於其中一部份對本欄是重複的，故僅節錄於後：

成人教育在香港，經過這十年來的推行，發展迅速，大有一日千里之勢。蓋自第二次世界大戰後，市民對物質生活，固應求其滿足，還需求精神生活的愉快。因此，若能在為生活而終日奔波之後，利用公餘時間，作進一步的進修，以期獲得新知識和技能，和參加正當活動，培養身心的健康，使得精神愉快，共同過着合羣團體的康樂生活。因此成人教育康樂中心的建立，便是一種積極適當的組織。

成人教育，是輔助市民早年教育之不足，使成人學識增長，經驗增加，智慧提高，生活改善，並引導成人盡量發展個人才幹，使有豐富生活，而適合環境，便可達成快樂社會，進而建立起合作和友愛的社會來。

我們都知道，香港本是彈丸之地，社會環境複雜異常，且居住房屋極其狹隘，每每使人精神苦悶，心靈空虛，生活不滿足，活力無從發洩，做成有等市民意志消沉，有等則習染了壞嗜好，這是社會存在的嚴重問題之一，成人教育康樂中心，可以挽回社會風氣，可以拯救頹風。高級教育司張紹桂先生曾說：「成人教育用以培養正確思想，和團體生活，教授基本技能，使在複雜的環境中，能適應生存，而不致彷徨無着」。又說：「在康樂活動中，由於彼此之間，有密切接觸，人與人間之關係，因而獲得增進，由是使一般人，可以學習適應複雜之社會」。並且說：「成人教育工作之目的，在於使一般人，習慣了在團體生活中之禮讓與合作精神，從而使整個社會關係，獲得改善，使每一個人都成為合作有良好習慣的公民。」的確是金石良言，成人教育既負有這樣重大的使命，一般成人，豈可不參加麼？

商台對聯徵求 入選名單

【本報訊】陳湛銓教授在商業電台第二台主持之「對聯徵求」一節目，上期第八十會聯首為「燈火萬家天不夜」，應徵聽衆甚多，獲獎名單如下：第一名陳瑞「江河與派水同源」，獎金三十元；第二名李澤普「乾坤多事昔猶今」，獎金二十元；第三名譚裔俠「樓臺一水月生瀾」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：洪正「羅波四面戶生秋」，朱濟川「炎蒸三伏日如年」，馮影仙「陣雲千里氣如虹」，梁碧雲「淩險終日夏如冬」，余太一「月華千里地如霜」，黃陶「風簷寸晷日餘光」，梁華熾「雲山四面主為誰」。第八十一會聯首為「把杯忍落傷時淚」，今晚十時在第二台播出，定本星期四截卷，得獎聽衆下星期日揭曉。

市場漫步

·卜算子·

工商業尖銳性發展 小廠商仍處劣勢
暴露經濟弱點市場不健全

目前香港工商業繼續有兩種尖銳性的發展，大工廠與大商行業務較為穩好，中小工廠與小商店仍然存在很多困難，還種尖銳性的發展延續下去，很多人担心到了今年新曆年關前，將有數以百計的中小工廠要遭受淘汰，數以千計的小商店不容易支持。

這是香港經濟的弱點繼續暴露，也是自由市場不健全的表現，但這種局面仍然無法扭轉。

稍為留心香港經濟發展的人，都明白香港工業有今日的成就，中小工廠是前驅者，他們前仆後繼的替香港工業品開闢遠洋市場，香港很多新興工業，並非一開始就以大規模的投資生產姿態出現，而是小規模投資設廠，摸索前進，其中善於經營的，由小而致大，但不善於經營的，仍是依然故我。自從去年銀潮發生後，環境愈來愈對中小工廠不利，先後被淘汰的中小工廠超過一千五百家。到現在，能夠站得穩的小工廠當然尚有很多，但仍然在風雨飄搖中的小工廠也不在少數。

目前香港各主要行業的工廠，表面看來，開工情況尚屬良好，這是遠洋各綫向港訂下了很多工業品，在今後五個月內陸續交貨的。據初步估計，全港的工業總生產可以接近去年水平。但深入的觀察，則以新興工業及大工廠的業務較為穩好，中小工廠業務平常，甚至有很多中小工廠仍處於劣勢中。以個別行業而言，例如原子粒收音機、半導體晶管、光學製品、假髮等生產最蓬勃，織布及製衣羊毛衫、高級玩具、高級塑膠日用品等，生產亦很旺盛，但其中以大型工廠在產銷條件上佔了壓倒的優勢，所謂大型工廠，是指擁有過萬尺廠房，設備新式機械，生產力大、資金雄厚，有直接出口客路的工廠，因為他們能夠從外國商人手上接到大額訂單，可以直接向外訂購原料，又有銀行充分支持，故此他們的業務很鼎盛。可是在另一方面，即使於數千尺廠房租用的中型廠，如果要靠出口商接入訂單，原料又要由入口商供應的，業務已有較大的遜色，等而下之的山寨廠或小型工廠，要靠大廠分給一些訂單加工的，業務已繼續走下坡路。

入口商業方面，大洋行及大出入口商，大批發商等，業務亦很穩定，但中小型的出入口辦莊以及小拆家，因為大洋行及大出入口商，多數是外國名廠貨物的代理，同時又可以將香港工廠的出品向海外各地推銷，還有很多轉口貨物經營，他們集進口、出口、轉口業務於一身，生意是很蓬勃的。然而舊式的中小型辦庄或小規模洋行，在競爭條件上，已日益退居劣勢的地位。大批發商在本銷市場，也壓倒了小拆家。零售商業亦有大吃小的趨勢，規模大而貨色齊備的零售商，已搶去了規模小而貨色不齊備的零售商很多生意，還樣，強弱分判已很明顯。

文藝叢展 續選出佳作

【本報訊】維多利亞聯青社與中青會合辦之第二屆「文藝叢展」，昨日續再選出黑白攝影最佳作品為劉讓之「小鳥枝頭」，採色攝影為何維森之「回眸不語意難傳」，彩色幻燈片為吳曜之「甜蜜」，加設黑白攝影優異獎為盧俊文之「人像素描」。小說最佳作品，亦經選出為朱廣森之「別怕，蒸詩！」，「詞」為劉孔齊之「寒窗詞」，樂曲展品未臻理想，不設獎品，祗作參展，另行加設國畫優異獎為盧寶智之「竹」，西洋畫優異獎為李柏林之「桃」。其餘散文、文學理論、詩、新詩、劇本仍在評閱中，得獎入選，日間再行公佈。

巨片「西施」徵文，各報總編輯評閱時留影。

巨片「西施」萬金徵文 名次評審竣事 定十三日頒獎

【本報訊】國泰機構、國聯影業公司、芝柏裘，為配合巨片「西施」獻映，特於月前聯合舉辦萬金徵文，經月餘來公開徵集，各界珠玉紛投，中小學組徵文五千餘篇，經邀得各大報總編輯出席，計有：工商日報潘仁昌、工商晚報翁平、星島日報鄭郁郎、星島晚報唐碧川、快報鄺蔭泉、香港時報李秋生、湯增敭、華僑日報何建章、歐陽百川、天天日報湯仲光、新生晚報梁小中等，於昨日在銅鑼灣豪華樓分別評審後，決定冠、亞、季名次及各組優異獎名額，出席者有芝柏裘孫秉樞、「西施」導演國聯主持人李翰祥、國泰國聯宣傳部黃也白、黃夢、劉西來、王國威、邵保華、張文煥等。此次徵文名次選定後，由國泰機構分別通知各得獎人，並定期本月十三日下午三時在九龍金巴利道新麗琪餐廳舉行頒獎典禮。

三鳥類來存均豐 零售價普遍降低

【本報訊】今晨市場上各佐膳食品大盤零售價格變化甚微，三鳥類來存均豐，市銷也暢，零售價格微降。瓜菜類供銷稍為協調，售價普遍再轉順，鹹淡水魚海鮮類來貨亦增多，市銷極暢，主要肉類變化微。茲將市場各物價格列後。（每斤計）

瘦肉	四元四角
腿肉	三元二角
上肉	三元二角
腩肉	一元六角
猪肝	六元四角
猪腩	二元八角
猪心	四元
猪手	一元二角
猪脚	一元
猪腰	四元八角
乾水腰	五元六角
排骨	二元六角
肉排	三元八角
赤排	四元四角
腩排	二元六角
羊肉	四元四角
新界中鷄	三元六角
新界上鷄	四元二角
加鷄	三元八角
肥鵝	三元二角
黃中鵝	三元
吹米鴨	三元
光米鴨	三元四角
谷鴨	二元六角
水鴨（雙）	十一元
牛肉	三元四角
抗腩	一元八角
牛柳	三元八角
牛腰	一元六角
牛心	一元六角
生紅石斑	十二元
生什斑	八元四角
油斑	三元二角
大白倉	三元二角
小白倉	二元四角
雪鱭沙	一元二角
紅衫	一元六角
馬友	三元八角
雪黃花	一元二角
鮮黃花	二元
馬頭	一元八角
三堀	一元八角
鱠白	一元八角
火點	二元四角
牙帶	一元二角
大魚	二元六角
鯇魚	三元二角
大鯪魚	二元八角
扁魚	二元八角
黃鱔	一元
白鱔	六元
門鱔	一元二角
生魚	七元六角
水魚	三元二角
生鯉	三元
龍蝦	九元六角
大蝦	五元六角
中蝦	五元
蝦仔	二元四角
大田雞	四元八角
塘虱	三元二角
膏蟹	三元六角
肉蟹	二元六角
花蟹	二元二角
白果	一元八角
莧菜	八角
菜心	一元二角
枸杞	一元
横榔芋	六角
紅芽芋	四角
西洋菜	二元八角
紹菜	七角
青蘿蔔	六角
羅蔔	四角
西芹	二元六角
日本芹菜	八角
粉葛	九角
白菜	七角
大豆芽	五角
玉葱	六角
菠菜	七角
蓮藕	六角
洋葱	四角
澳洲洋葱	四角
青瓜	五角
涼瓜	八角
茄瓜	七角
節瓜	六角
番茄	六角
合掌瓜	四角
薯仔	五角
冬瓜	三角
絲瓜	八角
椰菜	六角
籐菜	五角
洋椒	八角
芥菜	七角
生菜	七角
菜花（個計）	八角
蛾眉豆	六角
參茨	三角
通菜	五角
青豆角	九角
白豆角	六角
油麥菜	五角

街市巡禮

今年最後一次獎券 明開始發售
定九月三日在大會堂開獎

【本報訊】第十四期政府獎券（即今年發行三期中之最後一期）定明日（星期一）開始發售。獎券每張兩元，賽馬會各售票處均發售，直至九月二日止，其地址如下：港島天星碼頭廣場，干諾道中恒生銀行大廈地下，英皇道二七四號及彌敦道三八二號。此外，下列各銀行之總行及港九新界分行亦有獎券出售：香港上海滙豐銀行、遠東銀行、道亨銀行、海外信託銀行、恒生銀行、上海商業銀行、廣安銀行、香港華人銀行、廖創興銀行、永安銀行、有餘銀行及滙豐財務公司（亞細亞分行）。

是期獎券定本年九月三日上午十時半在大會堂音樂廳攪珠開獎。政府獎券之頭獎為售票總收入百分之三十。另有二獎十名，每名獎金佔總收入百分之二。入圍獎五十名，每名獎金佔總收入百分之零點二。所有獎金必須在一九六七年三月四日前領取，及出示中獎獎券始可領取獎金。頭獎及二獎之獎金可於本年九月十二日或以後，與畢馬域廣會公司（地址：太子大廈九樓）洽商，約期領取。至於入圍獎之獎金，則定期於本年九月十二日上午十時至中午十二時在天星碼頭廣場賽馬會辦事處派發。由九月十三日至九月十五日，每日上午十時至十二時半派發，但如逾此日期，即須約期到領。

韓潤燊律師昨病逝 明下午三時大殮出殯

【本報訊】法律界聞人韓潤燊律師，昨晨在私邸病逝。韓律師現年五十八歲，最近患病在家休養，不料昨晨溘然與世長辭。韓律師執業凡二十年，早歲畢業於拔萃男校，後進入高露雲律師行工作，復轉入洗秉熹律師樓，學習法律，戰後自設立律師樓，友儕推許。遺下一妻三子一女及五孫，其子亦為律師，將繼承父業。韓氏遺體，定明午一時大殮，三時假座聖約翰堂舉行安息禮拜，隨即安葬基督教墳場。

週日五千港客湧往澳門
鬥牛刺激緊張 賭場通宵旺市

【本報澳門訊】昨晚九時半，新口岸鬥牛場舉行第三次鬥牛，吸引來港客約五千人，鬥牛場仍有「爆棚」之盛。昨晚五場鬥牛，派出的五頭野牛，特別兇悍，驚險鏡頭，比首次兩晚為多，鬥牛勇士，亦有三人輕傷，幸均告無碍。

最驚險緊張的是第一和第四場，兩場均為鬥牛騎士戴理士騎馬鬥牛，首場騎灰色馬，第四場騎棕色馬，均鬥至僅達十分鐘，牛背插上兩槍時，野牛突兇性大發，而戴理士則馬失前蹄，跌落馬下，首場野牛從其頭頂躍過，沒有受傷，馬肚被抄一角，幸牛角有皮套，後為其他勇士將牛引開，戴理士始上馬再鬥，完成牛背插三槍，此場最後節目為鬥牛助手達十人赤手捉牛，共捉四次不成功，至第五次始完成此節目，但捉牛頭的助手，左脇被抄一角，左足擦傷，拉牛尾的曾被牛後足踢倒，均幸無大碍。

第二場四勇士鬥牛，度持竹竿躍過牛頭，在牛尾着地，表演緊張而精彩。惟此場之野牛兇猛異常，久鬥不疲，曾欲躍欄而入。

第三場黑勇士智賓嘉鬥牛，牛兇難鬥，僅廿分鐘捕鬥，雖在牛背完成插上八槍，但在第二次插槍時，被野牛所迫，背部輕着一角，雖無大碍，但背受傷流血，此場之野牛一度鬥性起，橫衝直撞，勇士欲引回牛房，擋着木門，隆然一聲，門亦損毀。

第五場為葡國冠軍山度士勇士鬥牛，此場演出反而平平，而山度士亦一度被野牛迫出場外。

又昨日湧來看鬥牛及「賭狗」的港客，仍甚擠擁，由於酒店及旅店早被訂滿，難覓居停者仍多，不少擬欲乘船回港，但情形與首次兩晚相同，購買船票不易，遊三輪車河蕩至天明，亦大有其人，三輪車乘機發財，昔時索車資，每小時計三元起碼，深宵時後，如租車至天色微明者，要廿元起碼，而茶樓座位，絕早即為那些難覓居停港客坐滿。

通宵不停營業的賭場，亦為駭望港客消磨時間的所在，各賭場徹夜均擠擁賭客。

鬥牛勇士表演赤手捉牛，至第三次始能成功，圖為野牛被控制時一鏡頭。

文風書局 廉售英文課本 學生加送贈品

文風書局今春在九龍旺角洗衣街九十一號偉基大廈A座地下開業，專營中西書籍、文具、金筆、體育用品，價格廉宜，並代理文風圖書公司出版之圖書。茲悉該書局中小學各種英文課本齊全，大量供應港九各校秋季所需。且以特價發售，優待學生，每套均附送贈品，並不受加價影響，深為學界歡迎，日來到店爭購，門市甚為暢旺。

陳養吾中醫師發明 胃脹特效藥有奇功

香港養吾堂藥廠出品各種名貴宮方老牌「加料參茸丸」，「臟器大補丸」，大藥補劑「神龍丸」，頭痛斷根特效藥「祛風歸地丸」，風濕專劑「骨痛萬金丹」等，均經陳養吾中醫師悉心研究，臨床實驗，方始公開發行，因此療效特別顯著，深為服戶樂意採用，愈病神速，實非倖致。陳養吾中醫師近年來對治療心肝肺胃疾各種，對胸脘脹痛，服後已收良效，但為使藥效更臻理想起見，復經無數次實驗與改進，卒再發明扁鵲奇應丹與脹痞通合原有之脹痛靈合裝成匣，定名為「胃脹特效藥」，用精美膠匣合裝，便藏取服，兩感方便，故對治胃脹胃痛，心脘醫痛，胸部脹悶，胃酸泛嘔，消化不良，肝鬱氣脹，服後十分鐘舒爽，並可減免心臟症，血管硬化，腦血塞，胆囊病等之醞釀，均有獨特治功，配合其它中藥湯丸，曾治愈名書畫家張大千氏之胆囊病，無需開刀施手術，竟于短期康復，愈後曾

1966年新馬典

（七十四）

金安 COME ON

四歲，栗色，雄性，高14．3格印T58號，練馬師李殿林，馬主：李保等。

1965——66年度，出賽一次，場次：146（一哩，落第）。

本季未獲獎金。

暑假後暫編C班。

出賽情形

場次	日期	負磅	場地	出馬	排位	路程	時間
146	19/3/66	147	極遺佳 欄	9	1	1M	1.47.2

（沿途走位）6—6—6—7—7　終點 距離 7　7—M　（勝負馬匹）負美國生菜，福至心靈，閃電天。

評語

李殿本季配發新馬不少，其中稍俱潛質者，無不積極操練，以爭取早期成績，能在第一季上陣立功之馬且表現甚好提早編插造省之班次者，已佔半數，成績甚佳，此駒年稚，身裁矮小，型格平庸，起課較遲，操練亦疏，於第八次賽馬，初次上陣出一哩，賽前兩週，操過兩課六化郎，為一分卅四秒三，又一分廿六秒三，頭一課段速均勻，應較後一課前快後慢之逆時間操練為佳，最後試跑半哩，兩分段俱為卅秒，但出賽時排位內檔，起步後即在尾盤跑毫無表現，上陣既少，仍有待來季再為觀察始可評定。

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台 今日下午四時

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

潮曲。五十八分，天氣報告。四時卅分，粵曲。五時，京曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲。卅分，科學講座。四十五分，粵曲。七時，宗教節目。卅分，時代曲。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，粵曲。三十分，時代曲。五十八分，天氣報告。九時，空中論壇。三十分，粵曲。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，電影插曲「新桃花江」。三十分，珠海笙歌。十一時三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

明日上午播音節目

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，咪前展書韻。四十五分，重播一週農事提要，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答，英語初階。五十分，天氣報告，中央市蔬菜價格報導。五十八分，潮語新聞，特別報告。九時，國語新聞，潮語新聞。二十分，曾親你的嬰孩。三十分，媽媽講故事，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事演講「東周列國誌」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，名曲一闋，周瑜歸天。卅分，時代曲。

麗的銀台 今日下午四時

天氣報告，國魂第五十九轉「臣孤淚」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲光棍娘夜劍俠飛。

粵曲。卅分，倍不由你。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。卅分，故事「倚天屠龍記」。六時，樂韵心聲。卅分，趣劇。七時，時代曲。十五分，粵曲。卅分，戲劇化中學文選。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，科學叢談，賽狗消息。卅分，小說「良心的裁判」。九時十五分，時代曲。卅分，粵曲（約在十時報告教育台節目，約在十一時報告新聞，天氣，體育消息及明日節目）。十二時，音樂及流行曲，縱橫報告賽狗消息。一時卅分，完播曲。

明日上午播音節目

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，節目報告。卅分，英語教授。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十三分，世界之最。二十分，朝話「漫談手段」。三十分，英語初階。五十分，粵劇名曲選「瑰花瑤台夜合花」。九時卅分，街市行情。三十五分，廣東音樂，上午節目報告。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。十時，大衆信箱。十五分，時代曲。三十分，兒童故事「布娃娃歷險記」。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「猛鬼林」。三十分，粵曲，韓文公祭鱷魚。

麗的金台 今日下午四時

潮曲什錦「孟麗君」，節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「魚對記」。卅分，瀋陰曼歌曲。七時，社會服務報告，教育台節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，節目報告，賽狗。八時，潮語傳奇「還魂有術」，報告賽狗結果。卅分，上海滑稽「滑稽對戲」。九時，國語短篇小說「喜臨門」。十時，上海評彈「描金鳳」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告，國樂。十二時，完播曲。

明日上午播音節目

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「霸王別姬」。八時卅分，新聞報告，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時卅分，客家人「客家史詩」。四十五分「客家山歌」。十一時，股市行情報告。五分，福建歌曲。三十分，明清民間故事「清夜鐘聲」。

中文電視 預告下午八時

十五分，「國際大馬戲」。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「光緒皇傳」，新馬師曾、鄧碧雲主演。九時，香港一週。十五分，音樂會。四十五分，電影雜誌。十時十五分，電視劇。四十五分，世界名人傳。十一時十分，最後新聞及天氣報告。十五分，閉幕曲。

商業第一台 今日下午四時

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。五時，兒童樂園。卅分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，潮汐報告，報道東南亞天氣。十分，時代曲。卅分，空中信箱。七時，小說「和平呼聲」。八時，粵曲。九時三十分，天氣報告。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「情賊黑牡丹」。十一時，天氣預告，明日節目預告，粵曲。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目

七時，清晨音樂。十分，節目預告，潮汐報告。五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐退報告，時代曲。四十五分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，祝壽節目。二十五分，粵曲：㊀崔小苑罵郎，㊁踏雪尋梅。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「水滸傳」。十時，婦女生活節目。十一時，時代曲點唱。三十分，東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「恐怖」。

商業第二台 今日下午四時

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

「狀元及第」電影插曲。五時，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告。十分，時代曲。三十分，報道東南亞天氣。七時，轉播港台新聞簡報。三十分，時代曲。十五分，影劇座談。八時，讀者文摘「失手不恰」。三十分，「拳師之死」。時代曲。十時，天氣報告。十分，歐西音樂。十時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞簡報，天氣報告，播音完畢。

明日上午播音節目

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，天氣預測，節目預告，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。十分，祝壽節目。三十分，天氣報告，粵曲：㊀風流天子，㊁趙五娘。十時卅分，歐西音樂。卅分，時代曲。十一時，天氣報告。

綠村電台 今日下午四時

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

社團粵曲。五時，時代曲點唱，天氣報告，西曲。卅分，兒童樂園。六時，粵曲。卅分，西曲點唱。七時卅分，賽狗結果，時代曲。八時，賽狗結果，小曲。四十五分，賽狗結果，時代曲。九時，賽狗結果，明日節目預告。卅八分，賽狗結果，丈夫日記。賽狗結果，西曲。十時五分，賽狗結果。廿五分，西曲。四十六分，賽狗結果，香港阿斗官。十一時八分，賽狗結果，小曲。四十九分，賽狗結果，時代曲。十二時十分，賽狗結果，音樂。三十三分，賽狗結果，粵曲。一時十七分，賽狗結果，時代曲。

明日上午播音節目

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘。三十分，輕音樂。四十五分，天氣報告，歐西音樂。八時，天氣報告及漁民天氣報告。二十分，兒童故事。九時，家庭食譜。十時，婦女節目。十五分，南音演唱。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。十一時，粵劇。卅分，粵曲。

小姐太太與首飾

「美」，在人類的天性中，是佔有大部份感覺反應力量，無論任何人，由小孩而成年人，尤其是女仕們，如果受到別人的讚賞，心中便產生了「美」的感覺力量與安慰。一副恰然自得的神態，表露無遺而不自知的。除了服裝上在「美」方面幫助之外，少不了有一件美觀悅目的飾物去襯托。

女仕們對首飾多數有愛好緣份，目前也要適合男仕們的需要飾物了。為着迎合人們對珠寶首飾一方面的選擇，對製作設計方面，也趨向更新創作。

有人說：「首飾就是引起人們情感上及心理上的激動原動力」。因為名貴首飾，會使人珍藏不捨，使人增加喜樂，實在是有很大的道理。

談到「首飾」，主要的材料，……從設計方面配合以大顆鑽石，細碎的鑽石，或者其他寶石，或者翡翠玉器……等。經過設計和製作完成，一件完滿的飾物。外國人的觀念與中國人是不同的，外國人喜歡的大都是以寶石為主，用以托底鑲製的金屬，也愛採用的白金，或黃金成分較少的K金。中國人則特別喜愛黃金，在保守的家庭裏，黃金製成的首飾，是不可缺少的，譬如祝賀別人婚禮、彌月、壽誕，及其他有紀念性的饋贈禮物，大都以此為之。

用作「首飾」的，除了以黃金、白金、K白金、K金以外，目前所用的材料主要為鑽石、翡翠、玉器、珍珠和養珠，其他寶石、化學結晶體。至於選擇飾物，其實一件容易事，如果選擇得不適當，那就會失去儀態的美觀，反而變成了多餘的點綴，得到相反的效果。

所以選擇飾物的種類也因人而異的，能夠在任何場合中，都保持莊嚴高貴美觀……，那麼，就沒有失去飾物的意義。

一件首飾的精與否，當然與設計有關，時間也不能否認一個熟練的工匠在技術上有幫助，這是互為因果的。過去的製作，是靠工匠獨運心裁；在現在的世紀，與就有很大的區別。因為購買的客需求大了，所以當一名珠寶從業員的工作能力，也隨之嚴格提高了。他、她們需要新額款式，從業員就要依照意思做出來。一些有規模的首飾店，為着適合顧客的趣味愛好要求，都時有專門繪製設計人員和精巧的工匠。設計製造新款的首飾。上面所刊出的圖樣就是設計的一小部份。

鑽石的仿偽：偽的除合成鑽石之外，有一種是以別一種堅硬石來仿冒鑽石，這些最易分辨的。有一種面是底非的鑽石，有一種介石，其色澤帶米黃色，不過光力較鑽石弱，從面上觀之是看不通的，其硬度是較弱。附在飾物之上，可能碰損，加以鋼銼之，即痕跡立現。最近發現有一種石，色澤清白，透觀如鑽石，感到幾可亂真，但則有彩紅色，耐久觀之，則發現帶有些紅色；堅硬程度亦差。如以較其本身堅硬之物劃之，可見花點，同時可能應手而碎，真正鑽石則無此情形。

上面曾論及鑽石為世界上最堅硬的物質，沒有一樣能夠像鑽石那麼堅硬，它比紅寶石硬一百多倍，比水晶硬一千倍。正因為這樣，所以鑽石亦不限於用來做裝飾品，在工業上，是有很大的用途。例如雕花玻璃器具花紋，是用鑽石割切的，照相機鏡頭的曲頭，是用鑽石刻出來的；厚玻璃片是用鑽石割切的，是用金剛沙打磨出來的。設精密的天文台鏡和儀器，以及手表裏面及輪軸承，都是以鑽石為主。我們所說手表裏有十五或十七顆寶石，就是指此而言。至於鐵業們用的鑽床，也以鑽石來做鑽頭。由於鑽石用途日廣，許多國家正研究人做鑽石，以代替這種昂貴的天然物質，直到目前，祇有美國GE公司有合成鑽石製出來。不過計算其成本較天然鑽石為高。所以在經營珠寶首飾業一行，並不擔心其推銷，除非其成本較少時，才化算推出。

鑽石的產地與體重計算：世界鑽石出產地，是非洲比屬剛果，每年採得的鑽石大約為一千二百萬卡拉；其次是南非聯邦，大約每年也近一百萬卡拉，南美洲的巴西，委內瑞拉，英屬圭亞那，以及亞洲的錫蘭，印度，婆羅洲等地都有出產。最主要的鑽石買賣市場在倫敦，荷蘭阿姆斯特丹，紐約，東京及香港等地。世界鑽石輸入最多的國家為美國。

鑽石一卡拉有多少重？以前有些國家以〇．一八公分為一卡拉，也有些國家以〇．二一公分為一卡拉，自從一九〇七年在巴黎舉行公制會議決定以後，全世界各國才劃一以〇．二公分為一卡拉。這樣五卡拉，等於一公分，一市斤等於二千五百卡拉，一噸等於五百萬卡拉。

鑽石之被人視為珍寶，主要原因是稀少。說到它的本質，是炭精結成的立方晶體。只有當溶化的岩石在卅個大氣壓力才能結出晶來。有時候，生成金剛石的壓力竟到六萬個大氣壓，這樣大的氣壓力，只能在地面下六十至一百公里的深處存在。鑽石能從這樣深的地層出來太少了，開採鑽石必須從地上鑽鑿很深的礦井，把井底的泥土取出，用水淘洗之後，再用一種氟酸來淘汁，氟酸可以溶蝕普通的砂粒，但不能侵蝕金剛石。這樣，經過氟酸淘洗之後，剩下來的就是金剛石。金剛石經過切割，雕琢，磨光才成為一顆閃閃發光的鑽石，從開採以至琢磨成器的過程中，實在是費耗了許多人的血汗和勞力，所以價格就特別高昂。

說到鑽石的堅硬程度，照莫氏表的紀錄為一十，可以說是世界上最堅硬的東西，任何利錐是沒法劃花的。除非有強大的壓力才能把它壓碎或碰碎。比重是三．五二，而其折光率則為二．四二。此乃為不易之比重與折光率。

比重之計算，是以同樣的水量與同體積的鑽石來比較，譬如鑽石之重量為十卡，在水中衡量時，而必要使之半浮沉，假如在水中的重量為四卡，十比四分之二．五〇，則為兩倍半，此比重之計算方法，是很容易做到的。

折光，首先我們要明白什麼是折光，我們取一竿竹或一枝筷子放在水中，在入水的一段，與在空氣間的一段，見而的形狀是曲折的，就是折斷處，是形成了不同方向的線。所以肯定說某一種物質，就有一種折光，不過對鑽石的折光率是有一種儀器來量度。儀器量度一、八一的折光率度到的祇有三種石，八一就沒有了。從一、八一而已，超過一、八的，是鑽石，鄉葛石，和市力石中的某一種。

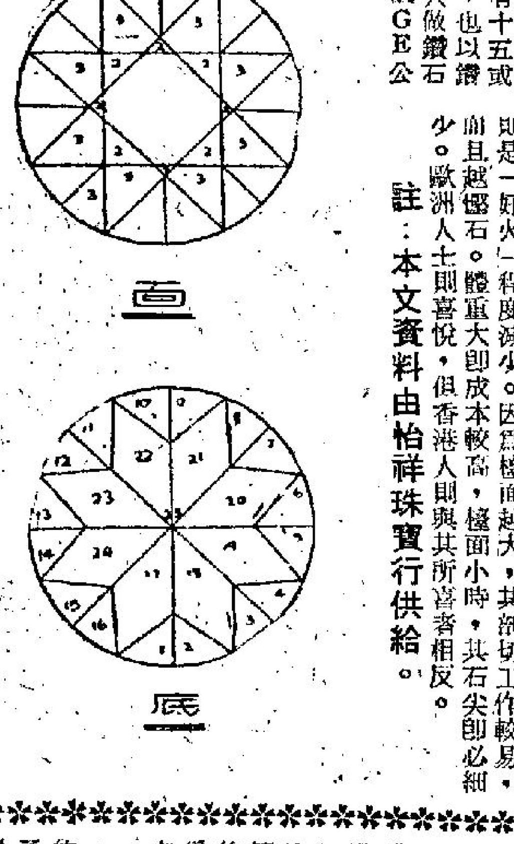
因為從其比重與折光率的量度計算，就可以証明鑽石的真偽，祇有這方法才得到滿意的答案。

關於鑽石的種類與色澤，大至可分為七種：㊀白色、㊁咖啡色、㊂黃色、㊃火水色、㊄粉紅色、㊅綠白石、㊆白鑽石。藍白石可以說是無色的，白到極點的，祇感覺微微帶些微黃。此並不是說東方人所謂藍白石，亦非是火水石，最上乘之石，即是帶咖啡色，粉紅石，至於瑰紅是有些紅石。綠鑽石，為鑽石中之最佳者，因為不易求，故其價格特昂。各類鑽石，最近因受原子能轟炸之後所影響，可能改變其質所含之色素。故此折光率與比重，可能因之而異。最簡易之方法，在陽光照耀下，天然的是有五種色素，如經過原子能轟炸影響之石已無此等現象。在實驗中即可確定其比率為三、四七，真的為二、五二、四七，但現時原子能能日日變化，其比重即在實驗之得二、四七，但不能以之為標準。

鑽石產生出來時，並不是如我們所見的橄尖形，假定將之分為二，則會成為◇▽之形狀。在此石之立體上磨圓，是應在其最邊處起點為之。所以通常都會在石之表面外邊處，有兩點較光的痕跡，所以鑽石由廠運出來，一定有一點或兩點，此並不是花點，可以說此為工人對鑽石最關的圓邊中做成兩點，由此可證明，工人對石的修整並無虛耗。所以每顆的石是必定有兩點。一顆鑽石，圓的有五十八瓣（連檯面及石尖計算）即邊上為卅三瓣，邊下為廿五瓣；如無底者即得五十七瓣，應該是有石尖底的。石尖越少越好，可以說是受光的程度較多。普通稱之為好火就是此點理由。不論其形狀大小，其所有之瓣數是固定的。鑽石是越薄越好，其檯面之面積較少為佳。則如上面說石尖越少越好一樣。不過檯面較大則較易銷售。實際如檯面較大時，則其受光之程度較少，即是「好火」程度減少。因為檯面越大，其割切工作較易，而且越慳石。體重大即成本較高，檯面小時，其石尖即必細少。歐洲人士則喜悅，但香港人則與其所喜者相反。

註：本文資料由怡祥珠寶行供給。

鑽石之琢磨圖



當丈夫失意的時候

夫婦之道

人生的道路，並不是坦平，其中總有一段或若數段是崎嶇的，遇到這崎嶇的道路時，須要靠自己的努力來克服；一個好妻子，她是能夠幫助丈夫，克服這種困難的。

當丈夫失意的時候，她並不埋怨丈夫，而設法對丈夫加以安慰，並且加以鼓勵；使失意的丈夫在心靈上得到溫暖，好比發動機中所添進去的汽油，可以鼓勵，向前進取的力量。假若當丈夫失意的時候，你不但不安慰他，反而對他冷言冷語埋怨他，鄙視他，這無異在他頭上澆了一盆冷水；也等於落井下石，火上加油。一個失意的丈夫，若遇到不瞭解自己心思的妻子，真是痛苦萬分，會變得更加失意！一般來說，丈夫失意，多半是由於事業上的失敗；事業上的失敗，往往是不可避免的，祇要提起精神，再接再厲，從失敗中找取經驗和教訓，是不難克服困難，走向成功之路的。不過在失意的時候，最怕有人在旁冷言冷語，尤其是自己的妻子。因為丈夫的心中已經悲觀，若再加上妻子的對他不信任，真可以送他走上絕滅之路；以假若做妻子的能及時加以安慰和鼓勵，雖然不能直接幫助丈夫解決問題，但是間接的幫助一定很大，因為最低限度，已使他在精神上得到了安慰，不致繼續悲觀下去。中外古今，有不少的例子，可以說明妻子如何鼓舞著丈夫從失敗中走向成功之路，也有不少的例子，說明妻子如何毀滅了丈夫事業和前途。

有人說：人生無坦途，逆境常居十之八九。當你丈夫失意的時候，切不要和他同樣悲觀，一方面要同情他的遭遇，另一方面更應該鼓勵他，使他在跌倒時再爬起來；這樣才是一個好妻子，才能真正得到丈夫的愛。

羅數

男人女人

王凝

女人常常言不由衷，習慣性的說假話。因此，要了解女人，有時可以從她說的話相反的意思去認識她。

男人常有意的說假話，最普遍的，就是喜歡誇大。不論一件好事或者壞事，都愛加鹽加醋，說到「離譜」的地步。這種習慣，尤以對女人說話為然。

女人要表示對男人的權威，每每向人表露，何受她的支配。這種權威，特別以施之於「小丈夫」為甚。

男人要顯示「大丈夫」氣概，並沒有以支配女人為榮；他們最大「野心」，祇是不受女人的支配而已。

女人嫁男人，最聰明的選擇，是找一個死心塌地愛自己的男人；除此之外，都不是顧。

男人娶女人，最重要的，是找一個甘心情願做賢妻良母的女人；沒有這條件，什麼也不足恃。

這正所謂，女求男，應取「心」；男求女，應取「德」！

祇要懂得自愛你就是：得天獨厚的女人

柳晴

「親愛的，你是一個十足「女性化」的可人兒，最難得是你內外都可愛！」如果你得到你的男友或你的丈夫，這一句發自內心的讚許，小姐，弗我向你恭喜，你真是一個得天獨厚的「尤物」。

為甚麼我說你是一個得天獨厚的「尤物」呢？老實說：許多女性，都具有了做女人的條件，但祇是具有一部份，而不是全部。甚至有很多女性，具有男性的條件，多過女性。換句話說，一個得天獨厚的女人，是包括了外表與內在的。

一個女人之所以吸引男人，依靠她是個「女人」。但，並不是具有了天賦的本錢便夠了。天賦的本錢會跟隨歲月而衰退，它祇能吸引男人於一時，但並不能保住他。怪不得過眼浮雲。但內在的美，永遠不會消失。世界上不少富誘惑性的女人，本身容貌身段其實平平無奇。歷史上商帝時代的妲己，齊國時代的鍾無鹽，其面貌是女子中最醜的。但是齊帝最愛鍾無鹽，而封之為妃；齊王唯鍾情於無鹽，而納之為后。她們能令黃帝傾倒，當然不是外表美，而是散發自內在的個性美。而這種「美」，大多數是祇可意會，不可言傳。說得明白一點，是以一個男人的絕對主觀為標準的。

平心而論，在我認識很多女性中，才知道得天獨厚的「尤物」不易找到。據我個人的見解，使女人成為「尤物」的條件，總是由母親十月懷胎的時候，開始計算：胎教，家庭教育，先生環境……。如果教養不好，不學無術，那祇是一個靚女而已，不能稱為尤物。靚女祇是成有其表，尤物是既有好的外表而且具內容。但十個女性之中，找不到一個尤物。不是身材不好，就是眼睛太小，或者談吐粗俗，或者體態臃腫，或者樣子很美，但儀態不好。

天生有造人之源，分配也公平，除了「尤物」得到特別照顧之外，其他女子，也有好的安排。你細心想想，讀書的時候，你見過幾位學生會幹事或考上第一名的女孩子，是長得漂亮的？你見過那一位有成就的女醫生是靚女？你見過多少個女王帝是美女？你見過那一位傾國傾城的女中豪傑？樣子長得漂亮的女人，當然吸引了不少男性。但只為了外表美而對之為愛，還不一定顯。因為美貌如花的女人，有她的自持，往往不祇心向學，滿腦子除了時裝、化粧和其他也不懂。之外，你還要想想本身的外貌，是否水平線上，年齡是否相等，財富相等，性的機能是否保持其滿足等……否則，後果不堪設想。

如果樣貌長得不漂亮的，也不用灰心，上天會賜給她予智慧，使她的聰明，足以補救她的缺陷。有些身裁平凡，廣東話叫「飛機場」的女子，但卻有一張甜美的臉。臉貌平常的女子，卻往往有一個好身裁。最近被美國記者譽為「世界最美麗的女演員」的蘇菲亞羅蘭，她的面貌其實並不好看；粗唇寬顆，但是，她的身體卻充滿了誘惑。那些身裁臃腫的女子，看來她是很難吸引男子的了，但，上天一定賜給她一副動人的嗓子，使她成為歌唱家，她的聲音，又往往使男人莫明其妙的傾倒。

所以，依我看來，「尤物」須難找，但所有女人都是得天獨厚的。樣子長得不美，體態不好，不用氣餒，靠本身的教養和儀態美去補救。靚女也不要自恃，發展你多方面個性，保持女人本身若干氣質與特韓，運用學習開實際來充實你自己，那麼，你就是一個「女性」，一個「尤物」。

家庭生活

幾種疾病淺談

眼睛與綠內障

慢性綠內障是一種最普通的眼疾，它會使眼睛漸漸失明，探其原因是由於輕微眼鏡片而來，改換的頭痛也是常有的現象。新澤西州一位醫生研究，這是眼睛的一種自然過敏現象，經注射一種減少眼睛感光度的藥品後，此疾病是可以漸漸治好。

胸部痛不要怕

人們覺得胸部隱痛時，往往聯想到心臟病，肺部疾病或甚麼癌症等。據杜蘭大學醫生們報告，可能是由於肋骨的軟骨增大而致。此種疾病大部份四十歲左右的人易感覺，有時劇痛，有時隱痛，有時還可連累到臂部疼痛，使用普通解痛劑及局部熱敷等即可醫治，此種痛感不必擔心，經過一段時期自然而愈。

賀爾蒙治風濕

間歇的使用賀爾蒙製劑，對年青的風濕性關節炎患者頗為有效，阿肯色斯州醫藥中心的醫生們報告說，他們以十五位五至十八歲患者作試驗，按服用七天，停止五天的時間表服用荷爾蒙藥物，結果十一個患者都有顯著的進步。而且照上述時間表服用，還可以免除副作用。

內痔不必開刀

有百分之五十的成年人都有痔瘡，它可能造成出血，加長了管子後，它還會突出肛門外，使人非常難受，但是很多人不願在醫院開刀。現在美國的醫生們已經發明了一種新而簡單的方法，就是把痔管用橡皮圈緊纏，在廿四至二十八小時之內，痔管萎縮了，在七至十天後即不見了，這種新治療方法即不需要開刀，而且有百分之七十的病人效果非常良好。

副鼻腔的功用種類位置

副鼻腔的名稱，因人而異，但普通一般稱謂是：上顎洞、前額洞、篩骨洞、楔狀洞。

一般人會問：怎麼會知道有副鼻腔的存在呢？雖然沒有確定學說作根據，但有下列的事實為証：

鼻呼吸的時候，鼻外的冷空氣進入鼻腔內，經體溫使它溫暖後，才進入肺部，而且使它和在肺內的炭酸氣、氧氣容易交換。

如果上述的溫暖的換氣組織──副鼻腔，相反地被冷卻了，不能實行它的效用，這就是很明白的鼻塞，頭暈的道理。

其他的哺乳動物和人類相比較，副鼻腔是小得多了。人類的大腦特別發達，前頭部重量增加，為着支持頭骨前面的頭蓋，通常要費多大的力。為着減輕這種力的負擔，頭面便要大的空間來平衡它的重量，這空間便是副鼻腔。

為着完滿地達成上述的功用，副鼻腔不絕地，適度地滲潤。為着這些滲潤粘液順適地向外排出，副鼻腔內生着粘膜毛（這些絨毛給細菌侵蝕破壞之後便成為蓄膿症）。

下面對副鼻腔各部加以說明，請參閱第一圖。

（甲）上顎洞，這是在左右兩上顎陷處向上凹陷處的洞，這個第二大臼齒的正上面有固有鼻腔開着口的。

（乙）前額洞，在大腦和眼窩之間，朝向下面的在固有鼻腔裏開着口，前額洞是和大腦，眼窩相接連骨壁是非常薄的。

（丙）篩骨洞，這是在眼窩周圍的大小十餘個空洞，將眼窩相接極薄著的骨壁後部便和視神經密接。

（丁）楔狀洞，在最深部的副鼻腔，它的排泄口在上鼻道開着口。

眼窩和上鼻道連的是鼻涙管（哭時便會流鼻涕）。

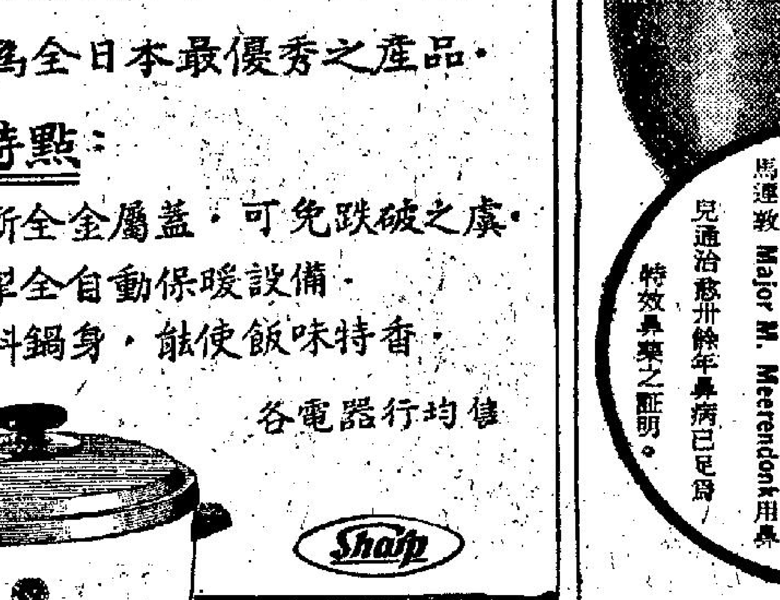
上顎第二大臼齒成為齲齒時，便會發生齒性上顎洞蓄膿症。

後鼻孔的後面有鼻咽喉，此與中耳相連處是歐氏管（用力擤鼻時，耳內會覺得「哼」的一聲）。

由，咽喉經氣管入肺，又經食管到胃都是連繫着的。

烈陽如火天氣酷熱
香港脚、皮膚痕、難抵受！
鷓鴣牌通治水
主治：癬癩濕毒　皮膚各症　香港爛脚　熱痱鹹粒
功能：滅菌、止癢
總批發：瑞昌西藥行　香港永樂街四十一號　各藥行均有代售

得來不易！
社団法人日本栄養食品協会推奨　栄養調理器具
聲寶牌電飯煲
是經過多年苦心研究及幾番試驗，確具十全十美的優良效果，始獲得日本營養食品協會推薦及給予以獎狀，並評定為全日本最優秀之產品。
主要特點：
1 最新全金屬蓋，可免跌破之虞。
2 雙掣全自動保暖設備。
3 雙料鍋身，能使飯味特香。
各電器行均售



Sharp
SHARP
總代理：樂聲電器有限公司
香港德輔道中廖創興銀行大廈1301-3室
電話：2?2893·239316

日本發明　特效鼻藥
通兒鼻
MINATOCIKY
肥厚性鼻炎　鼻膜炎　過敏性鼻炎　臭鼻症　蓄膿症　萎縮性鼻炎
六十粒庄丸可服卅天
外噴藥液每瓶可用45天

多年鼻病，服用中西藥，久醫不愈者，速用鼻兒通擦法，保證根治……
日本鼻科專家濱謙治醫生，憑四十年之臨床經驗，首創鼻兒通療法，在日本治癒五百萬人，東南亞各地亦已治癒萬人，英軍少校馬連敦 Major M. Meerendonk 用鼻兒通治愈卅餘年鼻病已足為特效鼻藥之証明。
凡患鼻病，應速求醫，購藥之前，必須索閱鼻兒通說明書，研究日本鼻科專家濱謙治醫生著「科學的鼻病知識」專書，方知正確療法，以免受愚！
東南亞總代理：順安貿易公司
九龍：佐敦道文滙街文華樓十六號四樓
請到下列各特約經售店購買
香港：協德榮藥行　永樂街26號及100號
麒麟氏藥行　干諾道中63號
九龍：百全堂藥行　油麻地吳松街85號
李有記藥行　荔枝角道194A

完全符合香港有線／無線電視機收映標準的
西德名廠
樂意牌
LOEWE OPTA
最新有線／無線兩用電視機
適合收映有線（405線）及無線（UHF625線）電視的兩用電視機
完全不須任何改裝或附加零件

23" ATLANTA
23" ARMADA
總代理：克馬洋行
總經銷：志明無線電器行
香港軒尼詩道517號·電話：765165·768225

各國代理　名廠風扇·欵多價平·保用三年·免費修理
電風扇總滙
代理　各國名廠──電雪櫃·洗衣機·電視機·錄音機·櫃機·分期付款·手續簡便·歡迎參觀
本行大埔道廿六號第三分行週年紀念，凡到該分行購買電器用品，即送手提膠袋一個，送完即止。
達光電器行
總行：紅磡蕪湖街79號
第一分行：深水埗巴域街五號
第二分行：黃大仙第16座19號
第三分行：大埔道26號

安妮公主追求自由快樂

·依梓·

近年來，世人的目光均集中在儲君查理士王子，他的妹，安妮公主似乎被忽略了，她的前途又怎樣呢？

今年，她不過十六歲，然而，認識她的人們都知道，她不是一個普通的姑娘，不會甘于平凡地在皇宮裡渡過一生，而且，她不會因了自己是皇族，便隨時犧牲了未來的幸福，她是很有抱負的一個女孩子。

她的童年實在非常快樂，她父親菲臘能幹與自信的優點，她是非常痛愛的。都在她身上找到了。她還很年輕，她事實上，菲臘親王對 便有人替她私家補習，父親對于她提出的問題，都不厭其煩地解答，父親還教她騎馬，玩網球，甚至駕駛帆船，在運動方面，比哥哥查理士還多彩多姿的。

難怪宮廷人士是這麼說：「如果她均男兒身，那更了不起呀。」

不錯，安妮公主很有男兒氣概，但到頭來，她始終是一個非常女性化的公主。例如，她對于衣着十分講究，比母親成同年紀時的瑪嘉烈公主更甚。

現在，她在根德郡伯爾頓學校唸書，成績相當驕人，她的大部份同學，均是著名商人的千金，相處得很融洽呢，這是一間非常現代化的學校，所造就的人材都是優秀的，校長曾誇稱：「我們的畢業生，其壯志比男孩子更高的。」

那麼，安妮公主的壯志是什麼呢？她又依循什麼方法達成它呢？

她還要在學校唸兩年書。初時，女王恐怕她成爲衆矢之的，所以她所有自由是受限制的，但現在，情形有點不同了，她可以隨意參加舞會及野餐旅行，她參加校際的騎馬比賽，到場參觀的人士像平常的比賽會一樣，不會因她而驟然增加。

她與同學一起出場時，不少人根本認不出來哩。正因這種情形，她更自信不受皇族生活的限制了。事實上，她正朝着這條路發展。有幾件事可以作爲証明的——

當她知道查理士前往哥頓史頓學校讀書，她決定也上學了，但女王始終喜歡留她在家裡補習。她不停與母親爭辯，結果，她勝利了，獲得了批准。

在三四歲時，她便對衣服的穿着，相當頑固，今時今日，她愛穿便服，皮飛機恤，短裙，窄褲之類，瞭看來，給人「飛女」的印象哩。週末在家裡她總喜歡穿牛仔褲哩，從衣服看，她是百份百平民的。

而且，她的談吐，一點也不作狀，較爲普通的俚語，她有時都會說出來。

她自動便享受一份行動自由了，從前，她的母親與祖母王太后行一步，都有侍女作伴哩。

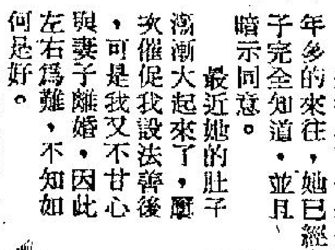
最近接近安妮公主的人對記者說：「她畢業後幹什麼工作，那只有天曉得，可是，她決不會選擇平凡與乏味的工作。她要找多點機會看這個世界，如果她前往一些野蠻部落工作，也不是一件驚奇的事情哩。她的確精力充沛，她無需工作賺錢，但爲了有意義的事情，她是肯出力的。

安妮公主年幼時，有一個故事是到目前人們還津津樂道的，就是有一天，她與查理士突然失踪，後來才發現他們跑往老遠的溫莎堡遊玩，那裡是不適宜孩童玩耍的，因爲那裡很危險的。原來是安妮鼓勵查理士與她一起去的。她這麼年幼便有冒險的精神了。

因此，她與查理士是不相同的基本上，她是外向的，容易和陌生人合得來的。她喜歡運動，她的網球，游泳都是很精明，五歲時，她便學游泳的了，對于馬匹的習識，她是非常熟悉；可以與母親一口氣談馬談上個把鐘頭。

安妮公主的婚姻會如何呢？她會喜歡平民嗎？不過，如果她眞有此心，她必須要過父親那關，他對于女婿的選擇必然會十分嚴格的。這很難怪的，她是皇位的第二繼承人呀！

對于外國人士，安妮公主雖然不像其兄那麼受人注意，但在國內，她的一言一行，都是値得被人們提出的。她象徵了皇室人士自由與快樂的一面。



金夫人：

素仰 夫人高瞻遠矚，爲社會男女解決不少疑難；小弟現有一件麻煩事情，請 夫人指教。

小弟結婚已經十有五載，夫妻相愛，感情彌篤。祇因愛妻一直沒有生育，促使小弟產生了向外發展的野心。

去年多天偶然結識了一位年輕寡婦，經過一年多的來往，她已經有了身孕。這一切情形，妻子完全知道，並且暗示同意。

最近她的肚子漸漸大起來了，屢次催促我設法善後，可是我又不甘心與妻子離婚，因此左右爲難，不知如何是好。

㊀我與妻子曾經註冊結婚，現在要與她正式結婚，是否一定要先與妻子辦妥離婚手續？

㊁依照大清律例，承認她爲妾侍或平妻，可以嗎？如果妻子反對，會不會構成重婚罪？

㊂舉行舊式婚禮，納妾禮或宴請親朋，是否合法？

㊃民間的結婚証書，政府承認有效嗎？

以上幾個問題，希望 夫人早日解答。此外有甚麼寶貴的意見，可促使小弟兩全其美，也希望 夫人不吝教言，開我茅塞爲禱此祝

撰安

讀者不明白頓首

偷戀寡婦 珠胎暗結

答不明白先生：

㊀凡在本港註冊結婚，或在外地正式結婚有據而爲本港法例認可的，俱不能另行正式與別人結婚，否則就犯重婚罪。如果你要與那寡婦正式結婚，則免不了要與你現在正式的妻子離婚，這樣做絕不合情理！

（二）所謂「大清律例」，是本港法律上一種暫時容忍的東西，是基於尊重華人家庭的一些習慣，姑勿論你承認她爲妾侍或平妻，名義上無所謂，只要是非正式的結合，不算犯法；就算你妻子反對，也不構成重婚罪。不過，前面你不是說過你妻子已經暗示同意了嗎？

（三）你所謂納妾禮或宴請親朋，在法律上並不視爲正式婚姻，只表示你讓親友們曉得她是你家中的一份子，無所謂合法。但可千萬不能舉行舊式婚禮，因爲所謂「三書六禮」式的舊式婚禮，在本港被認爲是合法婚姻，那麼你再來一次，豈不犯了重婚罪？

（四）所謂民間的結婚証書，如果是上述「三書六禮」中的「婚書」或者所謂文明結婚儀式中的結婚証書，法律會認可的，你一簽上名字就有犯重婚罪的危險！

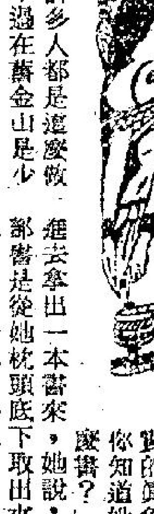
我是反對男人納妾的，恕我不能給你什麼「兩全其美」的意見了。請諒！

·金夫人謹覆·

你站在那一邊？

·柯足金·

我有個朋友常常嘆息，說假日的節目越來越少了，有時就是帶一家大小上茶樓坐一會就算數，我問他，是否因爲太忙？他說，與經濟有關，因爲每次假日旅行，開支太大了。我問他，每次假日旅行，要花多少錢，他一說出數目，我也爲之愕然。原來他們一日三餐，都要在外邊吃，一定吃好的，反而行方面的開支，佔很少的比例。難怪他就應付不來了。一個月有四個星期日，每次開銷七八十元，那就近三百元左右了。一個中等家庭，也難以應付這種開銷，另外一個朋友，一年就祇能帶家人去游泳一次，原來也是開銷甚大。這是都市人的大毛病，樣樣講排場，顧得面子，便浪費銀紙。爲了節省開支，祇好不去，暑假期間不帶孩子出外活動一下，到了秋天冬天，孩子的健康就不好了。他們寧可付醫藥費，但是另外一些人，都很懂得享受假日，他們用最省的「皮費」，到海灘去，到郊外去。因此常常可以去到海灘。有人有了私家汽車，一家大小到海灘，既不租帳幕，又不買東西吃，自己帶了水和點心，游罷回家，在家吃飯，有人就去釣魚，居然也快快樂樂的度一天假。這正是，各師各法。所以有人月入千元以上，卻也叫苦連天，有人月入三二百元，卻也養家，一個人聰明與愚蠢，在這事情上面，便可分曉，不過，話得說回頭，現在香港盛行一種競賽：逼奢侈。



應該怎樣對付她？

——她有一個女兒，作風非常大膽，便與醫生商量，應該怎樣對付她？（二）

「妮娜，現在有許多人都是這麼做的。」華爾特說，「不過在舊金山是少人這麼做吧了。」

「我知道，」妮娜說，「不過，我卻不歡喜這種暴露的現象在我的家裡面出現，還有，因爲她的作風是這麼大膽，隔鄰的人已經打電話到警署去報案了，華爾特，你知道嗎，我的家裡面，是一個有地位的人家啊。」

「其實，你的鄰居根本要不得。」華爾特說，

「同時，他們的家庭名譽也不好啊。」

「華爾特，現在我正是非常認眞的在攷慮這個問題，因此，我不希望你這樣用開玩笑的態度來對付我，不瞞你說，自從她從洛杉磯回來以後，她的作風便有一點古怪，她常常歡喜不穿衣服，到處走來走去。」

「你說她的行動古怪，到底是指甚麼呢，難道說，她在浴缸中唱唱歌都不行嗎？妮娜，你不能這麼古板啊。」

「唉！華爾特，既然如此，我就把事實的眞象告訴你吧，你知道她平日看些甚麼書？」後來，她走進去拿出一本書來，她說：「你瞧，這那書是從她枕頭底下取出來的，你瞧，這簡直是一本不堪入目的書。」

後來，她自己更伸手到口袋中去，將自己的眼鏡拿了出來，然後戴到鼻樑上去，她略微翻了幾頁便讀道：「他爲了滿足自己，特別將他的手，去摸她的脚，她的腿，他的慾望是越來越高，」之後，她將這本書一扔說：「我眞想不到她會看這樣的書，而且，如果人人都是這樣的話，那麼，上帝的聖寵還有甚麼用呢？」

他拿起那本書來觀看。

「華爾特，你仔細看看，這一部書是不是介紹了露易絲的一切，你要知道，當我們年輕的時候，我們所看書是一些正當的書籍，可是，現在一般人都不再看正當的書了，你說這是不是世風日下？」

「我想如果仍然是有好的書的話，那麼，是仍然會有人要讀的。」

「喂！聽你的口氣，你好像並不認眞考慮我的說話，」她有一點不高興了，後來，她又說：「唔！華爾特，你想一想，如果將來她眞的是會踏入歧途，那麼，你可知道到底是甚麼人負責，當然還是我。」

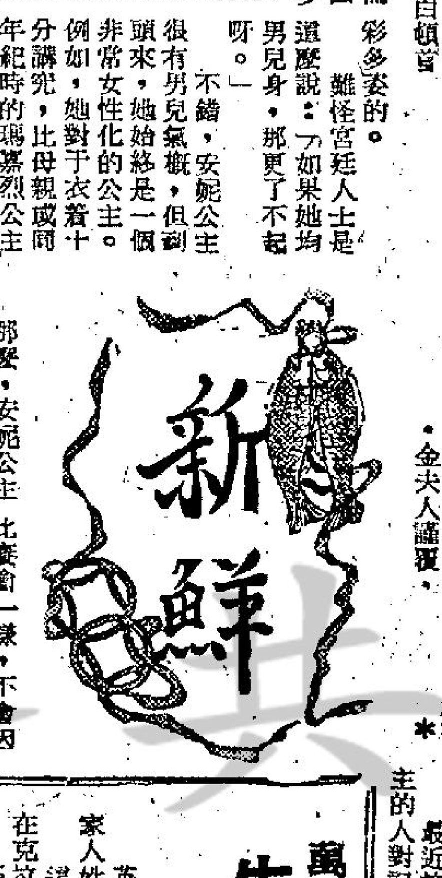
「妮娜——」他想使她的精神鬆弛下來。

「唉！華爾特，不要想令我不去想這件事情，總之，在她還沒有闖禍之前我們是一定要想個辦法來改正她才行。」說到這裡，她停了下來，後來她又說：「我認爲最好的辦法是，趕快把她送到安全的地方去，而且是越快越好。」

「妮娜，我知道你的意思，你是叫我將她暫時送到別的地方去，讓她安靜下來是嗎？」他拿出一枚香烟，他好像在想甚麼。

「你知道啦，」她說：「我這是完全爲她好啊。」

·上官寶倫·



談節育方法問題

預防未嫁生子可能造成惡果

·宜醉·

你是否向年輕的女兒教導節育的神秘性？如果這樣做，你豈不是鼓勵她做愛嗎？究竟是否值得冒險向你的女兒灌施這回事，讓她在婚前便懂得避孕麼？

這些事情，引起了很多憂慮的家長的爭辯。一些人認爲他們有權教導兒女，是不容置疑的。現在拿最近美國俄亥俄州的一位母親來說吧。由於她不滿她那尚未出閣的，已懷孕三次的十六歲女兒，便指導她有關節育的方法。她指示她的女兒怎樣購買避孕丸，到那兒購買，並教她在性交時，並用它以免受孕。

這位母親被捕了。控她以唆使孩童輕微的犯罪和鼓勵女兒性活動。她是犯罪的。可是，這案件的詳情是異于尋常的。她的女兒對性極端早熟，十三歲時，已生了第一個孩子。她的母親在獲知她懷孕時，勸她不要跟男孩子發生關係；如果必需要時，應採用保護物。她解釋說：保護物是指「小夜衣」（即如意袋），這東西是可從藥行裡買到的。

十五歲時，她的女兒已開始第二胎了。她知道後，再勸告她這是由於性交時不審愼地採用避孕物所致。她的女兒一再說：以後不再跟男人發生性行爲，如果要幹麼，一定會用避孕的東西。但，這着警告和承諾似乎是白費唇舌，當她在十六歲的時候，她便誕生了第三個孩子。因爲這個緣故，她被送到感化院去，而她底母親則遭拘捕了。

從這案件看來，我想最重要的問題還是眞正的言論自由。我們每個人都應享有自由的權利。這位母親在不服判罪，上訴時提出重辯說：她的言論自由的權利已受到侵犯，她的私秘權利已被剝奪，尤其當她認爲教育孩子的應得權利。她申辯說：這些權利是受俄亥俄地方憲例和美國憲法第一和第四修正案保障的。

面對着這種狼狽的情形，合議庭根據美國高等法院的指引予以判案。高等法院一再重申，在每一案件中的問題是用字是否自然語彙，淸楚不簡明，而不致陷入目前將罪

懷孕帶來的危險。美國國會和各州都有權力來預防的。

難道向自己的孩子提供節育的消息，會對人們的福利產生一種危險麼？

合議庭不相信一個母親向女兒指導避孕的方法會產生這種「目前危險」的罪惡，也不相信講了這些話就會引致輕微犯罪的危險。

該法庭說，國家在實質上，不會限制母親教導孩子在婚前預防受孕的方法。在這案件中，我們有一些附加的事實，那就是該女孩在未受指導前已懷了孕。

該法庭進一步提出，在我們的學校制度大致就忽的地區，父母試教圖育他們的孩子是不是錯誤呢？這不單是父母的權力問題，而且也是我們當前的責任。——我們不應該因他們不曉得縝密地選擇語言而予以判罰的。

該法庭對母親勸告節育是否可能導致女兒濫交的問題，沒有提及，這種可能性是否存在未加說明。因此，這位被控教導女兒節育的母親的罪名，便得洗脫。

總之，父母向孩子教導節育的方法是否適當的問題，還存着很多爭辯之處。不過，憲法上賦予我們言論自由是受到保障的。

萬·花·筒

生活悠閒，穿堂入室，胃納奇大，皂液照喝。

·邵陵·

英國愛塞眞斯郡烏普明斯特市布魯克德路某號是一座平房，住在裡面的一家人姓克拉克，平房的客廳內，通常會有一頭驢子很安逸地伏在地毡上面。這頭驢子雌性，是男主人克拉克買給女兒莎莉的生日禮物，屈指算來，牠在克拉克家過着樂不思蜀的生活，已經有了十八個月。

莎莉十歲，曾在英國的跑驢打吡賽裡買中一頭跑得第一的驢子。那頭使她發了點小財的驢子叫「迷濛」，因此，她便把父親買給她作爲生日禮物的驢子起名「迷濛」，以資紀念。

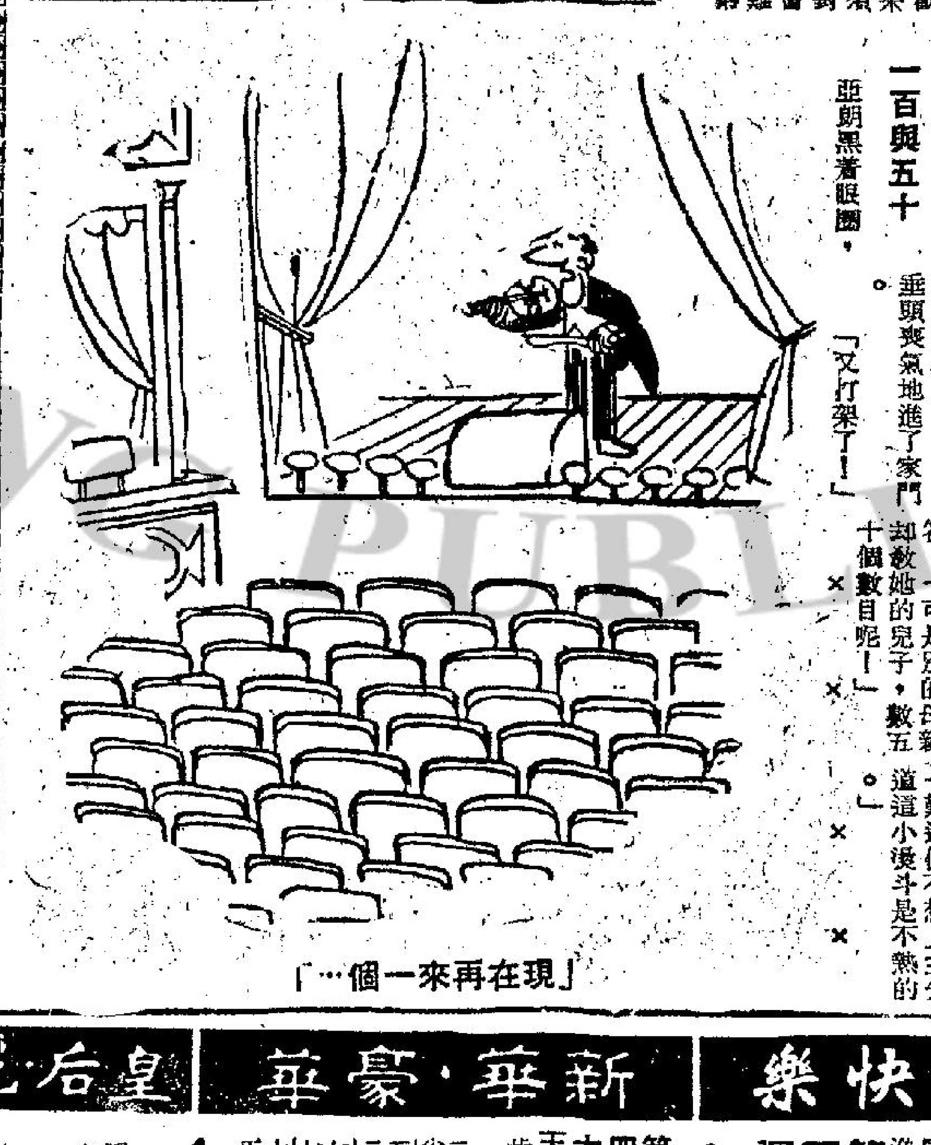
克拉克家這頭名叫「迷濛」的驢子生活得悠游自在。白天，牠會在後花園散步，到黃昏時候（特別是在天氣寒冷的時候），牠常常會用蹄子踢門，克拉克家的人，則會把屋門打開，讓牠進去。牠則穿房過室，走到客廳，便就地毡伏下身來。

克拉克太太說：「迷濛走進廚房時，我們勢須小心注意，因爲牠會吞吃眼睛所見的任何東西，還會飲下洗過東西的污水，連肥皂液都會一起喝進肚子」。屋裡養頭驢子，自然會引出好些問題，例如：驢子會在後園咬斷凉掛衣物的繩子，還會咬吃植物的嫩芽。同時，爲了使驢子不致走失，屋子四周的籬笆，是必須加厚的。

克拉克太太說：「講老實話，迷濛跟我們一家人的感情很好。我們出外太久時，牠會大叫不休。我們如果出門，照例會請我的父母照顧迷濛。由於兩老住在我們隔鄰，所以十分方便。」

晚上，「迷濛」睡在克拉克這家人花園盡頭的驢廐裡面。在週末時候，小主人莎莉會牽着牠到附近田野蹓躂。莎莉上學時，間常會騎着牠到學校裡去。

圖片說明：迷濛是個老饕，正在克拉克一家的廚房裡搜尋食物。騎在牠背上的，是小主人莎莉，站在一旁邊的成年男女，則是莎莉的父母，也就是克拉克夫婦。



「現在再來一個…」

新奇推銷術

·火麒麟·

五十五、桃色公寓方式離奇

安迪，二十九歲，是一位專欄作家。同樣的，他也是一個有名的小說家，就他的外貌來說，他更是一個非常吸引人的男子。

積姬，是一個二十五歲的棕髮女郎，模樣兒生得非常美麗，最近，嫁了一個五十四歲的出版家，過去，她在她的丈夫那裡，本來是當訪員的，她這個人的眼睛裡面，可以說是充滿了神秘感。她身高五呎四吋，身段是修長的，她的三圍尺碼：是三十二——十九——三十三。

他們這些人的寫字間俱樂部，是在週末舉行，並且說明，大家來時，必須要自己帶酒。而且，在瘋狂的派對之後，他們的最後節目是到外面去尋樂。

有關他們這個俱樂部的事情，很快的就傳到了外面去，於是有許多人，爲了要前去參加，因爲這是非常刺激的啊。

後來，安迪發現有一個朋友，對於那個叫南茜的女記者，好像是特別好感，至於自己呢，則對於老闆的妻子積姬，是感到很大的興趣。而且在積姬與老闆突然結婚之前，他們兩人本來是已經有來往了，至於丹娜，她又是常常與賓尼在一起。

你瞧，他們這一些人，有的是已經結了婚，有的是單身漢，可是，由於週末派對的關係，他們的關係，就是那樣胡裡胡塗，而且，他們更是由禮拜六一直胡鬧到禮拜天的早晨。

另外一方面，由於賓尼是在夜間工作，因此，安迪便把念頭轉到了他的寓所去。賓尼呢，是一個新人，爲了要得到上級的提拔，對於安迪的要求，當然是絕對不敢拒絕。而且，更認爲這是最好的奉迎機會，至於到了夜深以後，他又是與丹娜悄然回到那裡去幽會。

後來有一次，當賓尼回去的時候，出乎意料之外，他竟然發現安迪與他的情婦還沒有走開，這一來，他顯得非常不安。

但是，安迪卻哈哈大笑起來，他說：「你這個人眞的是太古板了。難道說你過去沒有聽過交換女伴的事嗎，我們現在又何嘗不可以交換一下呢。」

結果，在這一夜中，賓尼與積姬在一起，而安迪又是與南茜在一起，到了最後，積姬居然還提議，用抽簽的辦法，來決定到底是誰先用那間臥房呢。

至於南茜呢，她因爲喝了一點酒，於是她說，除非他們能夠讓她作座上觀，否則，她絕對不能同意這個辦法，後來，他們竟然也答應了。

小小幽默

·北燕·

一百與五十

亞朗黑着眼圈，垂頭喪氣地進了家門。「又打架了！」他的母親問：「難道你忘記了，我讓你每逢憤怒的時候，先數一百數目，再有下一步行動？」

「不錯，」亞朗答，「可是別的母親卻教她的兒子，數五十個數目呢！」

×　×　×

後生可畏

一個星期日的下午，四歲的小碧蒂在玩着燙平公仔的小褶子。

她母親責備道：「難道你不知道在主日工作是有罪的？」

小碧蒂仰起頭來，平靜的對母親說：「難道你不想上主知道這小燙斗是不熱的。」

×　×　×

有求必應

一位紳士和他的太太到歐洲旅行。在愛爾蘭，他們去參觀著名的「願望井」。這位紳士投下了一個銀幣，請求一個願望的實現。

他的太太也同樣的投下一個銀幣，可惜，一不小心，竟失足落到井裏，淹死了。

這位紳士愉快地驚訝道：「它眞是有求必應。」

×　×　×

爲貧窮戰爭

十歲的學生從華盛頓前進學校，放暑假回來。

他母親問他：成績怎樣？他興致勃勃地答：

「地理四十分，算術六十五分，拼音七十分，但是，爲貧窮戰爭計劃，我得了九十五分。」

娛樂·荷李活
絕早爆滿 環球公司驚險全球間諜血戰片王
兩點半·五點四·七點半·九點八
電影皇帝：格力哥利柏 電影皇后：蘇菲亞羅蘭 主演
特藝七彩 諜海密碼戰 片上中文
成就之高無可比較，難以形容，木梯迎戰直昇飛機，陸空大戰萬死一生
明天早場 娛樂：西琴斷腸 荷李活：心聲淚影

利舞臺·樂宮
今日四場放映 2:30 5:20 7:30 9:40
美高梅七彩諜戰諷刺喜劇 片上中文
艷諜飄香
桃麗絲黛·洛泰萊 主演
外國特務要得她而甘心 本國特務處處暗中保護 緊張刺激香艷
利舞台明十一時九：戰爭與和平 樂宮明早場映：械刼銷金窟

東城·快樂
連續爆滿！昂然進入第四週
東城三場 2.30 5.40 9.00 快樂四場 12.00 2.45 6.00 9.15
特藝七彩 坦克大決戰
第二次大戰最慘烈一役
有獎問答人人有份好戲好獎
明早 東城：歡樂青春 快樂：十二時正改映正場

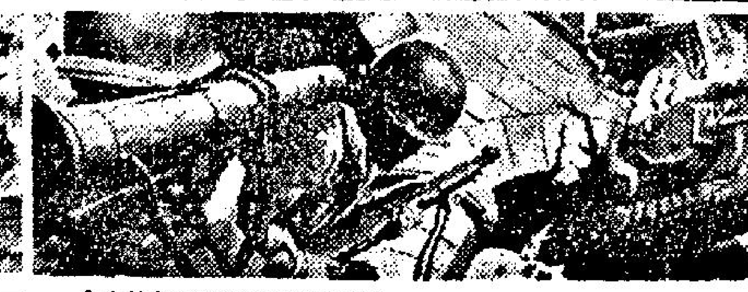
新華·豪華
第四聯美王牌
鐵金剛勇戰魔鬼黨
飛天有噴射飛輪！遁地用鑽地鐵甲！越洋用偵空水翼！潛水有鼓氣蛙人！
海底大戰·空前奇觀
明天早場 新華：花街神女 豪華：桂河橋

皇后·麗聲·皇都
同場加映：七彩世界杯足球大決賽
七俠三雄
雷士彩片
萬人迷：安瑪嘉烈 主演
明早 皇后·麗聲·皇都：魂斷藍橋

樂聲·新聲·國華
一往直前向所披靡
哥倫比亞光榮巨獻七彩片王
風流特務
甸馬田 施瑞麗 史提拉蒂芬絲
新式武器利害 地底機關神奇 美艷女諜動人
今天早場 樂聲：天火 新聲：城記 國華：特務

如刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八接洽

東城·快樂
第四週映！今天請早！
坦克大決戰
全部特藝七彩·七十米厘透視體電影 片上中文字幕
亨利方達等三十巨星主演！
觀衆讚美·報紙好評
東城三場：兩點半·五點八·九點正 快樂四場：十二點·兩點九·六點正·九點三
坦克四百架參加！
預售三天座票由二元至四元七
第二次世界大戰最慘烈一役搬上銀幕
巨彈穿雲，山崩地裂！疆場爭奪，血肉橫飛！
電影有史以來戰爭片之王！
有獎問答比賽
本片放映期內，與亞米茄表廠聯合舉辦有獎問答比賽，獎品豐富，敬請讀者踴躍參加！



BATTLE OF THE BULGE
ULTRA-PANAVISION · TECHNICOLOR

倫敦·黃金·京華·樂都
最後三天
邵氏出品名著改編哀艷動人彩色巨片
倫敦每日五場
藍與黑 下集大結局
林黛 丁紅 關山 主演
陶秦 編導

尚有戲院廣告刊在第二頁

一天一段小說
廠長夫人
梢公

小丁和珠兒阿芳兩個小妮子，原是青梅竹馬的一對，現在他們三個都長成了，日間同在一家工廠做工，晚上又同屋共住，有說有笑，他們不曉得人間存有個「愁」字。

小丁的父母早已亡故，因為有了珠兒和阿芳兩人的父母照料，他不至到感覺沒有了家庭溫暖，視為一家人的了。尤其是他介紹她兩人一同作工，雙方的家長們很是感激，把小丁看作自家的子侄般看待，親切不過。他們三個人常常外出消遣，一向都沒有受到拘束。

有一天，正是暮春季節裡的日子，他們三個聯袂旅行郊外，山光水色，鳥語花香，愈更引逗起一般青年男女的遊興，他們由早至午，才感到有點兒累，找個樹蔭下坐好歇腳，小丁和衣仰臥在綠茵上，感到風和日麗，白雲飄飄，他的心景開朗起來，情不自禁地說：「但願我們三個人不衰老下去，常常有機會一起欣賞大自然的景色就好了！」因為他們坐臥之間排成品字樣，他的話聲首先傳到珠兒的耳裡，她說：「小丁哥，你別妄想了，世間那有長春不老的人，而且有人將男子比作春日風，還與紅顏多命薄的情況大有天壤的分別呢！」小丁聽後哈哈大聲，正想答話，阿芳卻搶先說：「就算我們永遠一輩子不會衰老，也只許兩個成一雙，總沒有三個老是一堆的可能。」小丁說：「你這個人懷有什麼心事呀，說什麼雙雙對對呢！」阿芳粉頰頓現桃紅的變道：「要什麼心事？你還捉狹兒，挖苦我，我要……」珠兒接說：「要小丁哥向你道歉是不是呀！」阿芳的右手閃電般捏了珠兒的腿一下，「嗷」一聲把圍解過。

環境是可以改造人兒的個性的，阿芳經過了一次春遊之後，她不再愛看電影，轉而邀約小丁伴她夜遊散步，有一天，兩人在姻緣道上散步，她說：「小丁哥，我知道你近來有了一種心事！」「怎麼，什麼心事！」「你變成一個兩重人格的人呀！」「吓，我不明白你的意思！」「當然的，一個人怎能夠愛上兩個人！你才有了這弊病，所以叫做兩重人格的人啊！」小丁笑說：「你看我是一個怎樣的人？是壞人嗎？」「那，是一個……」「飛仔嗎！」「不！是一個好青年！」「那就好了！」續說：「為什麼你說我是一個兩重人格的呢，這句話，我受不了，負心的事我不幹，出賣朋友的事我不會做，是個老老實實的人呀！」「對呀！那你現在愛那一個？」「愛！」「我不懂得，不過我愛你——夠俏皮呀！」「唔，你笑我，我不依，」妹子，我還沒有足夠自立的條件，說什麼愛不愛呢！」

珠兒知道了阿芳的行徑，她向小丁詢問陪她到那裡遊，卻被推得一乾二淨；她為着避免發出正招，在家詐病起來，因為這樣，小丁給她瞞過，向她問候，講講故事，胡纏了小丁幾晚時光，才結束這一段插曲。

不久，小丁在工作中受到了傷，經過了醫生診治，雙足仍是棉軟無力，臥倒床上，使珠兒和阿芳發慌起來，初時，她兩人像護士般輪值侍奉，可是小丁的病勢不輕，甚至如廁也不方便，要人攙扶，珠兒的心理有些厭膩，夜有了勤早，她的家長也暗暗對她說：「幹嗎，早也過去瞧瞧，晚上陪個半夜，你的工作可能給他拖累了，而且，男女授受不親，凡事適可則止，犯不着；」珠兒勉強說：「那怎麼行呢！」「讓阿芳繼續下去罷，」「傻孩子！」珠兒接受了這個勸誡，似傻擺的說話，減少了與小丁見面，獨個兒不是收聽播音歌曲，便外出聊天去。

小丁因為少了珠兒的照顧，經常的接觸中斷了，他底心靈上平空增添了寂寞與空虛，另方面阿芳的近陪也像較疏稀一點，他每天由晨早呆盼至黃昏，睹見她兩人的情緒，轉為懊怒，再一變而成為頹喪；當然是大不幸，加上了這不知到什麼日子痊可纏軟病，使他覺得頹於生無可戀，感到人與人之間很難得相處不變下去，他想到要走向大解脫的途徑，在待候着，在準備考慮一番對她兩人吐露的遺言，作為一個天亡我也的交代。

他既不明白珠兒的斷絕自己的原因，又不好意思向阿芳說，及為怎的會冷淡起來，因為，受熬煎已許久的他，經已充滿了滿懷自卑感，簡單說句，他只深刻了解凡事開口求人難的道理，同時又推想到，她兩個各自有溫暖的家庭，而這兩個家庭事實上少不得這兩個成員的啊！

然而，他的胡思亂想，卻給阿芳擊碎了，她一直祖心小丁的復原問題，雖然是沒有經驗和學識，但她把這個問題擱在心頭，逢人便提出討論，希望發掘出有好的幫助，這做法許久沒有給她找到答案，可是苦心孤詣，沒有花枉，一個醫生教她試行人工幫助，也許奏效。

她毅然地對小丁說：「我幹什麼事一定要幹到底，請你把雙足交給我訓練好了，中！」小丁視作無辦法的辦法，答允了她，由得她作有恒地規律地提起上下伸縮，

大約一星期過後，小丁可以下床微微站住，跟着又作試步，經過相當日子後，小丁已回復步履自如了，他歡喜到滴出熱淚，忽然地更記起阿芳近來天天花了不少時間陪伴自己，相反地她沒有去廠上班多時了，事實不可能任由請假，啟工的，他提出盤問，「你別管好了！」阿芳回答說。小丁給她這樣捨已為人的精神感動到極點，沒再有話好說。

廠方突然給小丁一封專函，說：「本廠得到有一種新的榮譽出品行銷，全賴小丁君的不斷研究，用了許多心血試驗達致，最不幸的，小丁君案受重傷，若非由阿芳向本廠醫生報告後果難堪，現特擢升為副廠長，以示獎勉，用勵來茲，敬希俯就。」小丁邊看驚喜交集，阿芳掠過來細讀，嚷說：「恭喜你，副廠長！」更飛一跑向珠兒那邊投訴：「變什麼，你經已沒機會看到了小丁榮登寶座哩！」

「轟」一聲響。阿芳閉上房門，嗚咽地啜泣；小丁把一切聽得清楚，急得行前呼叫，阿芳像個淚人撲向小丁懷抱裡，放聲大哭起來！

「妹妹，」小丁安慰她說：「我倆一息尚存，也不敢忘了你，何況現在的情形呢！倘沒有了你，我一定沒有今天的機會，這一切，都是由你完全賜給我的，我不能夠讓你悲哭，你改過笑臉轉過盼我，否則，我什麼也不顧幹了！」阿芳抑下了愁懷，破涕為笑，卻給小丁吻個正着。「小丁，珠兒說的是真的，你好好回廠工作去罷！」阿芳說。「不用等她吐說，我老早了然在胸，你，為着我的病恙，一定辭掉工作照料我，不過你一直在瞞隱着了罷，以後呢，你不愁看不到我的，只要你依我一件事情。」小丁說。「工作也因你而犧牲去了，那有什麼不肯依的，」阿芳說。「那麼你做副廠長太太好了。」小丁抱着阿芳說。

高談闊論
論陳毅係反黨反共份子
夏灣月

中共外交部長陳毅，到現在仍未被林彪揪出來鬥，但做反黨反共份子，眞係令人不勝奇怪。

陳毅自從做「外長」以來，友邦日少，最先係與蘇聯交惡，後來與阿聯分手，古巴本來與中共甚為老友，中共向加拿大買小麥，運去古巴，支援古巴人民抗美鬥爭，但唔知點解，忽然之間，又變成冤家，決衛上之理由，卡大鬍子話中共得把牙，一味話援助，其實就唔見行動，正一南風荷包，滑到唔恨，實際上卡斯特羅因乜事與中共變成仇人，至今詳細原因雖明。

再講到印尼，中共誤眞下氣矣，蘇卡諾老婆生風流過頭，有咗個腎病，中共立刻派個醫生團去替老蘇診治，印尼大殺華僑，掠奪華僑財產，中共粒聲唔出，惟死得罪蘇卡諾，而曾經何時，印尼亦與中共疏遠，與在且已成仇人矣。

最近，則越來越杰，周恩來去羅馬尼亞，發表大罵美帝蘇修之演講辭，在羅馬尼亞之報章，無法子登得出，周恩來掬氣之餘，祇有改道去阿爾巴尼亞抖氣。

近呢兩日，連中共一手扶植起來之日共，居然亦反毛澤東，所有親中共派之黨，被開除黨籍，日共下令，不准掛毛澤東像，被中共稱為全世界最偉大之毛澤東思想，當然亦係在日共杯葛之列矣。

日本自戰敗復興，中共即支持日本共黨，日共活動之經費，亦由中共補貼，日本共黨由二萬餘人發展至過百萬，都係中共之功勞，但係現在日本共黨竟然對中共咁唔夠老友，中共當然痛心。

中共外交，一連串失敗，陳毅係外長，當然要負責，大陸之籃球隊被人打敗，籃聯協會主席尚且要炒魷魚，中共外交現在咁大失敗，陳毅豈能辭其責。

現在，中共雖然仍乎擦擦，話「朋友滿天下」，呢句話講出來，有血有淚，像過打落門牙和血吞，其實中共重邊處有朋友，近者，祇得北越，遠者祇得阿爾巴尼亞，除此之外，有乜老友矣。

陳毅何以攪得咁差，老夏相信佢一定係唔識活學活用毛澤東思想，如果識得活學活用毛澤東思想，唔會咁朋大團者，一個對毛澤東思想咁有研究之人，豈能居高位。

所以，老夏估計陳毅不久就會炒魷魚，中共炒其官員之魷魚，照例會封一頂「反黨，反毛澤東」之帽俾佢戴者。

曾經為中共建黨之「元老」李維，現在亦被中共清算，是則陳毅被清算，不足奇也，但攪到中共外交上咁狼狽，可能被當作反共份子矣。

時事粵謳
嬌亞你
廉夫

嬌亞你，咪個太情痴。痴情得滯，至怕佢假將遲。咪話個情郎，多情還有幾，眞誠相愛，並不是假家伊（假假意）。實則佢係巧語花言，只得荒唐兩個字，全無信用，對的可人兒。對個個都話眞心，講得太易。若然相信，咁就呢咗你重唔知。只要佢冒歡，遂作假意，但係一時不高興，就不比前時。將你糟質到頭，唔當你係妾侍。狠心嘅踐踏，更重笑嘻嘻。講乜嘢溫情，談乜野愛字。速離反面，厲色嚴辭。精就快的離開，唔好話咪自。玉體打破，咪再依依。若再徘徊，嫁愛事，蠢之至。第時想走，就恐飛馳。

熱辣
求職與接吻

小李在黛絲小姐的公司裡一直辛勤的工作了半年，才有勇氣向黛絲要求一吻。

「我爸說你是一位好青年，當你求職的時候你仍答應他一些話是嗎？」黛絲問。

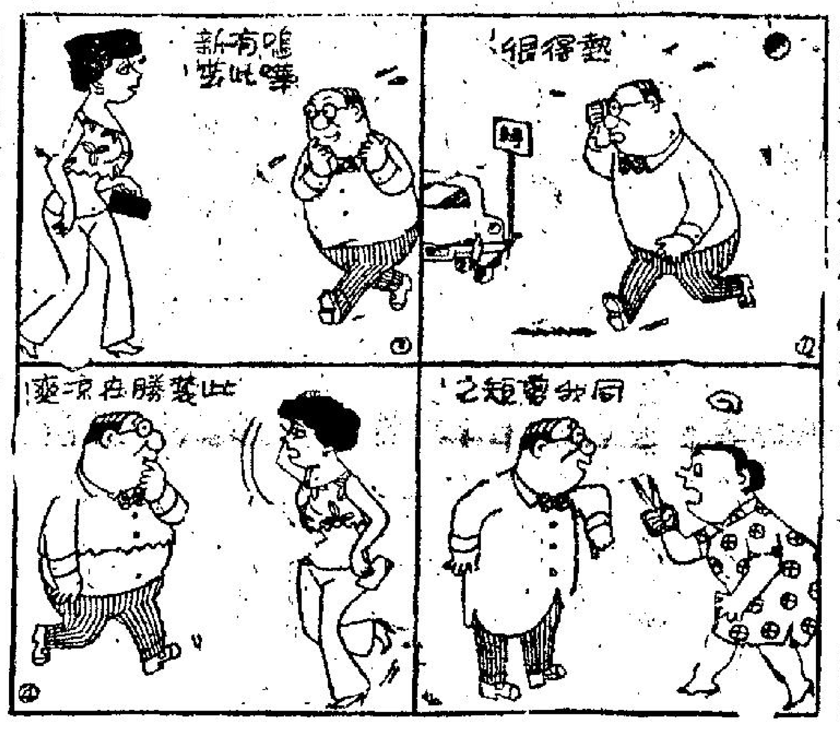
「有的，」小李回答，「但那與你肯不肯賜吻有什麼關係呢？」

「你曾告訴我父親，你雖是大學畢業生，卻不介意從最低的位置做起，是嗎？」

「不錯，我曾說過這句話。」

「好了，」黛絲靠在長沙發上說：「那麼請你從腳上吻起吧！」

也先生
有樣學樣　龍公作



大千世界
小童參觀坦克
魯萍畫　詩士居

龐然巨物好威風，坦克衝鋒滿地紅。童子參觀頻叫好，百夫之長壯英雄！

春心無寄
奇怪態度

任志堅聽了一怔。這眞是一個意外的消息！他立刻安慰地說：「李小姐，你不要聽別人的謠言，除了你以外，我不相信他會跟別的女孩子……」

「別那樣說，」李楚珍斷了他的話，「你以為我在呷他的乾醋嗎？如果是個正經的女子，他要談戀愛儘管去談，但是，你猜那女子是個什麼人？」

「你是說——」任志堅狐疑地說，「那個女子是一舞女？」

「你還算聰明。」李楚珍勉強笑了笑，「雖然，她現在已經不是舞女了，是他先在舞廳認識了她，然後可憐她的身世，資助她脫離這個環境。」

「竟有這樣的事情？」在任志堅聽來，這眞是一個新奇的故事，「但是，我眞有點不相信。」

「難道你一些也不知道？」李楚珍有點不悅的說。

「我怎會知道他的事情，我自己也夠忙了。」

「我曉得，」李楚珍諷刺地說，「每天晚上讀夜學以外，還要忙着送人家回去。」

任志堅的臉部發赤，他不敢答話，在低頭啜着冷飲。

場面沉默了好一會，李楚珍忽然說：

「志堅，你可以答應我一件事嗎？」

「是什麼？」任志堅的心中一怔。

「關於馮展秋的事，我希望知道一些眞相，這並不因為我很着緊，你知道，我只想曉得事實是怎麼樣，必要時，我也許會回到澳門去，因為我並不一定要靠着他的人情來在這裡做事。」

「這——你又何必這樣？」任志堅開始覺得事態有點嚴重，「你對現在的工作不是很勝任愉快嗎？怎能夠說靠着他的人情做事，而且——馮經理也不是這種人！」

李楚珍緊鎖着眉，緊咬着下唇，腦海裡似乎混亂得很，她沉默了一會，再抬起頭來盯視着任志堅。

「志堅，」她低沉的聲音像是顫在喉嚨裡，「你認為我的見解對不對？」

「不要再談那件事吧，……」

任志堅很奇怪她態度的變化，呆望着她。不知怎樣回答。

「你——可以陪我到夜總會消遣消遣嗎？」

「夜總會？」這個建議使任志堅大感意外，夜總會在他看來是個奢侈的地方，他從來沒有上過這種場合，「可是——我卻不懂得跳舞。」

「傻孩子，」李楚珍臉上忽然放上了笑容，「上夜總會也不一定要跳舞的，我們可以聽聽音樂，大家談談心事。」

正當任志堅不知所對的時候，李楚珍已召夥計會了賬，站起身來，「志堅，現在時間是十點多鐘，正是夜總會開始熱鬧的時候，我們現在就去吧。」

任志堅心中作跳，他祇能够唯唯答應着，隨在他的後邊走。他覺得，李楚珍今晚的心情眞有點異樣，可能心裡是受了一些刺激，他不忍拂逆她的意思。

出了餐室門口，李楚珍召了一輛的士，攢後車廂去，任志堅亦步亦趨的隨在後邊。（未完）

鱷魚潭奇觀

這一回：王仔絕處又逢生

王仔正中下懷，先吻額，再吻眼，吻鼻，吻口，等而下之。阿燕見財心喜！婉轉投懷，兩人得魚水之歡。

雨散雲收，已是旭日正中。王仔拖了阿燕到酒家嘆茶。茶罷，王仔堅持去搏，阿燕道：

「王，如果要搏，我祇准你賭五百塊。」

「五百塊？」王仔叫道：「五百塊搏十萬要七個半齊才有十萬嘿！」

「唏！五，」阿燕道：「搏五個寶就够了！我可以對阿媽說，先付三萬，其餘七萬分期付款，那不是可以了嗎？」

王仔聽了祇有同意。

阿燕是沒有在這個賭埠玩過的。雖然她在俱樂部對賭是不會外行。阿燕懷着奇異的感覺踏入賭場。王仔道：

「燕，入門買二，三。我們投資五百元二角，二，三檢，一千塊買。」王仔叫荷倌照辦。王仔等阿燕拿錢。可是阿燕出手慢，王仔急不及待，又在荷包取出一千元，摔到蓆子上。

荷倌高叫——開！這一次果然開個二，王仔贏二千多塊。阿燕道：「走罷吧！王！我們玩色寶去吧！」

王仔正想再來四個孖，可是阿燕腳軟，他祇好叫荷倌起了紅牌，留下五十塊貼士就走。

他倆到了色寶檔，阿燕叫道：「買小，買小！」但是阿燕又不拿錢。王仔祇好將二千元買小，另外三隻一，三隻二，三隻三，各買一百塊保險，王仔選買點數。

骰盅停止了。荷倌又叫：開——

三隻都係二。

阿燕買小輸了，可是王仔卻贏了萬多塊。使阿燕高興得跳起來。收錢的時候，阿燕低聲道：

「王，我收一萬，這些零錢由你再投注。」在阿燕心目中，王仔必然不願意的。可是相反的，王仔哈哈笑道：

「好！好！一萬幾千，算是什麼？」

阿燕心裏計算，已經有萬五銀了。亦不算虛負此行。

王仔交了一萬塊給阿燕，再將三千塊投買在大，還買些點數。這一次，果然又是大。王仔又贏五千多塊，阿燕又要王仔交五千。王仔手風正順，本想搏命。但是阿燕嬌滴滴的賣弄風情，王仔是鬥不過她。唯有遵命。

好景不常，王仔在輪盤桌子傍邊，兩個回合已經輸乾。阿燕催他走，但是，王仔這次不聽了，還向阿燕度回贏錢，不到半點兩人的荷包都輸光。唯一的辦法是回到酒店去。

「哼！」阿燕入到房裡就罵道：「你這個衰賭鬼，叫你走不走。好啦！現在一切都完了！完了！」（未完）

廿年來星海浮沉
長江後浪推前浪
康城影展追憶
·東維·

康城影展，今年恰好是二十週年，因而法國有關人士特別賣力，他們並不是為了影展的光采、熱鬧而賣力，而是努力於尋覓眞正的好電影。比基尼女郎的爭逐與胡鬧，今年不如從前了，可是康城影展卻恢復了它本來面目。

二十年夢　屈指堪驚

二十年來，康城電影節的歷史是電影史上重要的一部分。在這二十年間，多少明星誕生了，多少明星消逝了。

一九五五年，有一位無名的女星，她是生在那不勒斯的窮苦女孩，隨她的作品「那不勒斯的黃金」初次到康城，當時正是珍娜露露寶烈姬妲的時代。此後，這位窮女郎卻常常到康城來。一九六一年，她終以「烽火母女淚」一片奪得康城影展的最佳女演員獎。她是誰？——就是今年以評審會主席的身分出盡風頭的義大利女星蘇菲亞羅蘭。

不久以前，跟德國的花花公子薩克斯在美國拉斯維加斯結婚，然後到南太平洋和墨西哥度蜜月的碧姬芭鐸（BB），在變成大紅星之後，難得再到康城來。但在成名前，她就是在康城海灘穿比基尼的賣弄曲線的女郎之一。BB那時芳齡十九，剛與一名當時做記者的羅傑華丁結婚不久。然而，第二年，芭鐸便成為性感巨星。

正式應邀參加康城影展大會了。也有些影星藉着影展，走上幸福之門。姬麗絲凱莉在康城，遇見了雷尼爾，終成為摩納哥王妃，放棄了銀幕生涯。這些掌故，似乎比電影裡的她們更具羅曼蒂克色彩呢。

對於觀衆來說，康城電影節確是華麗無比的。羣星輝映，終日美衣美食，而記者們也愛報導燦爛的一面，妙筆生花，其實，影展也可說是「鬥爭的兩週」。片商們大都在場外交易，一天也許要看上十部片子，弄得眼睛發痛，頭部充血。影展上拿獎，固然重要，買賣卻更重要。得獎呼聲的高低，決定片子價格的多少，一旦獲得最佳影片的金棕櫚獎，馬上身價百倍。反之，一落千丈。因此，影展也可稱為「殘酷的兩週」。

公主駕到　羣星失色

英國公主瑪嘉烈與夫婿，為英片「女金剛大破鐵石黨」（蒙妮卡維蒂與狄克鮑嘉主演）而親臨，羣星失色，轟動全城。亞倫狄龍亮了亮相，便率家人趕往聖特羅貝的別墅去了。卻德格拉斯偕妻到來，他倆原來也是因康展而結合的。李絲麗卡濃曾獲得人們的掌聲，她是渡美成功的唯一的法國女星。卡德琳·杜妲芙或「鐵金剛大戰魔鬼黨」的克勞汀·奧琪等人，到影展來，為的是亮相，湊熱鬧，但是志在得獎的明星們，普通除了自己的片子上映之日外，都銷聲匿跡，躲在康城近郊靜待佳音。片子上映即受惡評，希望立即幻滅，倒也罷了；即使博得佳評，而後若佳片連連，先映片纔易被人遺忘。影展的大獎由評審會評定，但還有由報界人士選出的影評人獎。該獎係由約二十國參加，各國一票，投票決定。

今年在影展會場上映二十四部片子，另有短片十三部。此外，尚有在影評人週以及電影市場（戲院）上映的片子。不過，今年的上映部數比往年已減少。

康城影展以高奏「馬賽之歌」（法國國歌）開幕，而其高潮自然是最後的頒獎典禮。蘇菲亞羅蘭一上台，全場鼓掌，電視攝影機開始活動，閃光齊發。對於授獎，今年微言尤多，但是，好在他們微言而不離幽默。

水銀燈下

孫琦離國泰可能別影壇
四千金又分道揚鑣

孫琦是三年前考入國泰的新星，曾被稱為四千金之一，四千金是周萱、陳菁、孫琦等。孫琦眉清目秀，外型美好，實在是一位理想的演員，她曾當過場記，如陳菁一樣，讓在實際工作中求經驗。孫琦最新作品是「草莽喋血記」，她在這片中担任一個很重要的角色。

孫琦個性沉靜，活像剛離開學校的女孩子。除拍片外，總是在家裡的庭園中，弄弄盆景，或是餵些金魚消遣，生活過得很寫意。

她的家在沙田，環境清新。據說最近已脫離影壇，今後不再拍片，記者曾走訪國泰機構有關人士，他們証實孫琦已離開國泰，另謀發展。

劇壇隨筆
關山三年後退出影壇？

在邵氏餐廳，很意外地，遇見關山，這位小生，到目前為止，仍然給邵氏視為皇牌，尤其年前的「紅伶淚」和現在的「藍與黑」收得，他更受重視。

然而，紫楓和他傾談之下，他竟然如此這般的說：「三年後，我便退出影壇。」

這話出自關山口中，紫楓感覺非常意外，原因便正如我開頭所說，他是邵氏小生羣中，最受重視的一位，目前，他更得意，正是大顯身手時間，為甚麼會這個時候對電影工作厭倦呢？

關山詢問之下，這位小生笑着而道：「我和邵氏尚有三年便約滿，約滿之後，假如公司不用我的話，我不是要退出影壇嗎？」

「啊！」原來是這般的解釋。

紫楓笑而向他問：「假如你眞的不拍片，會否樂影從商呢？」

他回答：「做生意不熟行，當年開的那間顧綉公司，也因此而轉讓了，歸根結底說一句，除非眞的不受歡迎，否則，我仍然是拍戲的，這是興趣，也是為了生活。」

「你和邵氏的合約，有定明每年拍片若干部嗎？」

「每年拍片四部。」他答：「但這幾年來，我是沒有一年能拍滿四部片的。」

「這豈不是欠下公司很多部片？」我又問：「一直下去，到約滿時，還要一段時間還片債。」

「還相信不會，」他坦誠的回答：「公司在可能之下，會照顧我的，例如年前我拍了『紅伶淚』時，傷了雙手，要休息了半年，那期間，我祇拍了一部片，其他三部，公司改應之下，不用我還了。去年剛巧四部，包括客串演出的那套『歡樂青春』，祇是，今年到現在為止，我還沒有開過一部戲！」

「你不是拍『玫瑰我愛你』嗎？」我搶着問。

「這套片是歸去年之約的，」他繼續分析的告知：「我今年之合約，是七月份開始，到明年六月底才是一年，說起來，時間還長呢！」

「你太太還有拍電影嗎？」我若有所悟的問，記憶中，她的太太已經離開某左派公司，而一度傳出，她是會跟隨關山，投進邵氏。

「沒有，」這位小生坦誠的回答：「她的電影生涯眞的厭倦了，說實話，家裡的事，已經使她忙不過來，單是照顧兒女，便使她分身乏術，還那裡有精神拍戲呢！」

（張玉蓮讀友：關於影迷俱樂部，我所知，的確有人藉此而賺錢。陳寶珠赴台，所以不受台灣重視，我個人認為，寶珠並不是甚麼巴閉人馬，她在香港雖然是走紅，但在台和星馬，和香港有天淵之別，因此，識者不多吧！）

江紫楓

影后李菁赴韓拍片

影后李菁剛在台完成「蓮瑛」及「菁菁」外景工作返港，現繼續為「菁菁」担任配音事宜，又將僕僕征途北上韓國，繁忙之情，可以想見，這次李菁赴韓，一如赴台時有母親隨同照料，因此這位娃娃影后於工作之餘，無須掛念家庭，對工作及她本人都有良好的影響，亦足見邵氏當局對李菁之照顧，無微不至。

「鐵頭皇帝」男主角乃亞洲影帝申榮均，彼在片中分飾一對孿生兄弟，這兩兄弟在不同環境中長大，遭遇和性格也迥然有別，以申榮均的演技，當游刃有餘。

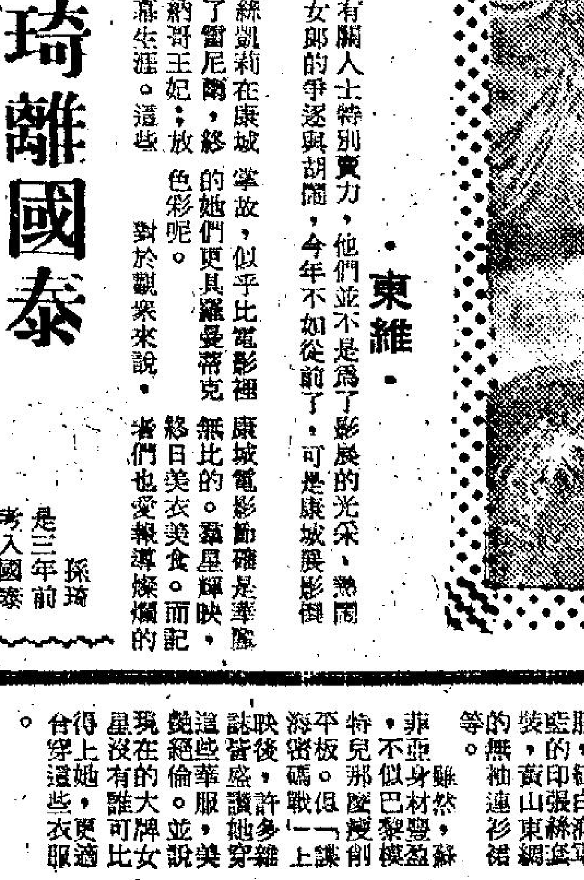
由港赴韓之外景隊，主要是拍攝一場楚王申榮均迎娶秦姬李菁的大場面及刺激的戰爭鏡頭，這些鏡頭都是動用千人以上的大場面。同時韓國方面亦建搭一座楚國京城，等候外景隊到達，即可開鏡。至於內景，差不多已在邵氏影城拍攝完畢，待外景完成後，即可進行配音等善後工作。

雲想衣裳花想容
羅蘭服裝費達十五萬元
均為首席設計家傑作

大牌女明星皆有選定的服裝設計師。美籍的女星，大多找荷李活的名設計師珍露蕬、伊狄斯等，而歐陸的紅女星如柯德莉夏萍，她拍時裝片時，指定找巴黎時裝專家吉旺奇替他設計。蘇菲亞羅蘭呢？她平時的服裝多光顧狄奧公司。所以當史丹利杜能找她拍「謀海密碼戰」時，為使她開心，特別禮聘狄奧的首席設計師馬肯賓，替她設計全部衣服。

價錢可不便宜。蘇菲亞羅蘭在「謀海密碼戰」中，是中東石油大王的情婦，便要設計豪華名貴的服裝，與她在「今日，明日」所穿的，大相迥異。不計她所穿的五十雙鞋子，那些衣服，總值十五萬美元。其中有十套，蘇菲亞特別心愛，史丹利杜能慷慨點，拍完片，就揀她中意的，送給她。

蘇菲亞選的十件服裝，包括黑柯根紗鑲浪野鷄毛的便服，金羊皮綉金綫的家居服，純絲紡印虎紋的森林裝，袖口還有一圈芊芊羽毛。一件粉紅柯根紗便服，紅白海軍藍的印花綢裝，的黃山東綢的無袖連衫裙等。



雖然，蘇菲亞身材豐盈，不似巴黎模特兒那麼瘦削平板。但「謀海密碼戰」上映後，許多雜誌盛讚她穿這些華服，美艷絕倫。並說現在的大牌女星沒有誰可比得上她，更適合穿上這些衣服。

娛樂圈

鐵扇公主
連圖故事

①風華絕代的鐵扇公主，為了一心替愛子紅孩兒復仇，存心要殺害孫悟空，以阻止唐僧師徒們往西天取經大計。乃用芭蕉寶扇，配合她千年道行，把火焰山上的妖女，搧得滿天通紅，草木百獸盡焚於火災下。

梅花血

長篇武俠小說　諸葛青雲著　余丹青插圖

三、無垢玉女

柳小紅言下之意，仍以為燕小飛即是那負心之人，燕小飛此時，知已無法爭辯，遂既來之，則安之地飄身下馬，取下長劍，輕輕地在馬身上拍了一掌，無限柔和的低聲說道：

「小龍，乖乖地在山下等我，不要亂跑！」

墨色龍駒似懂人言，仰首掀鼻，一聲輕嘶，遂自翻動四蹄，緩緩馳去！

柳小紅望了望那神駿龍駒，回首對燕小飛說道：

「山區之內，猛獸頗多，你墨色龍駒若遭意外，莫要……。」

燕小飛不待她話完便即淡淡笑道：

「謝姑娘關心，墨馬龍種，不懼猛獸，即使發生意外，在下也不會要姑娘賠償！」

柳小紅「哦」了一聲，又復問道：

「這匹墨色龍駒，怎會不畏猛獸，莫非牠也懂得武功？」

燕小飛揚眉笑道：

「此馬雖然談不上也懂武功，但三五十個尋常江湖人物，尚難奈何於牠，一般惡禽猛獸，更會望之生畏！」

柳小紅點頭笑道：

「人稱豪俠馬如龍，你頗值得驕傲！」

燕小飛聽出柳小紅的語意之中，暗含譏諷，淡淡一笑，未予作答。

柳小紅妙目深注，輕哼一聲，轉向山上馳去。

燕小飛望着她那極其美妙的玲瓏背影，禁不住搖頭苦笑，真氣微提，猶如電掣雲飄般，飛跟而上。

山路已被雪封，這兩個人兒又非普通遊賞，故而身形一起，便直向那雲封霧鎖的峯頂馳去。

柳小紅似乎有意刁難，專尋陡險滑之處落腳，是故一路行來，盡是些危崖、滑石，積雪峭壁。

燕小飛的一身功力，非僅爐火純青，且已達睥睨字內，傲視武林境界，對柳小紅這些刁難，怎會放在眼裡，但他故作不知，祇是緊緊跟住柳小紅，並不超前。兩人如履平地般，飄然而上。

未消多久，業已雙雙抵達「九蓮」絕峯。「無垢玉女」冷寒梅所居竹樓之前。

燕小飛隨着柳小紅停下身形，舉目望去，不由得暗讚這位絕代紅粉，果然超塵脫俗，不同凡響。

原來，面前竟是一片平地，地勢頗不在小，數十株被霜雪壓蓋的蒼松翠柏之間，有不少石筍，參差排列，似乎暗合陰陽五行，生剋妙理。

一座用翠竹建成的二層樓閣，背倚孤峯，面臨危崖，座落於那些松柏石筍的環繞之中。

鄰近竹樓正面的石壁之上，兩株奇松如長龍舒展，一株附壁斜行，起伏曲折，松針細長，枝葉繁茂，直似游龍。一株則雄虬糾屈，錯節盤根，形態蒼古，雙雙相向，絕似一龍一蟒，相互欲鬥情景。（一五）

他和她向九蓮絕峯馳去。

……答話，在低頭啜着冷飲。

場面沉默了好一會，李楚珍忽然說：

……，腦海裡似乎混亂得很，她沉默了一會，再抬起頭來盯視着任志堅。

……出了餐室門口，李楚珍召了一輛的士，擠後車廂去，任志堅亦步亦趨的隨在後邊。（未完）

……百元二角，二，三搶，一千塊買。」王仔叫荷倌照辦。王仔等阿燕拿錢。可是阿燕出手慢，王仔急不及待，又在荷包……

……二，三隻二，各賠一百塊保險，王仔……賞點數。

鈴聲停止了。荷倌又叫：開──

……你這個爛賬鬼，叫你走不走。好啦！現在一切都完了！完了！」（未完）

「你和邵氏的合約，有定明每年拍片若干部嗎？」他答：「但這幾年來，我是沒有一……吧！」

……香港有天淵之別，因此，識者不多……

……，今年微胃尤多，但是，好在他們微言而不離幽默。

禮花世界

今聖歎文　高寶圖

四八九　她在埃及上了機

上文因果　上文說到千代與岳教授在飛機上談心，千代認係國際組織的人，因動了慈情，故此救他。到港後，有便衣中美人士保護，送岳入一酒店，千代則在機場暫別。

岳教授深知香港地方，雖然離中國大陸很近，但却不如日本複雜。現在既然有人暗中保護，安排他的起居，只好順從。那個美國人自稱是旅行社的韓美頓，不時會用電話聯絡。他反門了房門，忙去好好沐浴，開了雪櫃，飲了一大杯菓汁，便倒在大沙發抽烟，想起這幾天死裏逃生，在到香港時，却必須和千代辭別，覺得太對不住她，而且還不知她住在何處。心裡很着急，却沒有留下電話。這樣出了一會神，忽然電話鈴響，忙去接了聽時，乃是韓美頓，大喜道：「我很悶，你必須設法查到那位千代小姐，我要和她通電話。」韓美頓道：「就為了先生和她通電話，但必須遵守一點，不必提先生現在的處境。這酒店的名字，地點，都不是先生知道的，所以談也無益。現在我只告訴先生，她的電話是我們特為安排的，與一般的不同，請先撥三個七，放下以後三分鐘，再撥八次五字。如果她問先生行蹤，只說無法知道。」韓美頓不再多談，掛上了電話，岳教授立刻照他說的號碼，撥通了電話，對方正是千代。他出乎意料並不埋怨，只嬌婉地說道：「我住得很舒服，請放心。為了安全，只能你給電話給我，我真想念你。」岳教授抱歉道：「我沒料到會等於失了自由，現在我自己也不知道住在甚麼酒店，這電話上沒有號碼，是方才他們通知我這樣打給你的。我現在着急的是：怎樣和你快再在一處，我覺得沒有你在我身邊，甚麼都成了空的了。」千代吃吃笑道：「真的麼？這樣更可以試出你我是否真正相愛，我和你一樣，也覺得甚麼都成了空的了。」岳教授道：「我在機上答應你的話，我立刻進行，但必須交到你手，才能為你減去麻煩。」千代忙道：「不要再說這話，反正有一天會見面的。你今晚早早安睡，養息這幾日的疲勞。晚安，我的男人！」她在電話中作克斯之聲，掛上了話筒，岳教授感到茫然。這夜睡得很甜，次早立刻通電話，却只聽到一個中國女子的回音：「千代小姐搬了。」在早餐後，韓美頓來了，送上一張經歐洲的機票，上面寫着「歐洲大西洋公約國所有城市，再轉赴美國。」這機票十分特別，韓美頓道：「請準備，隨時動身，午飯在機上吃。」他和岳教授握手，不提千代的名字。隨後再來了三個中國衣冠講究的紳士，不發一言，陪着拿小手提箱，一同出來，在出電梯時，好似一道後門，在一座花園內，上了一輛汽車，風馳電掣地到了機場，由旁門上飛機，一共五人，其實四人不久便下了飛機，並不跟他前去。岳教授在機上，一直記掛千代。他向空中小姐問知飛機在曼谷停一次，便飛加爾各答。坐了半小時，他走去洗手間，還是頭等，直入到後頭的遊客經濟艙，向左右座上的客人細細留意，雖有不少的女客，却不見千代的踪影。回到座上，暗暗自語：「這一別只怕難見了。她既然背叛了她的組織救我，現在我反而不得和她在一處，這太不公道了。」想着時，非常不歡。在檢查自己的護照和機票本子時，忽發覺有韓美頓留的一張字條，寫着「到羅馬下機」，簽了韓美頓的名字。他將這小紙條揉了，當飛機經曼谷時，他大方地隨衆下去休息，許多客人在此上下。夜間三時過加爾各答，他睡着了，天明後已自埃及飛出，方才醒來。空中小姐開上咖啡時，飛機在地中海晴空，微向西北斜飛。正在飲咖啡時，空中小姐送來一張字條，輕輕說道：「有位埃及上機的日本小姐，坐在後面，叫我交給先生的。」他心跳了一下，接過來看時，竟是千代的漢文，寫着：「我們重逢了。你可先入洗手間，我叩門三下，進去和你相會，不要看我的座位。」他心跳得很，靜靜地想：「她怎會追踪來的？是惡意，還是善意？韓美頓不知道吧？可能她還是對方的人呢？」這樣想着時，他不敢起身，空中小姐不久又送來一隻小信封，是封好了的。拆開看時，上寫着「我先入去，你可叩門三下，我當開門，不用怕。」

空中小姐送來一張字條。

芳林紅粉

南宮搏著

政變了

就在這時候，外面發出巨大的和雜亂的聲響。

武崇訓回轉身向外面看，見有四五名家奴，匆忙地自外面奔入大廳。

武三思也看到了，愕然舉手，制止萬方樂奏──

「大王，不好了──」梁王府的主簿狂奔而入，急促地叫了出來。

武三思倏地站起來──十多名看門的家奴，繼續奔進來，他們混亂地叫嚷着：「不好了，羽林兵殺了進來！」

那是突發事件，在大廳上行樂的人，混茫錯愕，一時還弄不清是甚麼事？而廳外，人聲却越來越亂了。

一響驕橫不可一世的，駙馬都尉武崇訓，他於聽到羽林軍殺到這一句時，已反身向外，立在台階上亂叫：「都給我站住，誰敢到此地來放肆。」

奔走着的家奴們立定腳，後面，一羣執刀持槍的羽林軍兵士，已經擁入了。

「站住！你們瘋了？」武崇訓大喝着：「駙馬都尉在此！」

羽林軍的兵士們並未被駙馬所喝止，他們中的一人，揭起頭盔，揮動手中刀，凌厲地喝道：

「有制，收捕武三思父子，兄弟們上！」

御史中丞周利用已經看到這人是金吾將軍李思沖，立刻意識到這是政變了，乘着混亂，擠身入樂工隊中，就向後面溜走！

這時，又有數十名羽林軍兵士自兩邊衝入，他們手起刀落，亂殺奔逃的奴僕。

立在階前的武崇訓已經被捕了！武三思看情形不對，立刻轉身向內奔逃！女眷和梁王妃也迅速地向內奔逃。奴僕都發出驚怖的叫喊。她們逃進了內門。武三思旋轉身，想吩咐關門，可是，他一回頭，就絕望了──羽林軍兵士已然衝進了門，忽忙中，他向右邊廊奔逃。他想由右角門出去，躲在花園，再作計較。但是，他已經遲了，一隊羽林兵由中郎將獨孤禕之率領，正自花園衝進來──前後都是敵人，武三思明白自己完了，頹然站住。

四五名兵士一擁而上，將權傾天下的梁王執住。

「你們──」武三思定了一定神，怒喝道：「犯上作亂！意欲何為？」

「我們是奉制行事。」獨孤禕之冷峻地說，隨即吩咐兵士們將武三思押到前面去：

這時候，梁王府邸中可怕的屠殺已經展開，羽林軍兵士奉命，逢人便殺。太子李重俊與遼陽郡王李多祚，遂入了武三思的府邸。（四四）

紅杏未出牆

高華

四二：大權在手

美珊粉臉通紅道：「也好，以後我們再談吧，不過，目前我還未打算另外嫁人。」

現在回頭來說曹成進吧，他替蔡居正主持蔡氏百貨公司，生意蒸蒸日上，不久，蔡居正自南洋回來，帶來更大批資金，他已把南洋的生意結束了，將所有現款，投在香港，打算再開一家大百貨公司在對面，但曹成進却主張他把資金投在地產，因為地產這門生意，是最熱門的投機生意，祇要能夠把握機會，在很短時期便可以翻雲覆雨，蔡居正道：「在香港，我是陌生的，假如你認為投資在地產方面更有把握，我絕對同意。」曹成進這時雄心勃勃，他要利用蔡居正的資金，大展自己的抱負，他們的蔡氏公司，開始在地產方面投資了，第一筆生意，是買了一連七間舊樓，拆平之後，建十層高的大廈，曹成進的宗旨，是不惜工本，聘請最佳的劃則師，最佳的建築人材，每個工作人員，薪金都是最高的，比其他的公司高出三分一以上，成本重了，但代價仍在，蔡氏公司的樓宇，開始動手建地基，把圖則刊在報紙上之後，不出一星期，七十層樓宇便賣出九成，利潤有相當可觀。

蔡居正知道曹成進是一個有進取心，有冒險精神的青年，而且一切可以付託，於是，他又帶了太太到歐洲旅行去了。

曹成進在事業上有了成就，他開始向趙志明報復，派出人員，暗中查探永勝洋行生意來龍去脈，決定將他打到一敗塗地，這時，他手上有的是雄厚資金，有的是人力，他首先奪取了永勝洋行一隻名烟的代理權，這是對趙志明的打擊。

當趙志明發覺曹成進有心向他的洋行搗亂，而且在初試啼聲，便使他受到重大損失，衡情度勢之餘，不能不表示屈服。

這天，趙志明自到蔡氏公司拜候曹成進，他們在經理室會見。

曹成進道：「趙先生有什麼指教？」

趙志明道：「曹兄年青有為，我們落後了，今天特別來向老兄請教。」

曹成進道：「趙先生，我明白你的來意，不過商場有如戰場，我們是要勾心鬥角的。」

小說

感情的漩渦

劉以鬯著

一個裝束入時的年輕女人

由於剛才發生了車禍，大倫及時走去幫助她們，使她將大倫當作英雄了。

大倫當然不是英雄型的男人，他只是一個平凡的商人而已。不過，男女之間的關係就是這樣的。當一個男人愛上一個女人時，他會將這個女人當作天仙；當一個女人愛上一個男人時她會將他當作英雄。

大倫在介紹他的姐姐（鄧太）與淑嫺相識時，作了這樣的解釋：

「這位是朱淑嫺小姐，她與她的表妹到澳門來度假，乘坐三輪車時，給一輛汽車撞倒了。她自己祇受了一點微傷；但是她的表妹直到現在還陷於昏迷狀態。」

鄧太斜着眼珠子，對淑嫺身上一瞅，發現她的衣服上染了不少污漬與塵埃，多少有點瞧不起她，心中暗忖：

「大倫就是這樣喜歡管閑事，帶一個陌生女人到這裡來，豈不是存心要替我增加麻煩？」

不過，在表面上，她還是露了充滿同情的表情。

「是的，」她說：「有些汽車駕駛人實在不小心了。」

大倫繼續說下去：

「朱小姐第一次來澳，人生地疏，忽然遇到這樣的事情，單獨一個人去酒店借宿，相當不方便；所以我帶她到這裡來住一兩晚，等她的表妹出院後，再去住酒店。」

鄧太聽了大倫的話，心裏雖不贊同他的做法，咀上却連聲說是歡迎。淑嫺是個敏感的女孩子，察出鄧太臉上的表情很不自然，就期期艾艾說了這樣的話：

「我……我還是住……住酒店去吧。」

鄧太對大倫的做法，縱有不滿，究竟是個心地善良的婦人，聽了淑嫺的話，連聲道：

「不，不……不，不能住酒店，你是一個單身女子，住酒店非常不方便。我們這裡一直有一個房間空着，祇要朱小姐不嫌簡陋，我們歡迎你住在這裏！」

淑嫺從小怕羞，處在這陌生的環境裡，說不出多麼的侷促。如果大倫是她的一個男朋友；或者相識已有多時，情形當會好些。問題是：她與大倫祇是剛剛相識。

就在這時候，有人按門鈴。鄧太親自走去應門，門外走進一個裝束入時的年輕女人。這年輕女人一見大倫，便說：

「剛才，我想到碼頭去接你的，但是臨時抽不出身。」（二〇）

藍蛇貴婦

楊樺著

廿九：倒戈相向

藍蛇貴婦給張成說到自己當日愛慕虛榮，為了金錢而和石連同居那一點，禁不住感嘆，覺得這是她一生的最大錯着；但錯已鑄成，沒有辦法。

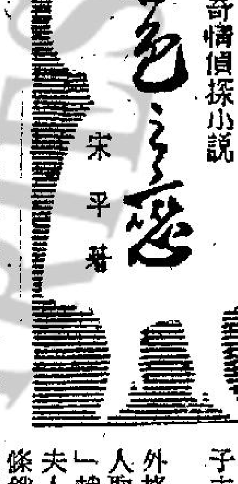
和石連同居的初期，藍蛇貴婦仍不知石連幹邪路勾當的。後來石連迫她去從事邪路生涯，她清楚了。不過，清楚是一回事，她不能不給石連牽着鼻子走。因為她離開石連不祇生活有問題，而且石連手下衆多，實力強大，她有甚麼異動，石連便就相殺。想自拔，是不可能。更甚的便是她此時已給石連効力做過幾宗案子，如她向警方舉報，法律無情之下，她亦免不了要坐牢，鐵窗風味的不好受，她不祇知道，而且害怕。基於這樣多方面的原因，沒辦法，她祇能跟着石連繼續吃邪路飯，作奸犯科。

她和石連同居，吃邪路飯，前後有三年之久。這三年，她除了要作為石連情婦和助石連作奸犯科之外，亦要在馬戲班中表演，生活極是複雜；不過，她嫵媚天生，馬戲班的各種技藝亦極成熟，人們祇知她是馬戲班的女主角而已，其他一切行動，都不知道。同時，經過三年之後，石連有一部份手下，覺得石連太貪，祇要有可以發財的地方，便叫手下去幹，極少顧慮到手下的安全，心裡極是不滿，漸漸傾向於藍蛇貴婦的一面。那一部份手下，今天仍是跟隨着藍蛇貴婦効力的楊蛟和陳勇，便是首要。

一天，合該有事。那便是石連偵知一家規模相當大的珠寶商行，買入了一批數目甚大的鑽石，正在待價而沽，實行洗刼。石連做事，事前計算，是相當週密的，一刼便就得手；只是得手之後，却走不脫。因為當時探長周猛，來這兒接任不久，各方面情形未熟，時時警惕，知道那家珠寶商行有大批鑽石之後，更是注意，所以石連雖能把全部鑽石刼到手中，探長周猛已到來展開包圍之勢了。在被包圍之下，石連把刼得的鑽石交給藍蛇貴婦，指揮楊蛟和陳勇領一批手下，冒周猛那威力極大的火力去突圍。這麼一來，楊蛟和陳勇不只反對，各手下亦不效命。因為那一批被命令去突圍的手下，平時已不滿石連而傾向藍蛇貴婦，現在突圍，等如叫他們送死，決無服從之理；但他們又知道，不從命令，必先被石連所殺；迫虎跳墻，他們便以楊蛟、陳勇為首，擁護藍蛇貴婦，不只抗命，而且倒戈相向。這一回，真是把石連氣得幾乎連身體也要爆炸。他領着那批對他效忠的手下，要殺藍蛇貴婦、楊蛟、陳勇和倒戈的各手下；但是，局面太緊，他領着忠於自己的手下要去殺人之時，探長周猛的大隊人馬已到，石連想不被周猛捉住也不可能，因在被包圍之下，手下倒戈，無論如何都應付不了的。（九）

白色之戀

奇情偵探小說　宋平著



嵌在牆裡的保險箱

這個九二八B單位，有着四個大房間，每個房間，都陳設富麗豪華。在最大的一間睡房床舖十分整齊，但床單上有着兩個被小皮箱重壓過的痕跡。

夏美娜指着那個未關上門的壁櫥說：「她顯然是在匆忙中收拾行李了。」

趙清雲律師並沒有回答，他示意夏美娜跟着他走到一個小套間去。

那裡有着一幅很大的油畫，斜放在地毡上面，而掛畫的位置，是嵌着一個保險箱，箱門已經打開了。

趙律師說：「問題恐怕要比我預期的複雜得多了。」

「為甚麼呢？」夏美娜問。

「現在，保險箱開的是外門，當然，存在這一格的，已經空了。但還有內門呀！」趙律師說。

「內門如果是鎖着的，究竟會不會還有現金藏在裡面呢？」夏美娜說。

「問題就在這裡了，」趙律師說：「假如裡面還有十萬元的話，那麼，已經被取去的，當然會比這個數目大得多了。」

「對了，可能，那現金已放滿了兩個小皮箱了，」夏美娜說：「取去這些款項的人，在最匆忙中，最急迫中離去了。」

「可能是這樣子的。」

「至少，這種猜想，是合邏輯了。」夏美娜說。

「現在，問題還不在這裏，」趙清雲律師說：「而在我們怎樣去處置。假定我們能夠開了這保險箱的內門，而裏面假定存有十萬元的話，又假定那些現金是屬於墨敦恆醫生的，又假定墨夫人要我把這些錢替她存起來，而不去報知稅局。」趙律師說：「這將怎樣辦呢？」

夏美娜說：「可能，那個新寡的墨夫人，真的是希望我們替她這樣子做的。現在，我想到她對我們談話時的暗示了。」

「對了，」趙律師說：「她確有這種意嚮的。」

夏美娜猶豫地說：「真的，我們應該怎樣子去做呢？」

「其實，這保險箱外格的現金，究竟是誰人取去，更值得研究。」趙律師說：「墨醫生夫人，顯然是知道這兩條鑰匙，一條是大門，一條是室門的，但，她究竟還有沒有開這個保險箱的外匙或內匙，那就大可置疑了。」

「對了，她可能不對我們公開吧！」夏美娜說。

「所以，」趙清雲說：「假如她是有着保險箱的鎖匙的話，她大可以在得到她丈夫的死訊後，她就立刻到這裏來，搬走保險箱裏的東西了。」

「對了，因為霍芝蘭小姐，據墨醫生太太說，她現在仍可能在西貢或曼谷呀。」夏美娜說。

「還有，假如稅局方面，獲悉這個秘密，他們將採甚麼步驟呢？都值得研究呀。」趙律師說。（十四）

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第十五回　勝負難言對棋空搔首　和戰異志骨衆竟要君

張國淦笑道：「你的意思是不是與總理一樣？」

徐樹錚搖頭道：「不太一樣，我是堅決不主張與德國作戰，老總則猶疑不定，他還要看看日本鬼子的顏色，自己拿不了主意。」

張國淦說道：「我來找總理就是這件事，因為總統把我找去詢問總理的意見，我要告訴總理。」

徐樹錚問道：「黃陂意見如何？」

張國淦道：「總統也沒有一定主張，所以要我問總理，希望雙方意見一致，不要再鬧出分歧。」

徐樹錚道：「你見到老總，他會問起你的意見，你就說不贊成，勸老總不要參戰。」

張國淦笑道：「既然這樣，你自己為甚麼不勸，你勸不是比我更有力量。」

徐樹錚苦笑道：「你不知道，別的事情我可以說話，只有對德國問題，我掉嘴就要挨罵。」說過站起來揮揮手走了。

張國淦悄然站起身到了客廳，只見段祺瑞在同三位清客照例打飯後八圈衛生麻將，此外並無他人。

段祺瑞一回頭看見張國淦，問道：「你這時來有甚麼事？」

張國淦笑道：「有件要緊的事，須同總理商量。」

段祺瑞把牌一推，說道：「暫時不打了，我要同秘書長商量要事。」

三位清客連忙起身走去，房內只剩下段張兩人。

段祺瑞問道：「是不是國務院又出了事。」

張國淦搖手道：「國務院沒有事，只是剛才總統把我找去，商量對德宣戰的事，囑我徵求總理的意見。」

段祺瑞噗口氣道：「這件事如何能由我作主，過去的事你是知道的，如若我們自動要求加入協約國，到時被日本反對掉了，咱們這個國家還能在世界立足嗎？因此一收到美國的通知，我就着章宗祥和在東京日本當局談談，問問他們的意見，現在電報回來了，剛才是又錚送來的，日本政府改變了態度，歡迎我國加入協約國，對德國作戰。」

張國淦暗想徐樹錚剛才是來送電報的，見了面一字不提，這人真是可怕。當時問道：「總統要我問總理，究竟對德外交問題，我們應該怎麼辦！」

段祺瑞停了兩分鐘，說道：「應該要先絕交後參戰，我問過梁卓如，他以為此時不參戰，戰後定會被勝利方面當作戰敗國看待。」

張國淦笑道：「不參戰是中立國，怎會被當作戰敗國。」

段祺瑞說道：「梁卓如是當代最有作為的人，他的眼光有獨到之處，卓如認為日本對中國具有野心，非吞併中國決不干休，所以不問在國際在國內，凡有利於中國的事一定反對，中國加入協約國，戰後成為勝利國，日本就不能任意宰割了，這是日本反對中國加入協約國的最大理由，現在由於美國一插手，日本就不敢反對，中國再不趁此時加入，還等待甚麼時候，過了一個日子，日本人再反對了又怎麼辦！」（一〇四）

南國之鶯・青春歌后　白露虹　劉影　◀聯合主唱▶

茶舞一元　晚舞二元

高貴大方　公餘消遣　秩序最好　質素最佳

皇都大舞廳　旺角彌敦道麗聲戲院十三樓

工商晚報　分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個小字四十　每天一元　三天三元　上期收費　不折不扣

凡涉及法律性廣告，請併同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區擺花街利源東街八號地下　電話：二二五四九五・二二二三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八

（三）旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。

（四）油蔴地上海街三一九號老寶公司

（五）九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

（六）青山道周生生金行。青山道三四六號）。

（七）油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）

（八）旺角周生生金行（上海街六一一號）。

（九）深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

（十）佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。

（十一）紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

（十二）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

（十三）元朗周生生金行（大馬路一號B）。

（十四）元朗康莊市場商舖街六號仁愛診所。

待聘　播音員　男女　配音員年14至26不限經驗親到或來信旺角登打士街四十四號三樓C座環球

招生　人髮漂染班　為養成專技人才開設短期學會致用跑馬地奕蔭街13號現代工藝社721016

商業　髮廠注意　尼龍新到硬紗軟網適用手織機車髮網廉售零沽16吋至30吋尺碼禮髮跑馬地奕蔭街13號電721016

啟事　領長壽金　家慈黃郭伍英養崇華星嶺福利會發第一股146次長壽金一千一百五圓香港西環先施大廈48號809室黃昌

醫藥　蔡德芬醫專　七代祖傳世代十年經驗　耳鼻喉　頸癧　痰核　灣仔軒尼詩道三一三號分館中環大道中一一七號何東行叁樓得寶頓街上環對面由後門入　電話四四三　診症時間上午九時至十二時及下午四時至九時

洪冠洲　醫館新址　中環德輔道中二一七號二樓　頭暈痛耳臭涕鼻塞喉白鵝喉專科

診所旺角砵蘭街二二七號二樓麗斯戲院後背旺角碼頭直入十餘間由上午九點至下午八點全日應診

杜蟲靈藥　英國寶威藥行　安懿寶「ANTEPAR」　對蛔蟲祇服七天　有效　各藥行均有售

周達文　名詞者只有周達文一人歷年救紙存據做醫助與醫實話近有人影射請留意

筋骨　走痛　始創筋骨病專科　考試院檢定四代祖傳秘樂爲手腳筋骨專科之始創者　九四一年三月以前報港「風濕科」「筋骨痛」

專療頸癧・火癧・寒痰癧・夾癧・連珠癧・板癧　張俊强　返港　馬來亞　地址：香港九龍佐敦道統一大廈二樓

秘法治療，於得千餘年前古代名醫傳授漢代秘方。專醫各種頸癧症，不論新起久患，一服即效，限日痊癒，無疤痕，前遊南洋羣島，治愈多人，報章傳載，轟動一時，茲應邀返港，如有斯病屢治無效者，希來根治，確保永遠斷根。

中醫師　徐建中　精醫　熱症　痛症　胃病

久熱不退　午後潮熱　心胸鬱熱　感冒發熱　風濕骨痛　腰背痠痛　偏正頭痛　四肢痹痛　胸脇脹痛　內臟刺痛　食後嘔吐　酸水上逆　大便發黑　食不消化　胃腸脹痛　肚腹脹滿

本醫師有四代祖傳秘法及卅餘年臨床經驗　一經診治立即解除痛苦　癒後永不復發

診所：九龍亞皆老街112號七樓　電話：850067　上午九至12時下午四至六時　星期日休息

新秀游泳比賽 今午最後決鬥

南華實力較强・海天亦不示弱

香港泳壇

華泳聯會主辦新秀游泳比賽，今日下午三時在筲箕灣亞公巖南華泳場舉行全部決賽。今日的決賽項目共十四項，新秀們集合一起角逐，到時定然有一番表現。比賽完畢後，敦請吳權彰主持頒獎禮。

今日參加新秀賽各個泳團，當推南華的實力最强，雖屬新秀亦具雛形，自由式的黃勤榮、余健欽、梁世基、蛙蝶式的鍾英傑俱不俗。而海天則以王敏智爲蛙式及蝶式的主力，爲奪標的人物。女子組各會的人脚相當平均，故到時勢會有劇烈的角逐，中青曹旺雲、麥紀平、南華丁筱薇、梁佩賢、海天林蕙娟都有相當實力，今日大家爲了爭奪錦標，自然拼力以赴，到時各新血可能有良好成績出現。今日決賽各項如下：

一、男子一百公尺自由式　二、女子一百公尺自由式
三、男子二百公尺蛙式　四、女子二百公尺蛙式
五、男子四百公尺自由式　六、女子四百公尺自由式
七、女子一百公尺背泳　八、女子一百公尺背泳
九、男子一百公尺蝶式　十、女子一百公尺蝶式
十一、男子四百公尺自由式四人接力
十二、女子二百公尺自由式四人接力
十三、男子二百公尺四人四式接力
十四、女子二百公尺四人四式接力

看世界盃決賽電視 甚多地方証明 西德敗得不值

亞洲明星如果參加，至多輸一兩場。

本屆世界盃賽，西德在爭奪冠軍之戰，在加時才以二比四敗與英國，實在十分不值的。因爲在電視播出看來，英國隊在加時上半場，所射入一球，的確係一問題波。因爲，這一球是射中門楣，球彈落地，這時，英國隊前鋒，在門前，跳起，表示已勝一球，但西德球員都據理力爭，而該球証都已飛到門後，球証則走回邊線，向傍証詢問，傍証指球入網，於是，球証乃制止這一球作勝算。

由於本人係與一羣足總執委及圈中人士一同參觀電視播出的，這些圈中權威人士，均認爲這一球，是不應判作勝算，除非這一球，係射入門內網頂彈出，惟這一可能性却不大。因爲，球例指出，所有射門之球，必須整個球全部越過球門下之白綫，才算射入，溫布利球場的球門，西直柱及橫楣，均屬圓形的，所以，如球射中橫楣，很難的整個波均已越過球門底下的白綫，在這種情形之下，因爲這一球係勁射，球的走勢，極爲快速，球中門楣彈落地，再次彈出，快速異常，在當時的球証位置和傍証位置，似乎都不易看到這球是否入網與否？

本港一位球証認爲，這一球如果判作不算贏波，是不會受到任何人抨擊，反之如果判這球作勝算的話，使一定會受到人們的抨擊，所以，他亦認爲球証聽傍証的指証判這球作勝算，大爲西德隊抱不平。

一位圈中人認爲，這一場決賽的戰果，應該是未加時前之紀錄，二比二和局，因爲從這兩隊在加時以後的演出看來，如果第三球不作勝算的話，則西德不會在傾師反攻之下，再失一球，換言之，第三球不作勝算，雙方是不會再有紀錄。

盡以決賽之戰的作戰過情而論，西德是應該佔上風，尤其是上半場，西德的猛烈攻勢，贏不到波，被迫和，充分顯示出英國已獲得倖運之神降臨，同時，球証辦法，也有商確之處，蓋當西德數度攻入英國禁區時，最低限度，英國後衛，推，拉，勾腳之明顯動作，最低限度應被判罰三個十二碼球，但，這位球証，却視若無睹，否則，英國隊早已敗走麥城了。所以，英國此次雖然奪得世界盃冠軍，但，却得不償失，也可以說，是獲得不榮譽的勝利。

國際足協會副會長李惠堂，認爲以本屆世界盃賽，獲得入圍十六隊的演出看來，如果亞洲明星隊，亦參加此次世界盃賽，最多亦只輸一兩場而已，換句話說，亞洲明星隊，在這屆世界盃賽，可以晉入最後四强之列。因爲，如果以亞洲明星足球隊，上一次在馬來西亞，與兩支英國勁旅作三場比賽，所演出之技術水準，的確並不弱於世界任何一隊，何況，當日之明星隊，可以說，全部均屬於拉集成軍，並未作過訓練，如有如此良好成績，如果在賽前，能夠有一段時間苦練，演出之水準，當然更好。

當然，亞洲人的體格，比不上歐洲，同時，體力與氣力，現亦遠比不上歐美隊伍，可是，如果有三個月時間去訓練，才再前往參加的話，則全隊之實力與演出，當然大爲增加，獲得良好戰果。

因爲，亞洲人之體格，雖然比不上歐洲，但，與南美部份球員，亦不輸蝕，以亞洲明星隊人選，在足球技術方面，的確並不弱於世界任何勁旅，至於氣力，却是可以訓練得來，同時，由於球員既有基本技術，如果更有充沛氣力，大家有三兩個月共同生活的話，彼此個性，亦一定能夠互相了解，全隊合作，聯絡默契，亦會大爲改善，這一來，則亞洲明星隊，便可成爲一支世界勁旅。

因此，老惠認爲，亞洲明星隊如果年底的亞洲運動會足球賽中，選出若干有良好體格，技術優秀的名國健兒，組成明星隊，先予以訓練後，再精選二十二位球員，再加以一兩個月訓練，才前往歐洲遠征的話，相信一定可以獲得理想之成功。

老惠認爲，經過明星隊上次與錫週三及富臨兩隊比賽，再從今次世界盃賽中，所看到世界各國強師演出，亞洲明星隊，如能獲得亞洲各國充誠合作的話，相信明年夏季，前往遠歐洲，空前獲得成功。（羅通）

九巴準備組新軍

·彈鋏客·

幾個球員要倦勤，
九巴準備另成軍，
大牌去後留空缺，
新血來時作替身，
棚尾拉箱殊擾擾，
跳槽講價實芸芸，
屆臨季末多忙亂，
將士還須覓妥人。

圖片說明：日本國家足球隊於八月四日晚在西德薩爾區首府薩爾布魯根與代表該區的一個球隊舉行一場友誼足球賽。比賽結果是二比二握手言和。圖示日本隊的松本運用詭計誘出薩爾區隊的門將卡爾治而爲日本隊射入第二球的鏡頭。（合衆國際社電話傳真）

保齡讓分賽近尾聲 明開始第七週角逐

環球保齡球選拔讓分賽已接近最後階段，預算八個星期結束，現已完成了六週，到目前爲止，已淘汰了兩百餘人出局，而通過了第六週合格標準，有權參加第七週角逐的人，大約有一百三十名，今日暫停一天，明天轉入第七週的角逐。

而第七週的合格標準，男子爲六百分（三局連讓分在內），女子爲五百五十分（三局連讓分在內），凡能達到上列標準者，則有資格參加第八週的決賽週，在決賽週裏，每個賽員必須連續賽四局（平時每週只賽三局），以積分最高的男女子兩人爲冠軍，如在連續四局中積分相同時，須加賽兩局以決定冠軍誰屬。

但參加比賽的球員，在積分未能達到指定標準者，賽會有權選擇前一週之積分（即第七週的成績）最優者爲冠軍，有此原因，明天開始的第七週比賽，球員們除了爭取合格之外，還力爭打出最高的成績，恐在決賽時因過度緊張而打不出水準之故。

除了決賽週有冠軍獎之外，每一週都設有男女子三局讓分賽最高分人像獎，與男女子一局平分賽（沒有讓分），最高分人像獎。上述男女子四項人像獎本週該在誰人手裡呢？

據悉男子方面，由馮氏兄弟國忠與世蘇兩位名手包辦，女子方面分由黃志明與郭婉貞霸得。

馮國忠雖然讓分數字，從廿五分減爲九分，但仍能創出六百八十分的紀錄，雖然他過去每週的成績均在六百分以上，但打出這個成績仍是首次，就憑這個成績，使他奪得了本週男子三局讓分賽最高分人像獎，其三局的成績分別爲兩百四十五分與兩百〇五分與兩百〇三分，俱超過兩百分大關，是南華保齡球館開幕以來所僅見。

他的弟弟馮世蘇雖然總分比不上哥哥，他的讓分更少只得六分）但一局的成績比馮國忠的兩百四十五分還厲害，達兩百五十七分，所以獲得男子一局平分賽最高分的人像獎。

女子三局讓分賽最高分人像獎落在黃志明手上，她昨日以六百一十七分居首，她每週的成績都很穩定，而且有上升的趨勢，該成績是她參戰六週以來最佳的一次。

郭婉貞（即陳維錦夫人）在過去各週均有得獎，本週亦不例外，雖然總分只有五百卅七分，距離她保持的女子最高紀錄六百五十九分尚差很遠，但她有一局的成績突破兩百分大關，而以二百一十五分而奪得女子一局平分賽最高分人像獎。

至目前爲止，已悉有資格參加明天開始的第七週角逐名單及其成績如下：

。葉妙柑，五八七分。曾洪光，五九六分。許晉和，五七七分。史當利，五八二分。羅安娜，五六五分。得奇，五八〇分。賈之霖，五九〇分。楊學良，五八三分。鍾進財，五七五分。甸吾，五九九分。林士侯，五九六分。陸潤豪，五八二分。林漢歐，五九七分。莊澤德，五七八分。城根士，六〇三分。陳維錦，六三〇分。吳耀强，五八七分。羅拔濤，六〇三分。周湘武，六三七分。巴路士，六三四分。梁景豐，五八八分。李亮能夫人，五六七分。林殿群，五八八分。陳永寧，六〇五分。林振祿，六一七分。林紅飛，五八二分。余錦超，五九七分。陳倫逸，五九四分。沈忠祐，五九九分。關鴻烈，六一〇分。飽華，五九二分。張恭濤，六〇七分。余福安，六六四分。盧永泉，五八五分。黃沛霖，五八七分。曹士，五八二分。王譚宛菱，五四四分。區國佳，六三五分。紀雲龍，五七六分。黃潔劍，五四八分。徐綠發，五七八分。貝頓，五九三分。奇連，五九七分。馮大網，六〇三分。張鶴，六〇一分。項美柏，六一五分。依翼士，五七八分。沈曾淑嫻，五三〇分。王季銘，五七七分。馮國忠，六八〇分。韋利時，六八〇分。韋基舜夫人，五二五分。顧寶珠，五六四分。鄭文遜，五八三分。沙利士，六一七分。潘祥泰，六一四分。梁德基，五八三分。鄭瀝江，五九九分。宋胡靜君，五三九分。永野萬里子，五三二分。加拿，六一一分。江川幸八郎，五八三分。泰來，五七九分，宋偉文，五八六分。士拉打，六一三分。關文獲，五九〇分。曾耀光，五八六分。金酒弟夫人，五七〇分。余思恒，五四七分。謝演，五八五分。郭安琇，五四九分。伍玉美，五〇一分。士碧架，六〇七分。關志偉，六三六分。鮑利夫人，五二五分。沈必達，六五四分。廖耀華，五八二分。陳炎明，六四六分。霍覺華，五七六分。孔慶瑜，五七六分。梁鶴齡，六四四分。何惠妮，五四九分。黃興華，五八九分。梁永寧，五九八分。查打，五八六分。馮世蘇，六〇二分。黎伯偉，五八五分。蕭敬新，五八五分。鄭康年，六〇三分。陳國雄，五九〇分。郭婉貞，五三七分。保夫，五九八分。黃志明，六一七分。羅沙，六一五分。李斯利，六二〇分。高信蘭，五三三分。黃甄，五八五分。方嘉，五九六分。王忠，六〇一分。何勝，六〇九分。黃新，五三三分。哥路，六〇七分。林機，五八七分。甘迪，五八六分。摩臣，六五二分。姚義，六〇五分。林源，五六四分。伍立，五九四分。（士心）

球將詩謎

·觀海樓主·

季子無冠覺自卑，
故園殘破或來棲，
喧譁戲謔殊難聽，
默默何言欲笑啼。
（謎底明天揭曉）
昨日謎底黎泰宜

帝運三項泳賽 打破世界紀錄

【牙買加首都京斯頓五日路透社電】當英聯邦運動會游泳項目於今晚在此間的强烈水銀燈下開始時，有三項世界紀錄被打破。

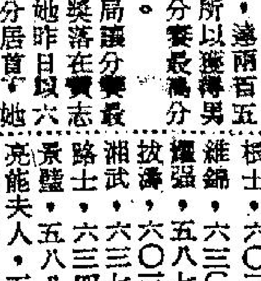
而另一項以前被認爲是無敵的紀錄，亦被打破。因爲澳洲男子的八百八十碼四人自由式接力隊，以七分五十九秒五（即不需要八分鐘）的時間，打破世界紀錄而贏得冠軍。

這一個澳洲隊，由十九歲的溫登以一分五十一秒三的時間，完成第一程（這本身已是世界紀錄）作爲偉大的開始，而這個接力隊到終點時，卒以七分五十九秒五，創出世界新紀錄。

按：一隊東德游泳接力隊保持以前的八分七秒三的紀錄，而該隊中的一個東德泳將韋恩根，則以一五十九秒二游華二二十碼的首程。

加拿大的女子游泳接力隊經過一番屏息的爭奪後，以四分十秒八的時間，奪得女子四百四十碼自由式接力賽冠軍。這項成績，打破了以前由澳洲所保持的四分十一秒正紀錄。

去屆甲組足球聯賽射球紀錄漫談



在去屆甲組聯賽大小戰役一百卅二仗，勝負比數超過十球的共有兩場，那是第一循環警察以十三比一大破傑志及第二循環南華以十三比一擊敗傑志。至于以零比零和局終場的，則有三場。那是第二循環流浪和南華，次循環九巴和東方，及九巴在次循環賽和東華，此三場比賽，都是和局終場的。

說到個人射球紀錄，在去屆甲組聯賽中，以愉園郭滿華最高，共射入二十一球之多，第二名是星島的張子慧，共得二十球，比郭滿華少得一球。南華袁權韜，警察麥拉倫，同以射入十九球居第三位，以臨門一脚了得的星島張子岱，則射入十七球，列第四席。

在一場比賽中，射球最多的是警察麥拉倫，他在第一循環警察對傑志一役，個人獨取六球（這一仗警察以十二比一得勝），成爲去屆聯賽一場比賽中，個人射球最高紀錄。

一場比賽獨建四功的有多人，南華袁權韜，于首次循環兩戰傑志時，均射入四球。愉園郭滿華則在次循環對東華時獨建四功。流浪梁桂康，在聯賽第二循環遭遇東華一役，個人亦有四球收穫。

此外，在一場比賽中演出帽子戲法，個人連中三元的爲數更多。南華的陳錫祥、黃志强、袁權韜，愉園的郭滿華、周志雄，星島的張子岱、張子慧，東昇的陸國雄、霍英東，警察的麥拉倫、窩利士，元朗的劉繼照等，都在去屆賽一仗中有過個人射入三球的紀錄。

至于去屆獲得十二碼罰球並能夠射入的，九巴是最多的一隊，共獲得五球之多，分別由楊偉業與盧松江主踢射入。其次是警察，曾獲得四個十二碼球，分由麥拉倫及龍華傑兩人主踢。再次是星島與流浪，均得過三個十二碼罰球。其餘獲得兩個十二碼罰球，則有東方，東昇，傑志，光華，南華，愉園等六隊。元朗與東華兩隊，在整季聯賽中，却沒有一個十二碼球收穫。

茲將去屆甲組聯賽的個人射球紀錄分別于后：

（廿一球）愉園郭滿華，（廿球）星島張子慧，（十九球）南華袁權韜，警察麥拉倫，（十七球）星島張子岱，（十四球）南華黃志强，（十三球）南華陳錫祥，（十二球）元朗劉繼照，（十二球）南華何祥友，（十一球）星島鄺演英，九巴楊偉業，警察窩利士，星島區彭年，（十球）東方郭榮，九巴劉志霖，東昇阮渭邦，光華文錦棠，（八球）流浪莫敬强，愉園何耀强，流浪梁桂康，東華連和平，（七球）愉園黃文偉，傑志畢偉康，元朗吳澤鑾，九巴陳振權，元朗黃卓橋，東方梁偉雄，東華甘桑柏，（六球）愉園李國强、南華袁權益、東華黎展球、東昇黎子福、光華李兆瑋，（五球）東華劉瑞華、傑志邱廷烈，東方周志雄，東方蘇偉標，南華陳建輝，警察楊潤華，元朗司徒森，流浪楊偉韜。（四球）流浪黃振烈、傑志沈世德、九巴周少雄、流浪佐治、東方蕭銳根、南華曾鏡洪、九巴巴文渭、星島張煥清、九巴盧松江、東昇姚卓然、星島劉耀國、東昇霍英東。（三球）東華李德桐、傑志梁宗洪、愉園羅國泰、九巴黃德福、元朗莫振華、傑志馮紀光、南華鄭錦洪、東方吳添來、九巴陳炎新、元朗何强、流浪鄭國根。（兩球）光華林良、傑志李炳球、東方林錦棠、光華廖載添、愉園黃旭根、光華譚國俊、愉園陳鴻平、東方李國華、流浪杜永權、愉園翟錦輝、流浪謝炳權、東昇徐柏烈、元朗吳國忠、東昇葉錦洪、流浪巢志强、警察鄧泰然、元朗林尚義、東方陳比倫，（一球）南華羅桂生、東方郭有、警察龔文、南華梁金耀、東昇愉園劉添、東方譚寶忠、星島譚漢新、東昇黎寶忠、警察呂港明、星島馮紀良、東昇何少偉、警察謝錦傑、元朗吳偉文、東昇黃光亮、流浪葉向華、光華陳鐵祥、東昇盧義祥、東華陳志剛、流浪科佛、警察龔華傑、東昇羅輝安、光華梁少松、傑志李劍虹、警察曾銳平。（長風）

球人球事

神和唔誤人誤己 茅泰話後生可畏

△「神和」黃兆和，曾紅極一時，爲一流門將，他的守門技術確有兩度，自染了「哮喘」病後，時起時止，遵醫囑不能作劇烈運動。最近「神和」一叠埋心水，任某汽水廠的司機，終日爲事送貨幷無餘暇。據「神和」對記者說，晨早六時便爲駛送貨，迄晚六時尚未收工，連睇波也沒有時間，下屆我都是不落班，免誤人誤己，神和之言，是良心話也。

△「茅泰」，羅國泰，他衝刺凌厲，愉園參加七人足球賽，全靠他食糊，不料對手隊伍的新仔，也非常乖巧，閃避得宜，搞到羅國泰「冇晒符」，十分鐘，尚未踢過一脚波，他搖手嘆息，對黎頌賢說，這非「戰」之罪也。黎頌賢笑答「茅泰」，你今年快到四十歲，與年青人比當然相差很遠，羅國泰於是爲後生可長，吾老矣。

△夏令杯賽，時值隊門將劉量偉，據聞是「神和」黃兆和徒弟，「光頭佬」張滿棠在場畔與黃兆和咬耳朵說，最緊要教番兩度散手給劉量偉至得，否則，我們守龍門的要收招牌矣。原來張滿棠過去都是守龍門者，這是熟行的話，不料「神和」擺開雙手說，無法呀，可惜我冇咁多時間呢。結果劉量偉成個「黃小仙格，輸到七個一皮，正是無聊不服。

△「鯊魚輯」楊偉韜，自受傷後，時發時愈，他原愛埋心水在荷理活經商，開設一首飾檔，近已結束遷回寫字樓，昔唔「鯊魚輯」於球場，他搖頭嘆息道：「咁眞租困身，攪唔掂者！」而且又「」問他下季踢唔踢波，他皺眉道：「去年踢了「流浪」半季，踢起波來總唔夠氣，下季多半唔踢波，有高掛球鞋可能。

鐵馬騮 坐寫字樓

△「鐵馬騮」梁杰，身體結實，踢球時被人碰倒很快立即起身，成個「鐵人」格，池原在九巴任售月票職，近已調回寫字樓，而且戴起眼鏡，十足高人一格。日前與他遇於途中，問他是否男子年屆三十四，便眼起刺耶？「鐵馬騮」答：「非也，戴眼鏡只是眼時患「散光」耳。問他調回寫字樓，覺得怎樣？他認爲至少唔使起咁早身。

△「大米斗」李炳照，是東方一位忠步之士，參加東方亦已多年，最近在東方會或球場也甚少見他露臉。最近消息傳出「米斗」對足球十年如一日，近與五一七出任下屆五一七足球部主任，「大米斗」如願意協助五一七，則算深慶得人。

有膽英雄 發咗福

△「有膽英雄」黃國基，鬮勵主光華足球部時，曾邀他入光華踢右翼，那時的黃國基已開始發胖，近來繼續上升，已經變成個「肥佛」模樣，人問「有膽英雄」下屆踢邊班，他摩着「肚腩」說，踢鬼咩，走都走唔起，若踢九十分鐘，相信要喘白泡至得。

△「阿煲」李國强是愉園最佳之右翼，自傷愈後，他的技術似乎有點退步。

△「劉抽」劉建中，自從隨其叔父經營建築業務生意，他對於入選爲默迪卡賽或代表中華民國都不感興趣，因爲「劉抽」正在對生意走上經驗之途，所以他寧願拋棄足球，都要向商場進取呢。（一足）

△「蝦仔」馮紀良，與弟馮紀逸服務於上海滙豐銀行，原是足球宿將「神腿」馮景祥之公子。兄弟同受星島重視，此次星島取消赴菲，亦因馮氏兄弟請假不獲准，蓋他們兄弟只有十天假期，故星島人脚不足，不能赴菲，至於星島赴澳洲，馮氏兄弟隨行，亦將只可輪流前往。

中國默賽隊球員 與東灣馬中青 今舉行小球賽

【本報訊】中華民國默迪卡足球賽代表隊，今天在維多利亞球場三號場作兩場小型足球賽，下午六時先對抗東灣，七時續戰馬中青。入選本年默賽「國腳」，大部份已離港遠征，目前實際上留港的僅得雷煥璇、羅北、吳添來、林尚義、周少雄、陸文渭等六人，因此，今天作小球賽，爲了充實兵源，請入選中華民國赴菲律賓參加第八屆亞青盃賽的「小國脚」，于下午六時前到達維多利亞球場助陣。

中青游泳隊 訪台險勝台北市隊

【台北六日中央社電】香港中華基督教青年會游泳隊，今晚在台北市東門游泳池與台北市隊作訪問第一次對抗賽，以九十四比九十一分險勝台北市隊，香港中青與台北市隊均得四十九分，打成平手。女子隊，香港中青隊以四十五分比四十二分勝台北市隊。

南華女壘隊 訪台首仗 敗於縣隊

【台北六日中央社電】香港南華女子壘球隊今天下午在台北市棒球場首度出師，以三比四敗給台北縣隊。明天下午三時，香港南華隊將在同一地點對台北市立商職隊。

球員註冊紙已發出 談各會組軍之態度

一九六六年——一九六七年球季的球員註冊紙，足球總會已於昨天發出，而已經領取者，祗有流浪之廿張，情形未見熱鬧。照一般的預測，本季組班之進行，各球會多未有具體辦法，第一是財源，第二是究竟甚麽「型」班之決定。

較早之前，祇有傳說東昇對於組班，比較有一定的預算，它是依然組巨型班，而且會增多一兩員大牌，把實力擴張。同時，一度且傳出，它的大牌對象係黃志强與郭錦洪，及梁偉雄。黃志强與郭錦洪下唔下山，刻尚未確實消息，而原隸東方的梁偉雄，轉進東昇是絕有可能之事。至於黃志强，郭錦洪加盟東昇與否，雖屬後事，不過，東昇本季無論如何，其實力必會擴張，陣容較上季爲完整。所以，關於東昇組班的問題，在目前言，東昇係較有準備之一隊。

其餘，南華、九巴兩會，似乎有不變應萬變的態度。南華是擁有組織的球會，無論是錢與計劃，都比較有把握，即使黃志强，郭錦洪決心下山的話，它都有辦法去羅致一二名將，以補其缺。九巴則有其基本職員，作爲基本球員，也不愁組班唔成。有此原因，南華與九巴，都不需要擴擴靑的，而應該是持「以不變應萬變」的態度。

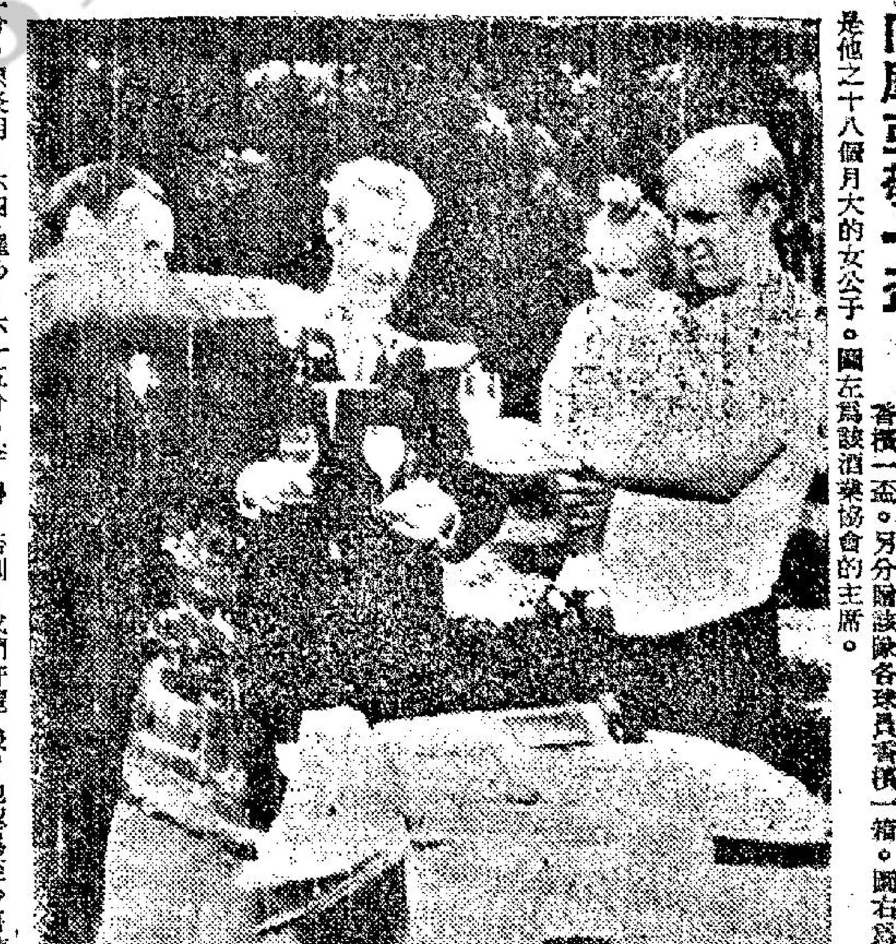
愉園大抵不會有多大的變動，可能全班人馬照舊，最大原因，愉園的球員，多數是賓主之間，已有多年感情，他會亦不會向其拉角。

星島在上季，得許寬成之努力，到了季中的時候，整隊在進步中，爭得金禧盃，造成了今次遠征紐澳的基礎。遠征成功之後，那麽，本季之組軍問題，將會隨之而穩定。

警察亦有其基本職員，作爲基本球員，而且上季有良好的成績，有奪得特別銀牌亞軍之聲威。同時，隊中尚無特別出色的球員，未能成爲巨型班的拉角對象，還有，他們的球員既有安定的職業，亦不會隨便離隊，所以，警察的組班問題，亦是穩定的。

從上述所說的事實，我們便可以知道，東昇、愉園、南華、九巴、星島、警察諸隊，對於球員註冊紙之領取，是無須急者。其餘，組軍而必有問題者，便是元朗、東方、東華。元朗與東方在上季打吓打吓，要變成兄弟班，元朗到尾雖然尚有較好之成績與收穫，不過，今季似沒有再組兄弟班之可能性。而該會亦之有鐵肩担道義之人物，出來組軍之事，東華亦然。

東方因財源的困乏，目前更無法談組軍之事。至於昇班之陸軍，港會，則必然的，照原班人馬成軍。但本季組班情形，問題亦無。亦因一般會敵過班主的人物，多存灰心，肯出錢出力者，當難找出當年馮漢柱任南華會主席時之熱情，而姚小黑有「四萬脚」美名之變得，將不復見矣。（高參）



向摩亞敬一盃：英國隊奪得世界盃之後，數的酒業協會主席向隊長卜比·摩亞敬一盃。另分贈該隊各球員香檳一箱。圖右爲摩亞，抱在懷中的是他之十八個月大的女公子。圖左爲該酒業協會的主席。

泳壇講座 續講「十叔兵團」

水晶宮不管天文台報告，熱到壯暨四十度，仍然風涼水冷，今日適逢星期，禮拜各行商都放假，水水之人特別多，我浪裏紅條，例壇講泳經，此其時也。

昨日我浪裏紅條，正話同金銀貿易場游泳部「阿甲」胡太初談及點解近年金銀唔參加全港公開泳賽係爲乜理由，何況金銀又有「十叔兵團」，人强馬壯，竟然按兵不動，唔通十叔跳草裙舞，唔肯派兵乎？金銀貿易場，有的是銀紙，且又有人才，唔參加比賽，個係莫明其土地堂矣。

我「阿甲」講俾你同全世界游泳居士知，金銀貿易場唔派游泳隊參加全港公開比賽，並非係冇游泳人才，又唔係冇銀紙參加，更唔係冇辦事人才，各位居士皆知，我同潘博文辦了幾十年體育，有理由唔慳整理小的泳棚，其不參加理由，乃係七八年前，一位風姐渣港，大發雌威，將泳棚全部打爛，攪到花了幾萬草水整番，誰知不到兩年，又另一個風姐再將泳棚帶清，於是變成前債未清，重建泳場於後，因爲金銀本行各行友的體育運動唯一去處，泳棚，但又再怕風姐光顧，改用全部石屎樁及石屎棚，又花了上多個草花，因爲還債關係，年年要還三四個草花界人，在經費支絀之下，泳場雖有收益，但不能唔用之還債，有此困難，遂不派隊參加，現時債務雖未還清，但距還清數字已在不遠，本人擬想呢屆派隊參加夏泳，本屆參加夏泳，實行奧會宗旨，不重勝利，祗在參加，因爲金銀場宗旨，志在昇行友上班時一個運動場地，行友游泳，是衛生泳，不重爭勝鬥贏，此爲本場宗旨。

喂，胡主委，如果今屆參加公開泳賽，你部下有無强兵勇將，請你介紹一兩位與泳團居士認識。

講到參加人脚，全是新血，香港泳圈全未上過名，此輩泳手，均係今年才訓練，既然你浪裡紅條問到泳員名單，我「阿甲」不妨講界大家知，男泳員有郭元愷、馮作斌、關有榮、溫世賢、洪秉誠、蘇爾榮，女泳員因我「阿甲」唔多同她們交際，唔記得咁多，祇記得四位，她們芳名叫溫瑞瓊、蔣綺玲、阮玉冰、葉潤儀。

如果你浪裡紅條欲知其詳，你不妨逢星期一三五下午七時至九時，到金銀泳塲睇佢地受訓，你便知佢唔游唔得。

「阿甲」，兵强將勇的「十叔兵團」，足爲金銀泳團放一異彩，金銀泳團，本屆擬欲參加，應該和「十叔」重整軍旅，則實力可以增强。

呢件乃當然的事，不過還待考慮，因爲經費有問題，須知建築費還未清繳，故雖然派隊參加，亦要勝餒食飯，但「十叔兵團」，都係攞眉漢，不收容美嬌娥，仍未十分理想。（翻江鼠）